Saeco PREMIUM

Saeco EXTRA

ISTRUZIONI PER L'USO
OPERATING INSTRUCTIONS
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTRUCCIONES PARA EL USO
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
GEBRUIKSAANWIJZING
KÄYTTÖOHJEET
BRUKSANVISNING
BRUGSANVISNING



LAVAZZA

A MODO MIO

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI

READ CAREFULLY THE INSTRUCTIONS

LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS

DIE BEDIENUNGSANLEITUNG IST AUFMERKSAM ZU LESEN

LEER ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES

LER ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES

LEES AANDACHTIG DE INSTRUC TIES

LUE OHJEET HUOLELLISESTI LÄPI

LES DENNE BRUKSANVISNINGEN NØYE

LÄS NOGGRANT IGENOM BRUKSANVISNINGEN

LÆS NØJE DISSE INSTRUKTIONER

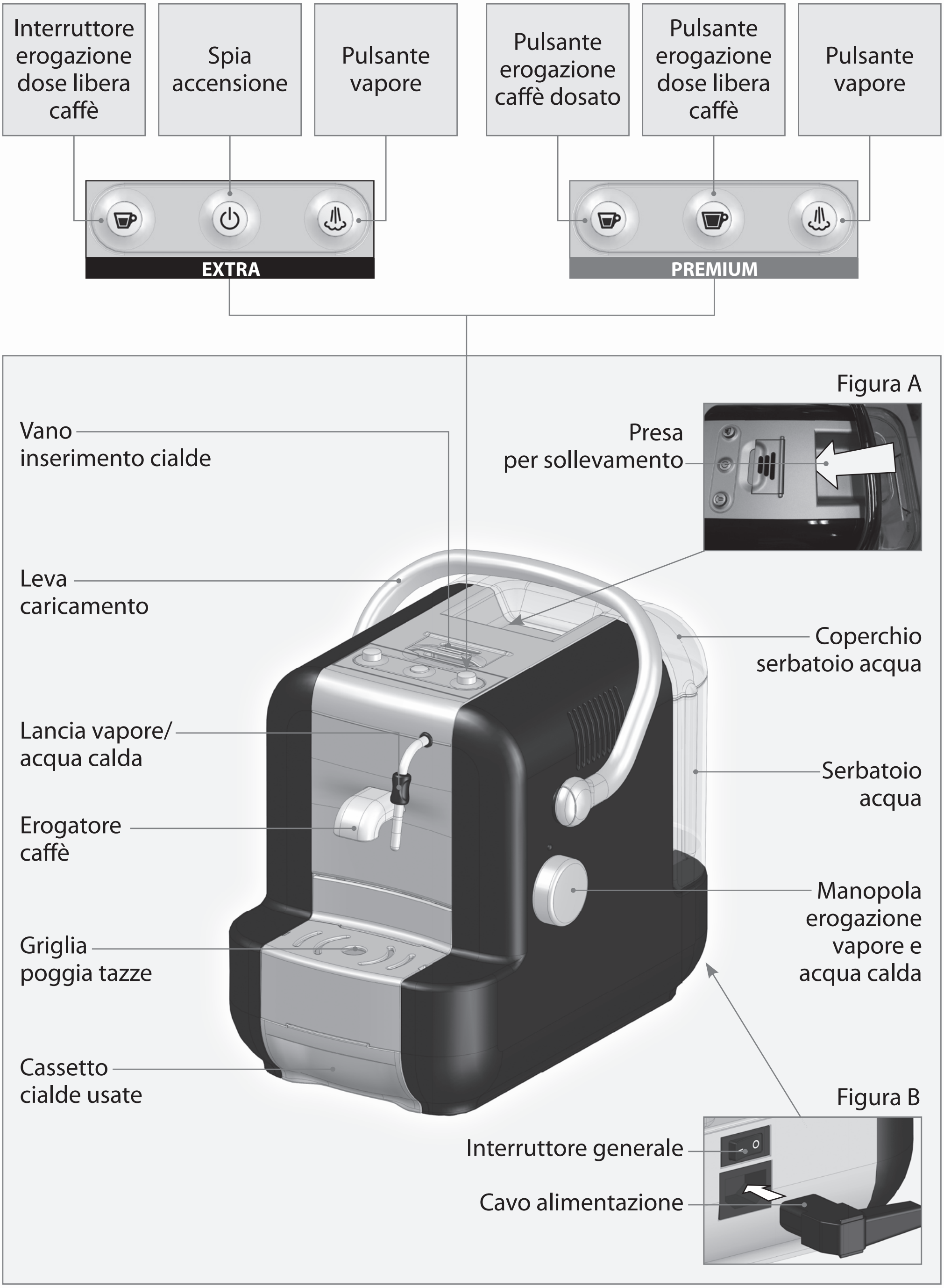
Ideas with Passion

Saeco

Congratulazioni!

Gentile Cliente ci congratuliamo per aver scelto la macchina da caffè espresso Saeco Lavazza A MODO MIO e la ringraziamo per la fiducia accordataci.
Prima di mettere in funzione la macchina, consigliamo di leggere attentamente le istruzioni per l'uso che spiegano come utilizzarla, pulirla e mantenerla in perfetta efficienza.
Non ci resta che augurarle la preparazione di tanti ottimi caffè grazie a Saeco e Lavazza!

COMPONENTI MACCHINA



PREDISPOSIZIONE MACCHINA

Non si assumono responsabilità per eventuali danni in caso di:

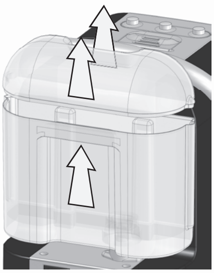
- ***impiego errato e non conforme agli scopi previsti;***
- ***riparazioni non eseguite presso centri d'assistenza autorizzati;***
- ***manomissione del cavo d'alimentazione;***
- ***manomissione di qualsiasi componente della macchina;***
- ***impiego di pezzi di ricambio e accessori non originali;***
- ***mancata decalcificazione;***
- ***stoccaggio in locali al di sotto di 0°C;***
- ***utilizzo di cialde differenti da quelle indicate.***

In questi casi viene a decadere la garanzia.

AVVIAMENTO MACCHINA

Posizionare la macchina su una superficie piana e stabile, lontano da acqua e fonti di calore. Scollegare l'alimentazione elettrica se presente. Sollevare la macchina utilizzando esclusivamente l'apposita presa presente nella parte superiore. (vedere **COMPONENTI MACCHINA** *- Figura A). I danni causati alla macchina a causa della mancata osservanza di queste indicazioni non sono coperti da garanzia.*

1 Sollevare ed estrarre il coperchio del serbatoio dell'acqua, quindi il serbatoio stesso.



2 Riempire il serbatoio dell'acqua fino al livello MAX indicato, usando soltanto acqua fresca potabile non gasata.

Acqua calda nonché altri liquidi possono danneggiare il serbatoio. Non mettere in funzione la macchina senza acqua: accertarsi che ve ne sia a sufficienza all'interno del serbatoio.

3 Inserire il cavo di alimentazione e premere l'interruttore generale portandolo in posizione **I**. (vedere **COMPONENTI MACCHINA** - Figura B).

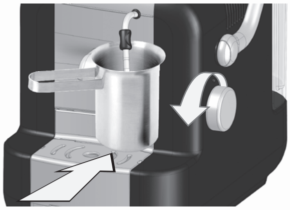
4 **EXTRA:** si accende la spia accensione.
PREMIUM: i pulsanti erogazione caffè dosato e vapore sono accesi, mentre il pulsante erogazione libera caffè lampeggia.

L'utilizzo di un filtro dell'acqua (accessorio opzionale) migliora la qualità dell'acqua e allunga la durata dell'apparecchio. Consigliamo di utilizzare il filtro Intenza Brita per Saeco. Per inserire il filtro seguire il foglio di istruzioni allegato all'accessorio.

CARICAMENTO CIRCUITO IDRAULICO

Al primo avviamento della macchina, dopo un prolungato inutilizzo o in caso di esaurimento completo dell'acqua nel serbatoio, è necessario eseguire l'operazione di caricamento del circuito idraulico come sotto riportato.

1 Inserire un contenitore sotto la lancia vapore/acqua calda e aprire la manopola ruotandola in senso antiorario.



2 **EXTRA:** premere l'interruttore erogazione caffè. **PREMIUM:** premere il pulsante erogazione dose libera caffè.



3 **EXTRA:** attendere che dalla lancia vapore/acqua calda esca un getto regolare di acqua, premere nuovamente l'interruttore erogazione caffè e chiudere la manopola. Quando l'interruttore è illuminato con luce fissa la macchina è pronta.
PREMIUM: attendere che dalla lancia vapore/acqua calda esca un getto regolare di acqua. L'erogazione termina automaticamente e inizia il riscaldamento. Quando i due pulsanti caffè sono accesi fissi la macchina è pronta.

4 Rimuovere il contenitore utilizzato.

FUNZIONE STAND-BY *(solo su mod. Premium): Per garantire il risparmio energetico, dopo un'ora di inutilizzo la macchina va automaticamente in stand-by. Tale stato è segnalato dal lampeggio lento del pulsante erogazione caffè dosato. Per riavviare la macchina è sufficiente premere il pulsante lampeggiante.*

EROGAZIONE DOSE LIBERA CAFFÈ



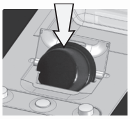
La macchina è pronta quando la leva è in posizione di riposo (posizione posteriore) e:
***EXTRA**: l'interruttore erogazione caffè è acceso fisso.*
***PREMIUM**: i pulsanti caffè sono accesi fissi.*

Nel vano cialde devono essere inserite esclusivamente cialde Lavazza A MODO MIO. Non inserirvi le dita o qualsiasi altro oggetto.

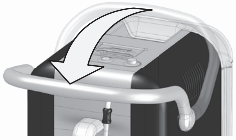
Le cialde monodose sono predisposte per erogare un solo caffè/prodotto. NON riutilizzare le cialde dopo il loro impiego. L'inserimento di 2 o più cialde provoca il malfunzionamento della macchina.

1 Posizionare la tazza/tazzina sotto l'erogatore caffè.

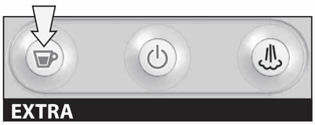
2 Sollevare lo sportellino del vano inserimento cialde, inserire una cialda e richiuderlo.

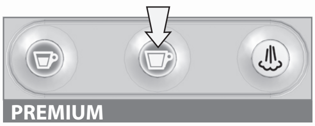


3 Tirare la leva caricamento in avanti, fino al punto in cui si blocca.



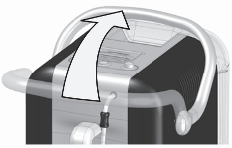
4 Premere l'interruttore/pulsante erogazione caffè ed attendere l'erogazione della quantità desiderata.



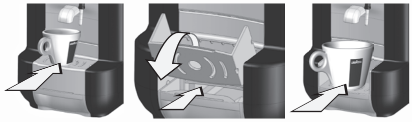


Durante l'erogazione non portare la leva in posizione di riposo.

5 Premere nuovamente l'interruttore/ pulsante per fermare l'erogazione e riportare la leva in posizione di riposo.



La griglia poggia tazze può ruotare di 180° per utilizzare tazze, tazzine e contenitori di diverse dimensioni.



Per effettuare le operazioni sopra elencate la manopola vapore/acqua deve essere chiusa.

EROGAZIONE CAFFE' DOSATO
SOLO PER MODELLO PREMIUM

La macchina è già preimpostata per erogare una dose di caffè da 30 cc.

Eseguire passaggi 1, 2 , 3 del paragrafo **EROGAZIONE DOSE LIBERA CAFFÈ**

4 Premere il pulsante erogazione caffè dosato. La macchina terminerà automaticamente l'erogazione una volta raggiunta la dose di caffè programmata. Riportare la leva in posizione di riposo.



L'erogazione del caffè può essere interrotta in qualunque momento premendo nuovamente il pulsante erogazione caffè dosato.

PROGRAMMAZIONE DOSE CAFFÈ
SOLO PER MODELLO PREMIUM

Eseguire passaggi 1, 2 , 3 del paragrafo **EROGAZIONE DOSE LIBERA CAFFÈ**

4 Premere e mantenere premuto il pulsante erogazione caffè dosato e attendere l'erogazione della quantità desiderata di caffè da programmare.



5 Rilasciare il pulsante erogazione caffè dosato e riportare la leva in posizione di riposo.

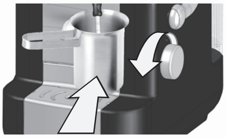
La quantità programmata di caffè erogato (minimo 25 cc - massimo 200 cc) può essere modificata ripetendo la programmazione.

UTILIZZI DELLA LANCIA VAPORE/ACQUA CALDA

Pericolo di scottature! All'inizio dell'erogazione possono verificarsi brevi spruzzi di acqua calda.
La lancia vapore/acqua calda può raggiungere temperature elevate: evitare di toccarla direttamente con le mani. La lancia vapore/acqua calda non deve essere orientata su persone o animali. Assicurarsi sempre che ci sia acqua sufficiente nel serbatoio.

EROGAZIONE ACQUA CALDA

1 Quando la macchina è pronta mettere un contenitore vuoto sotto la lancia vapore/acqua calda e aprire la manopola.



2 **EXTRA:** premere l'interruttore erogazione caffè, dalla lancia vapore/acqua calda uscirà un getto d'acqua calda.
PREMIUM: premere il pulsante erogazione dose libera caffè, dalla lancia vapore/acqua calda uscirà un getto d'acqua calda.



3 **EXTRA:** premere nuovamente l'interruttore caffè per terminare l'erogazione e chiudere la manopola vapore/acqua calda.
PREMIUM: premere nuovamente il pulsante dose libera caffè per terminare l'erogazione e chiudere la manopola vapore/acqua calda.

PREMIUM: *con questa procedura si possono erogare al massimo 180 cc di acqua.*

EROGAZIONE VAPORE E PREPARAZIONE CAPPUCCINO

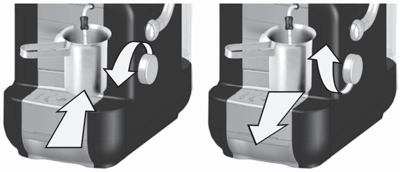
1 **EXTRA:** premere e mantenere premuto il pulsante vapore. Si spengono tutte le segnalazioni luminose. Quando il pulsante vapore è acceso in modo fisso la macchina è pronta.
Solo adesso rilasciare il pulsante.

Se il vapore si esaurisce prima del risultato voluto ripetere l'operazione sopra descritta.

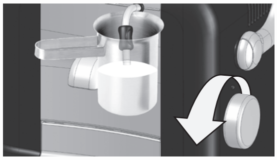
PREMIUM: premere il pulsante vapore che inizierà a lampeggiare. Quando il pulsante vapore è acceso in modo fisso la macchina è pronta.



2 Inserire un contenitore vuoto sotto la lancia vapore/acqua calda ed aprire per qualche istante la manopola per far uscire l'acqua residua finché uscirà solo vapore. Chiudere la manopola e rimuovere il contenitore.



3 Posizionare il contenitore con il latte in modo che la lancia vapore/acqua calda sia vicina al fondo ed aprire la manopola. La macchina inizierà ad erogare il vapore. Muovere lentamente il contenitore verso il basso per ottenere una schiuma di latte compatta e cremosa. È consigliabile che il latte non superi un terzo del volume del contenitore.



4 Raggiunto il risultato desiderato, chiudere la manopola e prelevare il contenitore.
Solo per il modello PREMIUM premere nuovamente il pulsante vapore, la macchina avrà il solo pulsante erogazione libera caffè lampeggiante.

Prima di eseguire altre operazioni caricare il circuito idraulico (vedere sezione caricamento circuito idraulico).

Si consiglia di usare latte fresco parzialmente scremato ed a temperatura di frigorifero nella quantità desiderata per ottenere una crema compatta.

Assicurarsi sempre che l'alimentazione elettrica sia scollegata ed attendere il raffreddamento della macchina.

Si consiglia di risciacquare ogni giorno il serbatoio. Svuotare e pulire ogni due/tre giorni o dopo 10 caffè erogati il cassetto cialde usate. Mai utilizzare solventi, alcool o sostanze aggressive o forni per l'asciugatura dei componenti della macchina. Lavare i componenti (esclusi quelli elettrici) con acqua fredda/tiepida e panni/spugne non abrasive.

PULIZIA LANCIA VAPORE/ACQUA CALDA

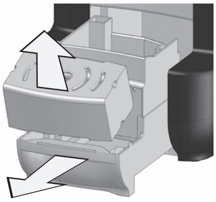
Dopo l'uso della lancia vapore/acqua calda, fare vapore a vuoto per qualche secondo. Pulire esternamente la lancia con un panno umido.

PULIZIA EROGATORE CAFFÈ

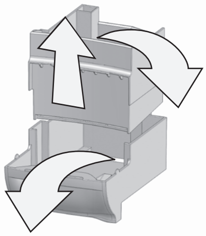
Eseguire settimanalmente per entrambi i modelli la procedura **EROGAZIONE CAFFÈ / EROGAZIONE DOSE LIBERA CAFFÈ** senza inserire la cialda.

PULIZIA CASSETTO CIALDE

1 Estrarre il cassetto cialde usate e rimuovere la griglia poggia tazze.



2 Rimuovere il cassetto superiore per togliere le cialde usate e per svuotare il cassetto raccogli gocce. Lavare e asciugare entrambe le parti prima di rimontarle.



Verificare periodicamente che il cassetto cialde non sia pieno al fine di evitare malfunzionamenti e danni alla macchina.

DECALCIFICAZIONE

La formazione di calcare è una normale conseguenza dell'uso dell'apparecchio; la decalcificazione è necessaria ogni 3-4 mesi di utilizzo della macchina e/o quando si osserva una riduzione della portata dell'acqua.

Si raccomanda d'utilizzare il decalcificante Saeco, che è stato studiato per rispettare le caratteristiche tecniche della macchina, mantenendo le sue performance nel tempo, in pieno rispetto della sicurezza per il consumatore. La soluzione decalcificante deve essere smaltita secondo quanto previsto dal costruttore e/o dalle norme vigenti nel Paese d'utilizzo.

Non utilizzare in nessun caso l'aceto come decalcificante.

1 Svuotare il serbatoio e riempirlo con una soluzione di decalcificante e acqua come specificato sulla confezione del prodotto decalcificante, accendere la macchina e mettere un contenitore sotto al tubo acqua/vapore. Ruotare la manopola vapore/acqua calda in posizione di apertura.

2 **EXTRA:** premere l'interruttore caffè ed erogare una tazza.
PREMIUM: attendere che i pulsanti caffè siano accesi fissi, premere il pulsante dose libera caffè ed erogare una tazza.

3 **EXTRA** e **PREMIUM:** spegnere la macchina, lasciare riposare 10-15 minuti e ripetere le operazioni 2 e 3 finchè il serbatoio è vuoto.

4 Lavare e riempire il serbatoio con acqua fresca potabile, riposizionarlo e mettere un contenitore sotto il tubo acqua/vapore. Ruotare la manopola vapore/acqua calda in posizione di apertura, premere l'interruttore/pulsante caffè fino a svuotare 2/3 del serbatoio, quindi richiudere la manopola.

5 Attendere il riscaldamento della macchina , aprire la manopola vapore e premere l'interruttore/pulsante caffè fino a vuotare il serbatoio.

PANNARELLO (opzionale su mod. Extra)

Il pannarello può essere acquistato separatamente presso il rivenditore di fiducia.

Il pannarello vi consente di preparare dei gustosi cappuccini. Per l'utilizzo del pannarello si deve preparare la macchina per l'erogazione dell'acqua calda e del vapore come descritto nei relativi paragrafi. Nel caso in cui si desideri preparare un cappuccino, immergere il pannarello nel latte e compiere dei leggeri movimenti circolari per rendere uniforme il riscaldamento del latte.

Settimanalmente il pannarello deve essere smontato e lavato completamente.

Estrarre e lavare l'estremità del tubo vapore. Lavare e asciugare entrambe le parti prima di rimontarle.

CAPPUCCINATORE (opzionale su mod. Extra e Premium).

Il cappuccinatore CAPPUCCINO CUOR DI CREMA LAVAZZA A MODO MIO è disponibile in vendita, come accessorio delle macchine Lavazza A MODO MIO. Visitate il sito internet www.lavazzamodomio.com per scoprire dove acquistarlo.

SOLUZIONI AI PROBLEMI PIÙ COMUNI

Problema riscontrato	Cause possibili	Rimedio
La macchina non si accende. **EXTRA**: spia ⏻ spenta dopo aver premuto l'interruttore generale ed atteso qualche minuto. **PREMIUM**: le spie e non lampeggiano.	» Macchina non collegata alla rete elettrica.	» Collegare la macchina alla rete elettrica. » Rivolgersi al centro assistenza.
La macchina impiega molto tempo per scaldarsi.	» L'apparecchio ha molto calcare.	» Decalcificare l'apparecchio.
La pompa è molto rumorosa.	» Manca acqua nel serbatoio. » Il serbatoio è stato riempito senza eseguire il ciclo di caricamento del circuito idraulico.	» Rabboccare con acqua fresca potabile. » Eseguire il ciclo di caricamento del circuito idraulico (vedere sezione caricamento circuito idraulico).
La leva caricamento non raggiunge la posizione di erogazione.	» Cassetto cialde usate pieno. » Cialda inserita in modo errato.	» Vuotare il cassetto cialde usate. » Ripetere la sequenza, leva in posizione di riposo, leva in posizione di erogazione; se non è sufficiente intervenire manualmente per scaricare la cialda dal condotto con la macchina scollegata dalla rete elettrica.
Il caffè è freddo.	» **EXTRA**: la spia era spenta quando è stato premuto l'interruttore erogazione caffè.	» Attendere che la spia si accenda.
Il caffè sgorga troppo velocemente, non viene erogato un caffè cremoso.	» Cialda già usata.	» Riportare la leva nella posizione di riposo ed inserire una cialda nuova.
Il caffè non viene erogato ed esce vapore dal vano inserimento cialde.	» La leva caricamento non è stata portata in posizione di erogazione.	» Portare la leva caricamento in posizione di erogazione.
Il caffè non sgorga o sgorga a gocce.	» Erogatore intasato. » Circuito idraulico scarico.	» Eseguire ciclo di lavaggio erogatore caffè (vedi MANUTENZIONE E PULIZIA). » Eseguire il ciclo di caricamento del circuito idraulico (vedere sezione caricamento circuito idraulico).
Le cialde, dopo l'utilizzo, risultano forate solo sulla pellicola superiore.	» Circuito idraulico scarico.	» Eseguire il ciclo di caricamento del circuito idraulico (vedere sezione caricamento circuito idraulico).
Nessuna erogazione di acqua calda o vapore.	» Lancia vapore otturata.	» Pulire il beccuccio con un ago (la macchina deve essere spenta e la manopola erogazione vapore/acqua calda chiusa).
Non si forma la schiuma del latte.	» Latte non adatto. » Latte troppo caldo. » **EXTRA**: la spia era spenta quando è stato erogato vapore.	» Utilizzare latte fresco, parzialmente scremato. » Usare latte a temperatura di frigorifero. » **EXTRA**: tenere premuto il pulsante fino all'accensione della spia.

Per i guasti non contemplati dalla suddetta tabella o nel caso in cui i rimedi suggeriti non li risolvano, rivolgersi ad un centro assistenza Saeco.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Tensione nominale - Potenza nominale - Alimentazione: Vedere targhetta posta sull'apparecchio
- Dimensioni: Altezza 305 mm, Larghezza 235 mm, Profondità 330 mm
- Peso: circa 5 kg
- Serbatoio acqua: circa 1 litro - Estraibile
- Materiali impiegati per la carrozzeria: Termoplastico
- Lunghezza cavo 1,2 m
- Pannello di comando: Sulla parte superiore
- Caldaia: Acciaio inox
- Dispositivi di sicurezza: Valvola di sicurezza pressione caldaia
- Termofusibile (versione EXTRA e PREMIUM)
- Termostato di sicurezza (versione PREMIUM)

CE 2006/42 CE - 2004/108 CE - 2006/95 CE

Destinazione d'uso:
La macchina per caffè è prevista esclusivamente per l'impiego domestico. È vietato apportare modifiche tecniche. È vietato ogni impiego illecito, a causa dei rischi che essi comportano! L'apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali o con esperienza e/o competenze insufficienti, a meno che non siano sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o non vengano da essa istruite sull'uso dell'apparecchio.

Ubicazione:
Sistemare la macchina per caffè in un posto sicuro, dove nessuno possa rovesciarla o venirne ferito. Non tenere la macchina a temperatura inferiore a 0° poiché il gelo potrebbe danneggiarla. Non usare la macchina per caffè all'aperto. Non posare la macchina su superfici molto calde e/o nelle vicinanze di fiamme libere.

Alimentazione di corrente:
Collegare la macchina per caffè soltanto ad una presa di corrente adeguata. La tensione deve corrispondere a quella indicata sulla targhetta della macchina.

Cavo d'alimentazione:
Non usare la macchina per caffè se il cavo d'alimentazione è difettoso. Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con uno idoneo avente le medesime caratteristiche di quello fornito con la macchina. Non far passare il cavo d'alimentazione per angoli e su spigoli vivi, sopra oggetti molto caldi e proteggerlo dall'olio. Non portare o tirare la macchina per caffè tenendola per il cavo. Non estrarre la spina tirandola per il cavo; non toccarla con le mani bagnate. Evitare che il cavo d'alimentazione cada liberamente da tavoli o scaffali.

Pericolo di folgorazione:
Non mettere mai a contatto dell'acqua le parti sotto corrente.

Protezione d'altre persone:
Tenere i bambini sotto supervisione, per evitare che giochino con l'apparecchio. I bambini non si rendono conto del pericolo connesso agli elettrodomestici. Non lasciare alla loro portata i materiali utilizzati per imballare la macchina.

Pericolo d'ustioni:
Evitare di dirigere contro se stessi e/o altri il getto di vapore e/o d'acqua calda. All'inizio dell'erogazione possono verificarsi brevi spruzzi di acqua calda. La lancia vapore/acqua calda può raggiungere temperature elevate: evitare di toccarla direttamente con le mani, utilizzare l'apposita manopola.

Pulizia:
Prima di pulire la macchina, è indispensabile scollegare la spina dalla presa di corrente ed aspettare che la macchina si raffreddi. Non immergere la macchina nell'acqua! È severamente vietato cercare d'intervenire all'interno della macchina. Non utilizzare per scopi alimentari l'acqua presente nel serbatoio.

Custodia della macchina:
Quando la macchina rimane inutilizzata per un periodo prolungato, staccare la spina dalla presa e custodirla in luogo asciutto e non accessibile ai bambini. Proteggerla dalla polvere e dallo sporco.

Riparazioni / Manutenzione:
Nel caso di guasti, difetti o sospetto di difetto dopo una caduta, staccare subito la spina dalla presa. Non mettere in funzione una macchina difettosa. Soltanto i Centri di Assistenza Autorizzati Saeco possono effettuare interventi e riparazioni. Nel caso di interventi non eseguiti a regola d'arte, si declina ogni responsabilità per eventuali danni.

Serbatoio acqua:
Immettere nel serbatoio soltanto acqua fresca potabile non gasata. Non mettere in funzione la macchina se l'acqua non supera almeno il livello minimo indicato sul serbatoio.

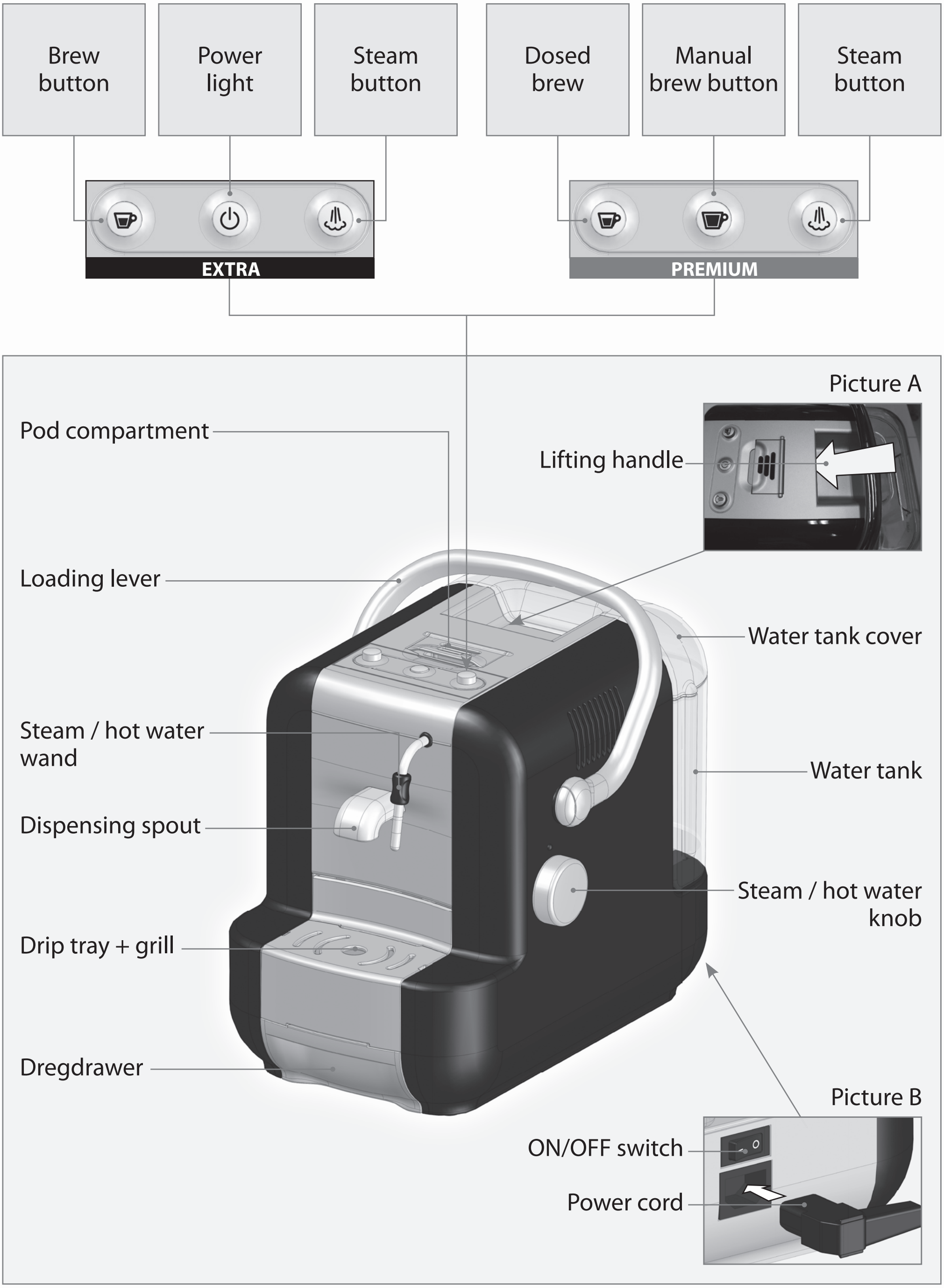
Vano cialde:
Nel vano cialde devono essere inserite solo cialde Lavazza A MODO MIO; non inserire le dita o qualsiasi altro oggetto. Le cialde sono da usarsi una sola volta.

Smaltimento della macchina a fine vita:
INFORMAZIONE AGLI UTENTI: ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

Congratulations!

Dear Customer thank you for purchasing the Saeco Lavazza A MODO MIO espresso coffee machine and for your confidence in our company.
Before operating the machine, we recommend carefully reading the operating instructions that explain how to use, clean and maintain it in perfect working order.
We hope you enjoy brewing excellent coffee, thanks to Saeco and Lavazza!

MACHINE COMPONENTS



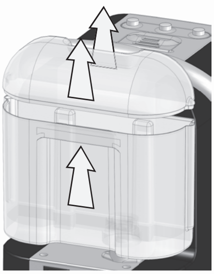
No liability is held for damage caused by:
- ***Incorrect use not in accordance with the intended purposes;***
- ***Repairs not carried out by authorized service centers;***
- ***Tampering with the power cord;***
- ***Tampering with any parts of the machine;***
- ***The use of non-original spare parts and accessories;***
- ***Failure to descale;***
- ***Storage at temperatures below 0°C (32°F);***
- ***Use of pods other than those indicated.***

In these cases, the warranty is not valid.

STARTING THE MACHINE

Place the machine on flat and stable surface, away from water and heat sources. Disconnect the power if connected. Lift the machine using the lifting handle (picture A). Damages to the machine resulting from the failure to follow these instructions will not be not covered by the warranty.

1 Lift and remove the water tank cover, then the water tank itself.



2 Fill the water tank up to the MAX level indicated, using only fresh drinking water.

Hot water or any other liquid may damage the tank. Do not turn on the machine when the tank is empty. Make sure there is enough water in the tank.

3 Connect the power cord and press the ON/OFF switch to the ON position (picture B).

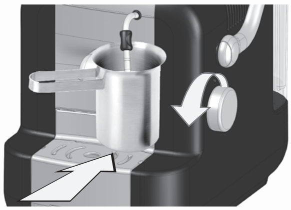
4 **EXTRA:** power light turns on.
PREMIUM: The dosed coffee brew button and steam dispensing button are on, while the coffee manual brew button is blinking.

The use of a water filter (optional accessory) improves the quality of the water and increases the operational life of the machine. We suggest using the Intenza water filter for Saeco. To install the filter follow the directions provided with the filter.

PRIMING THE WATER CIRCUIT

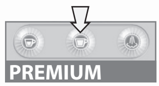
Upon the machine's first start up, after a long period of inactivity, or in case the water tank has completely run out of water, you need to prime the water circuit as explained below.

1 Place a container under the steam / hot water wand and open the knob by turning it counter-clockwise.



2 **EXTRA:** press the brew button.
PREMIUM: press the manual brew button.





3 **EXTRA:** wait for a steady stream of water to come out from the steam / hot water wand, press the brew button again and close the knob. When the button is illuminated the machine is ready to brew.
PREMIUM: wait for a steady stream of water to come out from the steam / hot water wand. The dispensing phase will automatically end and the heating will start. When the two coffee buttons are steadily illuminated the machine is ready to brew.

4 Remove the container used.

STAND-BY function *(only for Premium model)*
The machine is equipped with an energy saving function that automatically activates the stand-by mode after one hour of inactivity. The stand-by mode is signalled by the slow blinking of the dosed coffee brew button. To turn the machine on again simply press the blinking button.

COFFEE BREWING

The machine is ready when the lever is in the off position (back position) and:
***EXTRA**: the brew button is steadily illuminated.*
***PREMIUM**: the brew buttons are steadily illuminated.*

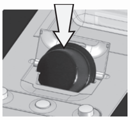


Only suitable Lavazza "A MODO MIO" pods should be placed in the pod compartment. Do not put your fingers or any other object in the compartment.

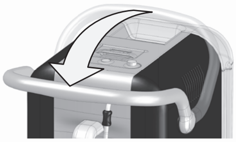
Single-dose pods brew a single coffee/product. DO NOT use the pods more than once. Inserting 2 or more pods can cause the machine to malfunction.

1 Position a mug/small cup under the dispensing spout.

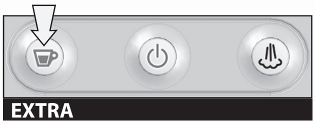
2 Lift the pod compartment door, insert a pod and close it.

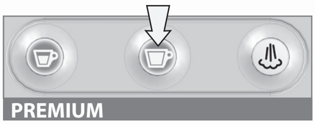


3 Pull the loading lever forwards until it stops.



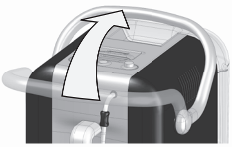
4 Press the brew button and wait for the brewing of the desired quantity.



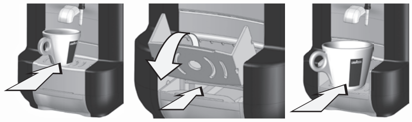


Do not move the lever to the off position while coffee is brewing.

5 Press the brew button again to stop brewing and bring the lever back to the off position.



The drip tray grill can rotate up to 180° to allow the use of mugs, small cups and containers of various sizes.



In order to perform the above operation the steam/ water knob must be closed.

MANUAL COFFEE BREWING
(FOR PREMIUM MODEL ONLY)

The machine is already programmed to brew 1 oz. of coffee.

Carry out steps 1, 2, 3 of the **COFFEE BREWING** *section.*

4 Press the dosed brew button. The machine will automatically end the brewing once the programmed coffee quantity has been reached. Bring the lever back to the off position.



The coffee brewing can be interrupted at any moment by pressing the dosed brew button again.

PROGRAMMING THE COFFEE DOSE
(FOR PREMIUM MODEL ONLY)

Carry out steps 1, 2, 3 of the **COFFEE BREWING** *section.*

4 Press the dosed coffee brew button and hold it until the desired quantity of coffee is reached.



5 Release the dosed brew button and bring the lever back to the off position.

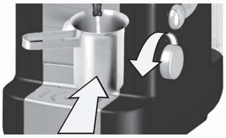
The quantity programmed (minimum 1 oz. - maximum 7 oz.) is now memorized by the machine. This quantity can be modified at any time by repeating the above operation.

USING THE STEAM / HOT WATER WAND

Danger of scalding! Dispensing may be preceded by short spurts of hot water and scalding is possible. The steam/hot water wand may reach high temperatures. Do not touch it with bare hands.

DISPENSING HOT WATER

1 Place an empty container under the steam / hot water wand and open the knob.



2 **EXTRA:** press the brew button. Hot water will be dispensed.
PREMIUM: press the manual brew button. Hot water will be dispensed.

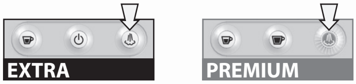


3 **EXTRA:** press the brew button again to stop dispensing and close the steam/hot water knob.
PREMIUM: press the manual brew button again to stop dispensing and close the steam/hot water knob.

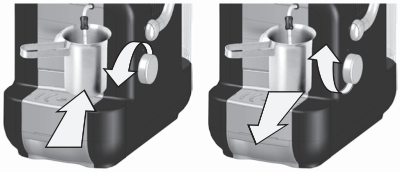
***PREMIUM:** with this procedure you can dispense up to 6 oz. of water.*

DISPENSING STEAM

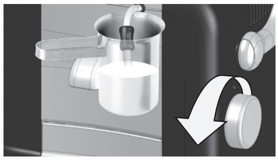
1 **EXTRA:** press the steam button and keep it pressed. The indicator lights turn off. When the steam light is steadily illuminated, release the button.
PREMIUM: press the steam button and keep it pressed. The steam light will start blinking. When the steam light is steadily illuminated, release the button.



2 Place an empty container under the steam/hot water wand. Open the steam knob for a few seconds to purge the wand of any residual water. When steady steam comes out, close the knob and remove the container.



3 Fill 1/3 of a container with cold milk. Immerse the steam wand into the milk and open the steam knob. Froth the milk by gently swirling the container.



4 Once the desired result has been achieved, close the knob and remove the container.
Only for the PREMIUM model, press again the steam button, only the manual brew button will blink on the machine.

Before carrying out any other operation, prime the water circuit (see Section "Priming the Water Circuit").

We suggest using partially skimmed milk, at refrigerator temperature, in the desired quantity to obtain a thick froth.

Always ensure that the power supply is disconnected and wait for the machine to cool down.

We suggest rinsing the water tank every day. Empty out and clean the dregdrawer every two or three days or after 10 brewed coffees. Never use solvents, alcohol, harsh substances, and never place any machine components in an oven. Wash the components (except the electrical ones) with cold/lukewarm water and non-abrasive cloths/sponges.

CLEANING THE STEAM / HOT WATER WAND

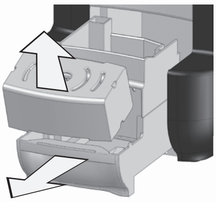
After using the steam / hot water wand, dispense steam for a few seconds. Clean the wand externally with a damp cloth.

CLEANING THE BREW GROUP

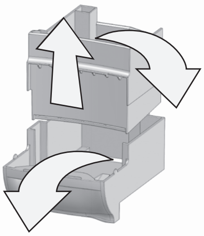
Carry out the **COFFEE BREWING / COFFEE MANUAL BREWING** procedures weekly without inserting the pod.

CLEANING THE DREGDRAWER

1 Remove the dregdrawer and the cup grill.



2 Remove the top drawer to take out the used pods and to drain the drip tray. Clean and dry both parts before putting them back.



Check periodically that the dregdrawer is not full so as to avoid malfunctioning and damages to the machine.

DESCALING

Limescale normally builds up with extended use of the appliance; the machine needs descaling every 3 - 4 months and/or whenever a reduction in water flow is noticed.

We suggest using Saeco descaling solution, which has been specifically formulated for Saeco equipment in order to maintain performance over the time and to guarantee consumer safety. The descaling solution is to be disposed of according to the manufecturer's instructions and/or regulations in force in the country of use.

Never use vinegar as a descaling solution.

1 Drain the water tank and fill it up with a descaling solution dissolved in water, as specified on the descaling solution box, power on the machine and place a container under the steam/hot water wand. Turn the steam/hot water knob to the open position.

2 **EXTRA:** press the brew button.
PREMIUM: wait for the coffee buttons to be steadly on, then press the manual brew button and brew a cup.

3 **EXTRA** and **PREMIUM:** turn off the machine, let it sit for 10-15 minutes and repeat steps 2 and 3 until the tank is empty.

4 Clean and fill up the tank with fresh drinking water, reinsert it and place a container under the steam/hot water wand. Turn the steam/hot water knob to the open position, then press the brew button until the tank is 2/3 empty and close the knob.

5 Wait a few moments for the machine to heat up, open the steam knob and press the brew button to empty the water tank.

PANNARELLO (optional for Extra model)

The Pannarello can be bought separately from Saeco or an authorized service center.

The Pannarello attachment makes frothing milk for cappuccinos or lattes even easier. Simply install the Pannarello onto the steam/hot water wand. To use, follow the directions in the DISPENSING HOT WATER or DISPENSING STEAM sections.

The Pannarello should be rinsed between uses and must be removed and completely washed once a week.

Remove and wash the hot water spout. Clean and dry both parts before putting them back.

CAPPUCCINATORE (optional on Extra and Premium models).

The Cappuccinatore CAPPUCCINO CUOR DI CREMA LAVAZZA A MODO MIO is available as an accessory for the Lavazza A MODO MIO coffee machines. Visit our website www.lavazzamodomio.com to find the nearest store.

TROUBLESHOOTING

Problems	Causes	Solutions
The machine does not turn on. **EXTRA**: power light is off after having turned the machine ON and waited for a few minutes. **PREMIUM**: the brew lights and are not blinking.	» The machine is not connected to the power source.	» Connect the machine to the power source. » Contact Saeco customer service.
The machine requires a lot of time to heat up.	» The machine has limescale build-up.	» Descale the machine.
The pump is very noisy.	» No water in the tank. » Circuit is not primed.	» The tank with fresh drinking water. » Prime the water circuit.
The loading lever doesn't reach the brewing position.	» Dregdrawer full. » Pod inserted incorrectly.	» Empty out the dregdrawer. » Repeat the sequence, lever in the off position, lever in the brewing position; if that is not enough remove the pod manually from the compartment after unplugging the machine.
The coffee is cold.	» **EXTRA**: the brew light was off when the brew button was pressed.	» Wait until the indicator light turns on.
The coffee is brewed too fast, the brewed coffee is not creamy.	» Pod already used.	» Place the lever back in the off position and insert a new pod.
The coffee is not brewed and some steam comes out from the pod compartment.	» The loading lever was not set to the brewing position.	» Set the loading lever to the brewing position.
Coffee is not brewed or brewed in drips only.	» Dispensing spout is clogged. » Circuit is not primed.	» Clean the dispensing spout. » Prime the water circuit.
The pods, after they have been used, have holes only on the upper film.	» Circuit is not primed.	» Prime the water circuit.
Hot water/steam not dispensed.	» Hot water/steam wand is clogged.	» Clean the wand with a needle (the machine needs to be unplugged and the steam/hot water knob needs to be closed).
The milk does not froth.	» Not suitable milk. » The milk is too hot. » **EXTRA**: the steam light was off when the steam was dispensed.	» Use fresh, partially skimmed milk. » Use milk at refrigerator temperature. » **EXTRA**: keep pressing the steam button until the indicator light turns on.

Please contact a Saeco authorized service center for any faults not covered in the above table or when the suggested solutions do not solve the problem.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Nominal Voltage - Power Rating - Power Supply: See label on the appliance
- Dimensions:

Height	Width	Depth
12" (305 mm)	9.25" (235 mm)	13" (330 mm)

- Weight: about 11 lbs. (5 kg)
- Water tank: 34 oz. (1 lt.) - Removable type
- Housing Material: ABS - Thermoplastic
- Power Cord Length: 47" (1.2 m)
- Control Panel: Top of machine
- Boiler: Stainless steel
- Safety Devices: Boiler pressure safety valve
- Thermal fuse (EXTRA and PREMIUM versions)
- Safety thermostat (PREMIUM version)

CE 2006/42 CE - 2004/108 CE - 2006/95 CE

Intended Use of the Machine:
The coffee machine is intended for domestic use only. It is prohibited to make any technical changes to the machine. Do not use the machine for unauthorized purposes since this would create serious hazards! The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, mental or sensory abilities or with scarce experience and/or expertise, unless they are supervised by a person responsible for their safety, or they are instructed by this person on how to properly use the machine.

Installation site:
Place the coffee machine in a safe place, where nobody may overturn it or be injured by it. Do not keep the machine at a temperature below 0°C (32°F) as freezing may damage it. Do not use the coffee machine outdoors. Do not place the machine on very hot surfaces or close to flames.

Power Supply:
Only connect the coffee machine to a suitable socket. The voltage must correspond to that indicated on the machine's label.

Power Cord:
Do not use the coffee machine if the power cord is defective. If the power cord is damaged, it must be replaced with a proper cord having the same features of the one provided with the machine. Do not pass the power cord around corners, over sharp edges or over hot objects and keep it away from oil. Do not use the power cord to carry or pull the coffee machine. Do not pull out the plug by pulling on the power cord or touch it with wet hands. Do not let the power cord hang freely from tables or shelves.

Danger of Electrocution:
Never allow water to come into contact with any of the electrical parts of the machine.

Protection for Other People:
Prevent children from playing with the machine. Children are not aware of the risks related to electric household appliances. Do not leave the machine packaging materials within the reach of children.

Danger of Burns:
Never direct the jet of hot steam and/or hot water towards yourself or others. Brewing may be preceded by small jets of hot water. The steam / hot water wand can reach very high temperatures: Never touch it with bare hands. Use the appropriate handle only.

Cleaning:
Before cleaning, unplug the machine and let it cool down. Do not immerse the machine in water! It is strictly forbidden to tamper with the internal parts of the machine. Do not use the water in the tank for food use.

Storing the Machine:
If the machine is to remain inactive for a long time, unplug it and store it in a dry place out of reach of any children. Keep it protected from dust and dirt.

Servicing / Maintenance:
In case of failure, problems or a suspected fault resulting from the falling of the machine, immediately remove the plug from the socket. Do not attempt to operate a faulty machine. Servicing and repairs may only be carried out by Saeco authorized service centers.. All liability for damages resulting from work not carried out by professionals is declined.

Water tank:
Fill the tank only with fresh, non-sparkling, drinking water. Do not operate the machine if the water is not at least above the minimum level indicated on the tank.

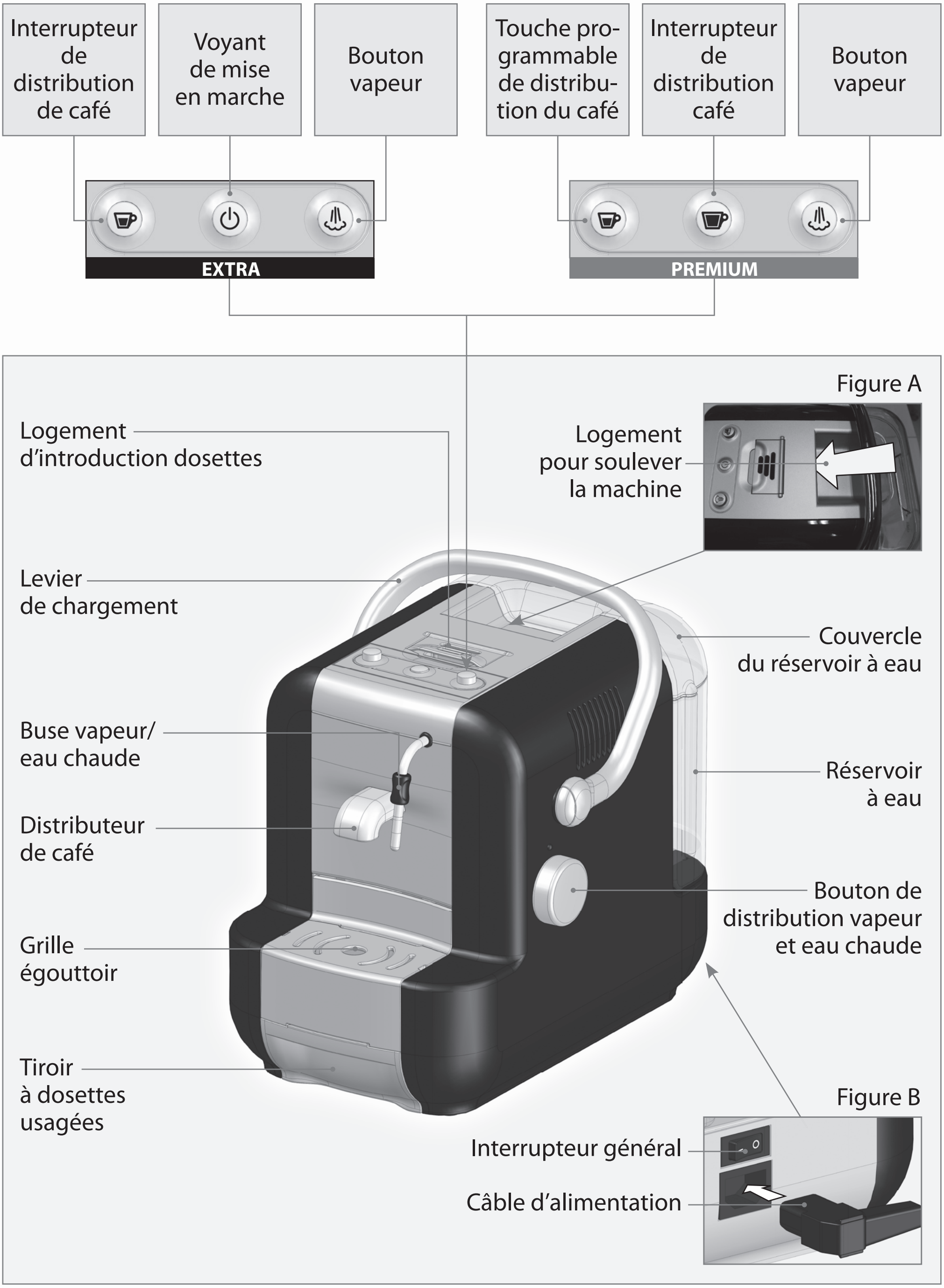
Pod compartment:
This machine can only be used with Lavazza A MODO MIO pods; do not put your fingers or any other object in the pod compartment. The pods can be used only once.

Machine disposal at the end of its operational life:
INFORMATION FOR THE USER: In compliance with art. 13 of the Italian Legislative Decree dated 25 July 2005, no. 151 "Implementation of the Directives 2002/95/EC, 2002/96/EC and 2003/108/EC on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, as well as waste disposal". The symbol of the crossed-out wheeled bin on the appliance or its packaging indicates that the product must be disposed of separately from other waste at the end of its operational life. The user must therefore take the appliance to be disposed of to an appropriate separate collection centre for electronic and electrotechnical equipment or take it to the dealer when buying a new appliance of the equivalent kind (one by one). Appropriate separate collection for the dismantled appliance being subsequently sent out for recycling, treatment and for environmentally friendly disposal, contribute to the prevention of possible negative effects on the environment and on human health, and encourage recycling of the materials the appliance is made of. Specific administrative sanctions provided for by current regulations will be applied for illicit disposal of the product by the user.

Félicitations !

Cher Client, nous vous félicitons d'avoir choisi la machine à café expresso Saeco Lavazza A MODO MIO et vous remercions de votre confiance.
Avant de mettre la machine en marche, nous vous recommandons de lire attentivement ce mode d'emploi qui vous explique comment utiliser, nettoyer et conserver la machine en parfait état de fonctionnement.
Il ne nous reste que vous souhaiter de préparer bien d'excellents cafés grâce à Saeco et Lavazza !

COMPOSANTS DE LA MACHINE



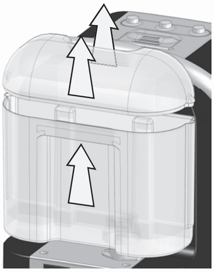
La société décline toute responsabilité pour les dommages éventuels se produisant en cas de :
- ***emploi inapproprié et non conforme à l'usage prévu ;***
- ***réparations non effectuées auprès des centres d'assistance agréés ;***
- ***altération du câble d'alimentation ;***
- ***altération de tout composant de la machine ;***
- ***utilisation de pièces de rechange et d'accessoires non d'origine ;***
- ***défaut de détartrage ;***
- ***stockage au-dessous de 0°C ;***
- ***utilisation de dosettes différentes de celles qui sont indiquées.***

Dans tous ces cas-là, la garantie cesse d'exister.

MISE EN MARCHE DE LA MACHINE

Placer la machine sur une surface plane et stable, loin d'eau et de sources de chaleur. Débrancher l'alimentation électrique si présente. Soulever la machine uniquement à l'aide de la prise spécialement prévue dans la partie supérieure. (voir **COMPOSANTS DE LA MACHINE** *- Figure A). Les dommages provoqués à la machine par le non respect de ces indications ne sont pas couverts par la garantie.*

1. Soulever et enlever le couvercle du réservoir à eau et ensuite le réservoir même.



2. Remplir le réservoir uniquement avec de l'eau fraîche potable non gazeuse, jusqu'au niveau MAX indiqué.

L'eau chaude ou tout autre liquide peuvent endommager le réservoir. Ne pas mettre la machine en service, s'il n'y a pas d'eau : s'assurer que le réservoir est suffisamment plein.

3. Insérer le câble d'alimentation et appuyer sur l'interrupteur général en le mettant sur la position **I**. (voir **COMPOSANTS DE LA MACHINE** - Figure B).

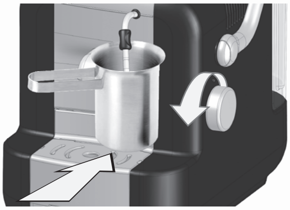
4. **EXTRA:** le voyant de mise en marche s'allume.
PREMIUM: Les boutons distribution du café dosé et vapeur sont allumés, alors que le bouton de distribution dose libre café est éteint.

L'utilisation d'un filtre à eau (accessoire en option) améliore la qualité de l'eau et prolonge la durée de vie de votre appareil. Nous recommandons d'utiliser le filtre Intenza Brita pour Saeco. Pour introduire le filtre, suivre la notice d'instruction annexée à l'accessoire.

AMORÇAGE DU CIRCUIT HYDRAULIQUE

Lors de la première mise en marche de la machine, après une longue période d'inutilisation ou en cas d'épuisement complet de l'eau dans le réservoir, il faut effectuer l'opération d'amorçage du circuit hydraulique comme ci-dessous.

1. Introduire un récipient sous la buse vapeur / eau chaude et ouvrir le bouton en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



2. **EXTRA:** appuyer sur l'interrupteur de distribution du café.
PREMIUM: appuyer sur l' interrupteur de distribution café (non programmable).



3. **EXTRA:** attendre jusqu'à ce qu'un jet régulier d'eau sorte de la buse vapeur / eau chaude, appuyer à nouveau su l'interrupteur de distribution café et fermer le bouton. Lorsque l'interrupteur est allumé fixe, la machine est prête.
PREMIUM: attendre jusqu'à ce qu'un jet d'eau régulier sorte de la buse vapeur / eau chaude. La distribution se termine automatiquement et le réchauffage commence. Lorsque les deux boutons café sont allumés fixes, la machine est prête.

4. Enlever le récipient utilisé.

FONCTION DE STAND-BY *(uniquement pour mod. Premium) : La machine dispose d'une fonction d'économie d'énergie qui active le mode d'attente (stand-by) après une heure d'inutilisation. Le mode d'attente est indiqué par le clignotement lent du bouton de distribution de café dosé. Pour redémarrer la machine, il suffira d'appuyer sur le bouton clignotant.*

DISTRIBUTION DOSE LIBRE CAFÉ

La machine est prête lorsque le levier est en position de repos (position arrière) et :
***EXTRA:** l'interrupteur de distribution du café est allumé fixe.*
***PREMIUM:** les boutons café sont allumés fixes.*

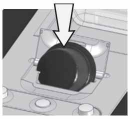


Dans le logement à dosettes il ne faut mettre que des dosettes Lavazza A MODO MIO. Ne pas y mettre les doigts ou tout autre objet.

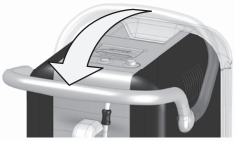
Les dosettes unidoses sont conçues pour la distribution d'un seul café/produit. NE PAS réutiliser les dosettes après l'usage. L'introduction de 2 ou plusieurs dosettes engendre le mauvais fonctionnement de la machine.

1. Mettre la tasse/petite tasse sous le distributeur à café.

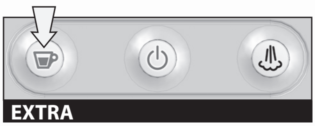
2. Soulever le volet du logement d'introduction dosettes, introduire une dosette et le refermer.

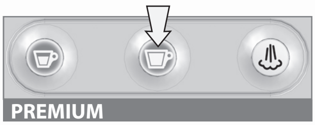


3. Tirer le levier de chargement vers l'avant, jusqu'à ce qu'il se bloque.



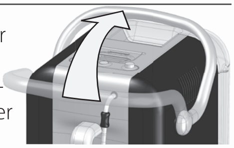
4. Appuyer sur l'interrupteur/bouton de distribution de café et attendre la distribution de la quantité souhaitée.



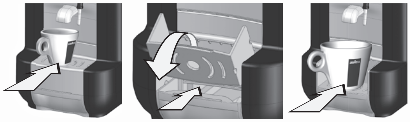


Pendant la distribution ne pas mettre le levier en position de repos.

5. Appuyer à nouveau sur l'interrupteur/bouton pour arrêter la distribution et remettre le levier en position de repos.



La grille d'égouttoir peut tourner de 180° pour utiliser des tasses, des petites tasses et des récipients aux dimensions différentes.



Pour effectuer les opérations ci-dessus, le bouton vapeur/eau chaude doit être fermé.

DISTRIBUTION CAFÉ DOSÉ
POUR LE MODÈLE PREMIUM UNIQUEMENT

La machine est déjà programmée pour distribuer une dose de café de 30 ml.

Effectuer les passages 1, 2 , 3 de la section **DISTRIBUTION DOSE LIBRE CAFÉ**

4. Appuyer sur le bouton de distribution de café dosé. La machine terminera automatiquement la distribution une fois la dose de café programmée atteinte. Remettre le levier en position de repos.



La distribution de café peut être interrompue à tout moment en appuyant à nouveau sur le bouton de distribution café dosé.

PROGRAMMATION DOSE CAFÉ
POUR LE MODÈLE PREMIUM SEULEMENT

Effectuer les passages 1, 2 , 3 de la section **DISTRIBUTION DOSE LIBRE CAFÉ**

4. Appuyer sur le bouton de distribution de café dosé en le gardant enfoncé et attendre la distribution de la quantité souhaitée de café à programmer.



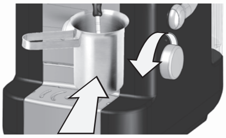
5. Relâcher le bouton de distribution du café dosé selon vos souhaits et remettre le levier en position de repos.

La quantité programmée de café distribué (minimum 25 ml - maximum 200 ml) peut être modifiée en répétant la programmation.

⚠ *Danger de brûlures ! Il peut y avoir quelques éclaboussures d'eau chaude au début de la distribution. La buse de vapeur / eau chaude peut atteindre des températures élevées : éviter tout contact direct avec les mains. La buse vapeur / eau chaude ne doit pas être orientée sur les personnes ou les animaux. S'assurer qu'il y a toujours suffisamment d'eau dans le réservoir.*

DISTRIBUTION D'EAU CHAUDE

1 Lorsque la machine est prête, mettre un récipient sous la buse vapeur / eau chaude et ouvrir le bouton.



2 **EXTRA:** appuyer sur l'interrupteur de distribution de café, un jet d'eau régulier sortira de la buse vapeur / eau chaude.
PREMIUM: appuyer sur le bouton de distribution dose libre café, un jet d'eau régulier sortira de la buse vapeur / eau chaude.



3 **EXTRA:** appuyer à nouveau sur l'interrupteur café pour terminer la distribution et fermer le bouton vapeur / eau chaude.
PREMIUM: appuyer à nouveau sur l' interrupteur de distribution dose libre café pour terminer la distribution et fermer le bouton vapeur / eau chaude.

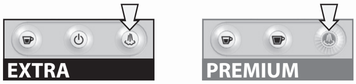
ℹ ***PREMIUM:*** *par cette procédure il est possible de distribuer 180 ml d'eau au maximum.*

DISTRIBUTION DE VAPEUR ET PRÉPARATION DU CAPPUCCINO

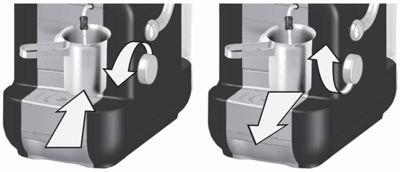
1 **EXTRA:** appuyer sur le bouton vapeur sans le relâcher. Toutes les signalisations lumineuses s'éteignent. Lorsque le bouton vapeur est allumé fixe, la machine est prête.
Ne relâcher le bouton qu'à présent.

ℹ *Si la vapeur s'épuise avant le résultat souhaité répéter l'opération ci-dessus.*

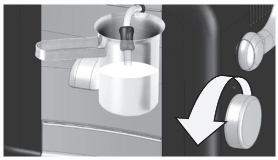
PREMIUM: appuyer sur le bouton vapeur qui commence à clignoter. Lorsque le bouton vapeur est allumé fixe, la machine est prête.



2 Introduire un récipient vide sous la buse vapeur / eau chaude et ouvrir le bouton pendant quelques instants pour que l'eau résiduelle coule jusqu'à ce que de la vapeur seulement ne sorte. Fermer le bouton et retirer le récipient.



3 Mettre le récipient avec le lait de sorte que la buse vapeur / eau chaude soit près du fond et ouvrir le bouton. La machine commence à distribuer de la vapeur. Faire des mouvements lents vers le bas avec le récipient afin d'obtenir une mousse de lait compacte et crémeuse. Il est recommandé que le lait ne dépasse pas un tiers du volume du récipient.



4 Une fois le résultat souhaité atteint, fermer le bouton et retirer le récipient.
Uniquement pour le modèle PREMIUM, appuyer à nouveau sur le bouton vapeur, seulement le bouton de distribution de dose libre continue de clignoter.

⚠ ***Avant d'effectuer toute autre opération, amorcer le circuit hydraulique (voir section amorçage du circuit hydraulique).***

ℹ *Afin d'obtenir une mousse compacte, il est recommandé d'utiliser du lait frais demi-écrémé et à la température du frigidaire dans la quantité souhaitée.*

⚠ *S'assurer toujours que l'alimentation électrique est débranchée et attendre que la machine se refroidisse.*

ℹ *Il est recommandé de rincer le réservoir tous les jours. Vider et nettoyer le tiroir à dosettes usagées tous les*

deux/trois jours ou après la distribution de 10 cafés. Ne jamais utiliser de solvants, d'alcool ou de substances agressives ou bien des fours pour sécher les composants de la machine. Laver les composants (sauf les composants électriques) à l'eau froide/tiède et avec des chiffons/éponges non abrasifs.

NETTOYAGE DE LA BUSE VAPEUR / EAU CHAUDE

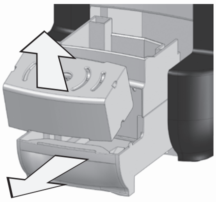
Après l'utilisation de la buse vapeur /eau chaude, distribuer de la vapeur à vide pendant quelques secondes. Nettoyer la partie externe de la buse avec un chiffon humide.

NETTOYAGE DU DISTRIBUTEUR CAFÉ

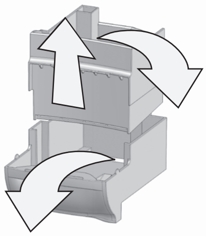
Effectuer une fois par semaine pour les deux modèles la procédure **DISTRIBUTION DE CAFÉ / DISTRIBUTION DOSE LIBRE CAFÉ** sans introduire la dosette.

NETTOYAGE DU TIROIR À DOSETTES

1 Retirer le tiroir à dosettes usagées et enlever la grille d'égouttoir.



2 Retirer le tiroir supérieur pour enlever les dosettes usagées et vider le bac d'égouttement. Laver et sécher les deux parties avant de les remonter.



Vérifier périodiquement que le tiroir à dosettes n'est pas plein afin d'éviter le mauvais fonctionnement ou des dommages à la machine.

DÉTARTRAGE

La formation de calcaire est une conséquence normale de l'emploi de l'appareil. Le cycle de détartrage est nécessaire tous les 3 ou 4 mois d'utilisation de la machine et/ou en cas de réduction de la quantité d'eau débitée.

Pour effectuer le détartrage, on peut utiliser un produit détartrant pour machines à café ni toxique ni nocif, que l'on trouve normalement dans le commerce. Nous recommandons l'emploi de la solution détartrante Saeco.

Ne jamais utiliser de vinaigre pour détartrer la machine.

1 Vider le réservoir et le remplir de solution détartrante et eau comme il est spécifié sur l'emballage du produit, mettre en marche la machine et placer un récipient sous la buse vapeur / eau chaude.

2 **EXTRA:** appuyer sur l'interrupteur café et distribuer une tasse.
PREMIUM: attendre jusqu'à ce que les boutons café soient allumés fixes, appuyer sur le l'interrupteur de distribution café et distribuer une tasse.

3 **EXTRA** et **PREMIUM:** eteindre la machine, laisser reposer pendant 10-15 minutes et répéter les opérations 2 et 3 tant que le réservoir sera vide.

4 Laver et remplir le réservoir avec de l'eau fraîche potable, le replacer et mettre un récipient sous la buse vapeur / eau chaude. Ouvrir le bouton vapeur, appuyer sur l'interrupteur/bouton café jusqu'à vider 2/3 du réservoir, refermer ensuite le bouton.

5 Attendre le réchauffage de la machine, ouvrir le bouton vapeur et appuyer sur l'interrupteur / bouton café jusqu'à vider le réservoir.

PANNARELLO (en option pour mod. Extra)

Le pannarello peut s'acheter séparément chez votre revendeur habituel.

Le pannarello vous permet de préparer des cappuccinos excellents. Pour utiliser le pannarello, il faut préparer la machine pour la distribution d'eau chaude et de vapeur comme indiqué dans les sections correspondantes. Si l'on veut préparer un cappuccino, plonger le pannarello dans le lait et faire de petits mouvements circulaires afin d'obtenir un réchauffage uniforme du lait.

Le pannarello doit être démonté et lavé complètement une fois par semaine.

Retirer et laver l'extrémité de la buse de vapeur Laver et sécher les deux parties avant de les remonter.

CAPPUCCINATORE (en option pour mod. Extra et Premium).

Le Cappuccinatore CAPPUCCINO CUOR DI CREMA LAVAZZA A MODO MIO est disponible en vente comme accessoire pour les machines de la série Lavazza A MODO MIO. Visitez notre site internet www.lavazzamodomio.com pour savoir où l'acheter.

SOLUTIONS AUX PROBLÈMES LES PLUS COMMUNS

Problème repéré	Causes possibles	Solution
La machine ne se met pas en marche. **EXTRA**: voyant ⏻ éteint après avoir appuyé sur l'interrupteur général et attendu pendant quelques minutes. **PREMIUM**: les voyants et ne clignotent pas.	» La machine n'est pas branchée sur le réseau électrique.	» Brancher la machine sur le réseau électrique. » S'adresser au centre d'assistance.
La machine met beaucoup de temps à se chauffer.	» L'appareil a beaucoup de calcaire.	» Détartrer l'appareil.
La pompe émet beaucoup de bruit.	» Eau insuffisante dans le réservoir. » Le réservoir a été rempli sans effectuer le cycle d'amorçage du circuit hydraulique.	» Remplir en eau fraîche potable. » Amorcer le circuit hydraulique (voir section amorçage du circuit hydraulique).
Le levier de chargement n'atteint pas la position de distribution.	» Tiroir à dosettes usagées plein. » Dosette introduite de manière incorrecte.	» Vider le tiroir à dosettes usagées. » Répéter la séquence, levier en position de repos, levier en position de distribution ; si cela ne suffit pas, intervenir manuellement pour décharger la dosette de la conduite avec la machine débranchée du réseau électrique.
Le café est froid.	» **EXTRA**: le voyant était éteint lorsqu'on a appuyé sur l'interrupteur de distribution café.	» Attendre jusqu'à ce que le voyant s'allume.
Le café coule trop rapidement, le café distribué n'est pas crémeux.	» Dosette déjà utilisée.	» Remettre le levier en position de repos et introduire une nouvelle dosette.
Le café n'est pas distribué et de la vapeur sort du logement d'introduction dosettes.	» Le levier de chargement n'a pas été amené à la position de distribution.	» Mettre le levier de chargement en position de distribution.
La café ne coule pas ou bien il coule goutte à goutte.	» Distributeur bouché. » Circuit hydraulique désamorcé.	» Effectuer le cycle de lavage distributeur de café (voir ENTRETIEN ET NETTOYAGE). » Amorcer le circuit hydraulique (voir section amorçage du circuit hydraulique).
Les dosettes, une fois utilisées, ne sont trouées que dans la pellicule supérieure.	» Circuit hydraulique désamorcé.	» Amorcer le circuit hydraulique (voir section amorçage du circuit hydraulique).
La machine ne distribue pas d'eau chaude ni de vapeur.	» Buse vapeur bouchée.	» Nettoyer la buse avec une aiguille (la machine doit être éteinte et le bouton de distribution vapeur / eau chaude fermé).
La mousse de lait ne se forme pas.	» Lait inapproprié. » Lait trop chaud. » **EXTRA**: le voyant était éteint lorsque la vapeur a été distribuée.	» Utiliser du lait entier, demi-écrémé. » Utiliser du lait à température du frigidaire. » **EXTRA**: garder enfoncé le bouton tant que le voyant s'allume.

Pour toute panne non détaillée dans le tableau ci-dessus ou en cas de solutions insuffisantes, s'adresser à un centre d'assistance agréé Saeco.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Tension nominale - Puissance nominale – Alimentation :
Voir plaquette placée sur l'appareil
- Dimensions : Hauteur 305 mm — Largeur 235 mm — Profondeur 330 mm
- Poids : 5 kg environ
- Réservoir à eau : 1 litre environ - Amovible
- Matériaux utilisés pour le châssis : Thermoplastique
- Longueur du câble 1,2 m
- Bandeau de commande : Dans la partie supérieure
- Chaudière : Acier inox
- Dispositifs de sécurité : Soupape de sécurité pression chaudière
- Coupe-circuit thermique (version EXTRA et PREMIUM)
- Thermostat de sécurité (version PREMIUM)

CE **2006/42 CE - 2004/108 CE - 2006/95 CE**

SÉCURITÉ

Utilisation prévue :
Cette machine à café est destinée uniquement à un usage domestique. Il est interdit d'apporter des modifications techniques. Toute utilisation impropre est interdite puisqu'elle engendre des risques ! L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant de faibles capacités physiques, mentales ou sensorielles, sans expérience et/ou aux compétences insuffisantes, à moins qu'elles ne soient sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou formées par cette personne en ce qui concerne l'utilisation de l'appareil.

Emplacement :
Ranger la machine à café dans un endroit sûr pour éviter tout risque de renversement ou de blessures. Ne pas garder la machine au-dessous de 0° puisque le gel pourrait l'endommager. Ne pas utiliser la machine à café en plein air. Ne pas placer la machine sur des surfaces très chaudes et/ou à proximité d'une flamme nue.

Alimentation du secteur :
Ne brancher la machine à café que sur une prise de courant appropriée. La tension doit correspondre à celle indiquée sur la plaquette de la machine.

Câble d'alimentation :
Ne pas utiliser la machine à café si le câble d'alimentation est défectueux. Si le câble d'alimentation est endommagé, il faut le remplacer par un étant approprié ayant les mêmes caractéristiques de celui fourni de dotation. Ne pas faire passer le câble d'alimentation sur des arêtes (vives) ou sur des objets très chauds. Le protéger contre l'huile. Ne pas transporter ou tirer la machine à café par son câble. Ne pas retirer la fiche en la tirant par le câble. Ne pas la toucher avec les mains mouillées. Éviter que le câble d'alimentation ne pende librement des tables ou des étagères.

Danger d'électrocution :
Ne jamais mettre les parties sous tension au contact de l'eau.

Protection des autres personnes :
Garder les enfants sous supervision, afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil. Les enfants ne se rendent pas compte des risques liés aux électroménagers. Les matériaux utilisés pour l'emballage de la machine doivent être gardés hors de la portée des enfants.

Danger de brûlures :
Ne pas diriger le jet d'eau chaude ou de vapeur vers soi et/ou vers d'autres personnes. Il peut y avoir quelques éclaboussures d'eau chaude au début de la distribution. La buse de vapeur / eau chaude peut atteindre des températures élevées : éviter de la toucher directement avec les mains, utiliser exclusivement le bouton prévu à cet effet.

Nettoyage :
Avant de nettoyer la machine, il faut débrancher la fiche de la prise et attendre qu'elle se refroidisse. Ne pas plonger la machine dans l'eau ! Il est strictement interdit d'essayer d'intervenir à l'intérieur de la machine. Ne pas utiliser l'eau dans le réservoir pour un usage alimentaire.

Rangement de la machine :
Si la machine reste inutilisée pendant longtemps, débrancher la fiche de la prise et la ranger dans un endroit sec non accessible aux enfants. La protéger contre la poussière et les saletés.

Réparations / Entretien :
En cas de pannes, de dommages ou de défauts présumés à la suite d'une chute, débrancher immédiatement la fiche de la prise. Ne pas mettre en marche une machine défectueuse. Seuls les centres d'assistance agréés Saeco peuvent effectuer des interventions et des réparations. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages pour toute opération non effectuée dans les règles de l'art.

Réservoir à eau :
Ne remplir le réservoir qu'avec de l'eau fraîche potable non pétillante. Ne pas mettre la machine en marche si l'eau ne dépasse pas le niveau minimum indiqué sur le réservoir.

Logement à dosettes :
Dans le logement à dosettes il ne faut mettre que des dosettes Lavazza A MODO MIO ; ne pas mettre les doigts ou tout autre objet. Il faut utiliser les dosettes une fois seulement.

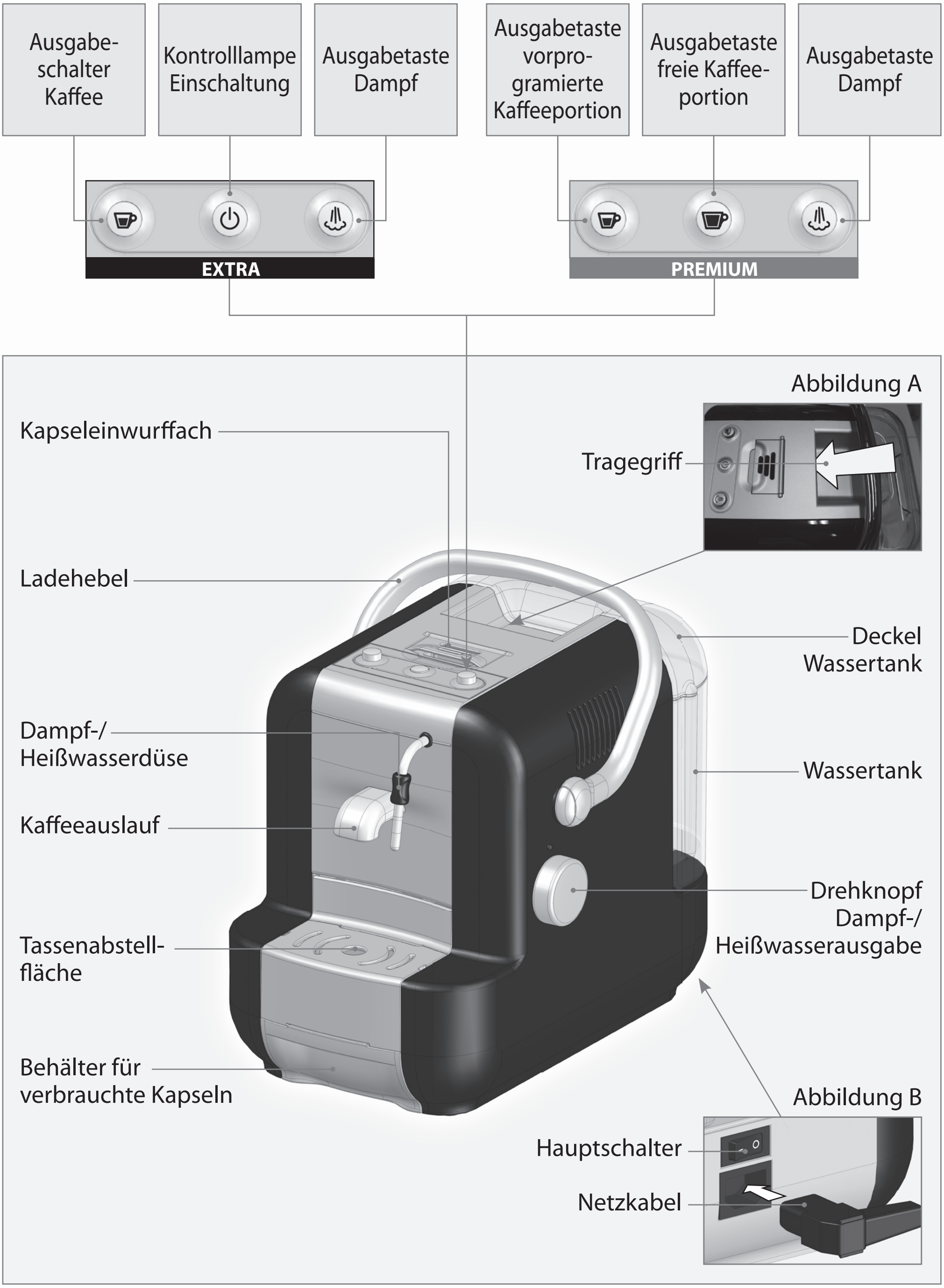
Élimination de la machine à la fin de sa vie utile :
INFORMATIONS AUX UTILISATEURS : aux termes de l'art.13 du Décret Législatif Italien n° 151 du 25 juillet 2005, « Application des Directives 2002/95/CE, 2002/96/CE et 2003/108/CE, relatives à la limitation de l'utilisation des substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à l'élimination des déchets. Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil ou sur son emballage indique qu'à la fin de son cycle de vie, ce produit doit être traité séparément des autres déchets. » Lors de la fin de vie de l'appareil, l'utilisateur devra par conséquent le remettre à un centre de collecte spécialisé en déchets électroniques et électriques, ou bien le confier au revendeur lorsqu'il achètera un nouvel appareil du même genre. La collecte sélective visant à l'envoi du vieil appareil dans un centre spécialisé en recyclage, traitement et élimination de ce type de déchets permet de sauvegarder l'environnement et contribue à éviter les effets négatifs sur l'environnement et sur la santé des personnes et à favoriser le recyclage et la réutilisation des matériaux dont l'appareil est constitué. L'élimination abusive du produit de la part de son utilisateur implique l'application des sanctions administratives prévues par la réglementation en vigueur.

Herzlichen Glückwunsch!

Sehr geehrter Kunde, wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieser Espresso-Maschine Saeco Lavazza A MODO MIO und wir danken Ihnen für das Vertrauen, das Sie uns entgegenbringen.
Bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen, empfehlen wir Ihnen, die Gebrauchsanweisung aufmerksam zu lesen, in der der Gebrauch, die Reinigung und die Pflege beschrieben werden.
Nun wünschen wir Ihnen viel Spaß bei der Zubereitung von vielen köstlichen Kaffees mit Saeco und Lavazza !

BESTANDTEILE DER MASCHINE

DE



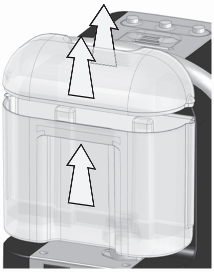
In folgenden Fällen wird für eventuelle Schäden keine Haftung übernommen:
- ***falsche und nicht den vorgesehenen Verwendungszwecken entsprechende Verwendung;***
- ***Reparaturen, die nicht in autorisierten Kundendienststellen durchgeführt wurden;***
- ***Veränderungen am Netzkabel;***
- ***Veränderungen an beliebigen Bestandteilen der Maschine;***
- ***Verwendung von anderen als originalen Ersatz- und Zubehörteilen;***
- ***unzureichende Entkalkung;***
- ***Lagerung in Räumen bei Temperaturen unter 0°C;***
- ***Verwendung von anderen als den angegebenen Kapseln.***

In diesen Fällen erlischt die Garantie.

INBETRIEBNAHME DER MASCHINE

Die Maschine auf einer ebenen und stabilen Fläche, nicht in der Nähe von Wasser und Wärmequellen aufstellen. Die Stromversorgung abnehmen, soweit vorhanden. Die Maschine anheben. Dabei ausschließlich den entsprechenden Griff im oberen Bereich benutzen (siehe **BESTANDTEILE DER MASCHINE** *- Abbildung A). Schäden an der Maschine, die auf die Nichtbeachtung dieser Hinweise zurückzuführen sind, werden nicht von der Garantie gedeckt.*

1. Den Deckel des Wassertanks anheben und abnehmen. Dann den Tank selbst herausnehmen.



2. Den Wassertank bis zum angegebenen Füllstand MAX füllen. Dabei darf ausschließlich frisches Trinkwasser ohne Kohlensäure verwendet werden.

Heißes Wasser oder andere Flüssigkeiten können den Tank beschädigen. Die Maschine darf ohne Wasser keinesfalls in Betrieb gesetzt werden: sicherstellen, dass im Tank eine ausreichende Menge Wasser vorhanden ist.

3. Das Netzkabel einstecken und den Hauptschalter durch Drücken in die Position I stellen. (siehe **BESTANDTEILE DER MASCHINE** - Abbildung B).

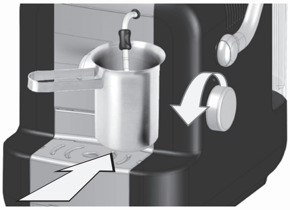
4. **EXTRA:** die Kontrolllampe Einschaltung leuchtet auf. **PREMIUM:** Die Tasten für die Ausgabe von dosiertem Kaffee und Dampf leuchten auf, während die Taste für die freie Ausgabe von Kaffee blinkt.

Die Verwendung eines Wasserfilters (optionales Zubehör) erhöht die Qualität des Wassers und verlängert die Lebensdauer des Geräts. Wir empfehlen die Verwendung des Filters Saeco Intenza. Um den Filter einzusetzen, ist das Hinweisblatt des Zubehörs zu beachten, das diesem beiliegt.

ENTLÜFTUNG DES WASSERSYSTEMS

Bei der ersten Inbetriebnahme der Maschine, nach einer längeren Nichtbenutzung oder bei vollständiger Entleerung des Wassertanks muss das Wassersystem entlüftet werden, wie nachstehend beschrieben.

1. Einen Behälter unter die Dampf- /Heißwasserdüse stellen und den Drehknopf gegen den Uhrzeigersinn.



2. **EXTRA:** den Ausgabeschalter Kaffee drücken. **PREMIUM:** die Ausgabetaste freie Kaffeeportion drücken.



3. **EXTRA:** warten, bis aus der Dampf-/Heißwasserdüse ein regelmäßiger Wasserstrahl austritt. Dann erneut den Ausgabeschalter Kaffee drükken und den Drehknopf schließen. Leuchtet der Schalter dauerhaft auf, ist die Maschine bereit.
PREMIUM: warten, bis aus der Dampf-/Heißwasserdüse ein regelmäßiger Wasserstrahl austritt. Die Ausgabe wird automatisch beendet und der Aufheizvorgang beginnt. Leuchten beide Ausgabetasten Kaffee dauerhaft auf, ist die Maschine bereit.

4. Den verwendeten Behälter entfernen.

FUNKTION STANDBY *(nur auf Mod. Premium) : Um Energie zu sparen, schaltet die Maschine nach einer Stunde der Nichtbenutzung automatisch auf Standby. Dieser Status wird durch die mit langen Intervallen blinkende Ausgabetaste für dosierten Kaffee angezeigt. Um die Maschine wieder zu starten, muss lediglich die blinkende Taste gedrückt werden.*

AUSGABE KAFFEE

Die Maschine ist bereit, wenn sich der Hebel in der Ruheposition befindet (hintere Position), und:
***EXTRA**: der Ausgabeschalter Kaffee dauerhaft aufleuchtet.*
***PREMIUM**: die Ausgabetasten Kaffee dauerhaft aufleuchten.*



In das Kapselfach dürfen ausschließlich Kaffeekapseln Lavazza A MODO MIO eingelegt werden. Keine Gegenstände oder die Finger einführen.

Mit den Portionkapseln kann lediglich ein einziger Kaffee/ein einziges Produkt ausgegeben werden. Diese Kapseln dürfen nach dem Gebrauch NICHT wieder verwendet werden. Das Einlegen von 2 oder mehr Kapseln verursacht Betriebsstörungen der Maschine.

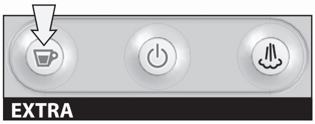
1 Eine Kaffeetasse unter den Kaffeeauslauf stellen.

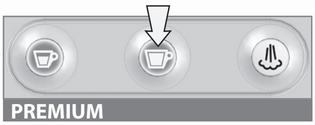
2 Die Klappe des Kapseleinwurffachs anheben, einen Pad einwerfen und die Klappe wieder schließen.

3 Den Ladehebel nach vorne ziehen, bis dieser blockiert.



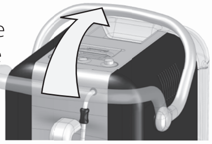
4 Den Ausgabeschalter/die Ausgabetaste Kaffee drücken und abwarten, bis die gewünschte Menge ausgegeben wurde.



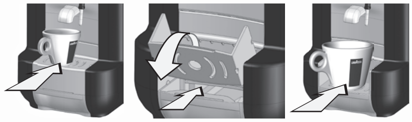


Während der Ausgabe darf der Hebel nicht in die Ruheposition zurückgestellt werden.

5 Erneut den Ausgabeschalter/die Ausgabetaste drücken, um die Ausgabe zu stoppen, und anschließend den Hebel in die Ruheposition stellen.



Der Tassenabstell fläche kann um 180° gedreht werden, damit große und kleine Tassen und Behälter mit unterschiedlichen Abmessungen benutzt werden können.



Um die oben aufgeführten Vorgänge auszuführen, muss der Drehknopf Dampf/Heißwasser geschlossen sein.

AUSGABE VORPROGRAMMIERTE KAFFEE PORTION NUR FÜR MODELL PREMIUM

Die Maschine ist bereits auf die Ausgabe einer Kaffeeportion von 30 ml voreingestellt.

Die Schritte 1, 2 und 3 des folgenden Abschnitts ausführen: **AUSGABE KAFFEE**

4 Die Ausgabetaste vorprogrammierter Kaffee drücken. Die Maschine beendet automatisch die Ausgabe, nachdem die programmierte Kaffeemenge erreicht wurde. Den Hebel in die Ruheposition zurückstellen.



Die Kaffeeausgabe kann jederzeit durch erneutes Drücken der Ausgabetaste vorprogrammierter Kaffee unterbrochen werden.

PROGRAMMIERUNG KAFFEEMENGE NUR FÜR MODELL PREMIUM

Die Schritte 1, 2 und 3 des folgenden Abschnitts ausführen: **AUSGABE KAFFEE**

4 Die Ausgabetaste dosierter Kaffee **gedrückt halten** und abwarten, bis die zu programmierende gewünschte Kaffeemenge ausgegeben wurde.



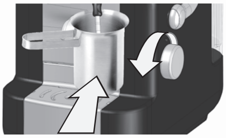
5 Die Ausgabetaste vorprogrammierter Kaffee loslassen und den Hebel in die Ruheposition stellen.

Die programmierte Menge des ausgegebenen Kaffees (Mindestmenge 25 ml - Höchstmenge 200 ml) kann geändert werden, indem die Programmierung wiederholt wird.

Verbrennungsgefahr! Zu Beginn der Ausgabe können Spritzer mit heißem Wasser auftreten. Die Dampf-/Heißwasserdüse kann hohe Temperaturen erreichen: direkte Berührung vermeiden. Die Dampf-/Heißwasserdüse darf keinesfalls auf Personen oder Tiere gerichtet werden. Es sollte stets sichergestellt werden, dass sich eine ausreichende Wassermenge im Tank befindet.

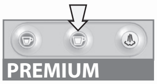
HEISSWASSERAUSGABE

1 Wenn die Maschine bereit ist, einen leeren Behälter unter die Dampf-/Heißwasserdüse stellen und den Drehknopf öffnen.



2 **EXTRA:** Den Ausgabeschalter Kaffee drücken, aus der Dampf-/Heißwasserdüse tritt ein regelmäßiger Wasserstrahl aus.
PREMIUM: Die Ausgabetaste Kaffee drücken, aus der Dampf-/Heißwasserdüse tritt ein regelmäßiger Wasserstrahl aus.





3 **EXTRA:** Erneut die Ausgabetaste Kaffee drücken, um die Ausgabe zu beenden. Den Drehknopf Dampf-/Heißwasser schließen.
PREMIUM: Erneut die Ausgabetaste Kaffee drücken, um die Ausgabe zu beenden. Den Drehknopf Dampf-/Heißwasser schließen.

***PREMIUM:** Auf diese Weise kann eine Menge von maximal 180 ml Wasser ausgegeben werden.*

DAMPFAUSGABE UND ZUBEREITUNG VON CAPPUCCINO

1 **EXTRA:** Die Ausgabetaste Dampf gedrückt halten. Alle Leuchtanzeigen werden ausgeschaltet. Leuchtet die Ausgabetaste Dampf dauerhaft auf, ist die Maschine bereit. Erst jetzt kann die Taste losgelassen werden.

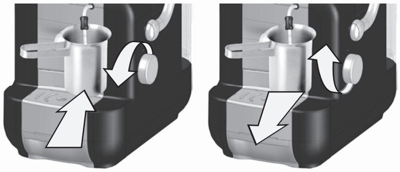
Ist die Dampfmenge für das Erreichen des gewünschten Resultats nicht ausreichend, so muss der oben beschriebene Vorgang wiederholt werden.

PREMIUM: Die Ausgabetaste Dampf drücken, diese beginnt zu blinken. Leuchtet die Ausgabetaste Dampf dauerhaft auf, ist die Maschine bereit.

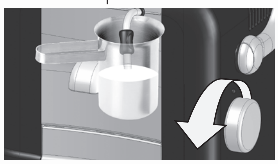




2 Einen leeren Behälter unter die Dampf-/Heißwasserdüse stellen und den Drehknopf kurz öffnen, um das Restwasser abzulassen, bis nur mehr Dampf austritt. Den Drehknopf schließen und den Behälter entfernen.



3 Den mit Milch gefüllten Behälter so positionieren, dass die Dampf-/Heißwasserdüse bis in die Nähe des Behälterbodens reicht, und den Drehknopf öffnen. Die Maschine beginnt mit der Dampfausgabe. Den Behälter langsam nach unten bewegen, um einen kompakten und cremigen Milchschaum herzustellen. Es wird empfohlen, den Behälter nicht um mehr als ein Drittel mit Milch zu füllen.



4 Nach Erreichen des gewünschten Resultats den Drehknopf schließen und den Behälter entnehmen.
Lediglich für das Modell PREMIUM wird erneut die Ausgabetaste Dampf gedrückt, auf der Maschine blinkt dann nur die Taste für die freie Ausgabe von Kaffee.

Vor der Ausführung anderer Vorgänge muss das Wassersystem entlüftet werden (siehe Abschnitt Entlüftung Wassersystem).

Es wird empfohlen, frische teilentrahmte Milch auf Kühlschrank-Temperatur in der gewünschten Menge zu verwenden, um einen kompakten und cremigen Schaum herzustellen.

Es sollte stets sichergestellt werden, dass die Stromversorgung abgenommen wurde und die Maschine abgekühlt ist.

Es wird empfohlen, den Tank täglich zu spülen. Der Behälter für die verbrauchten Pads sollte alle zwei bis drei Tage oder nach der Ausgabe von 10 Tassen Kaffee geleert und gereinigt werden. Für die Reinigung sollten keine Lösungsmittel, Alkohol oder aggressive Substanzen verwendet werden. Die Bestandteile der

Maschine dürfen nicht im Ofen getrocknet werden. Die Bestandteile (mit Ausnahme der elektrischen Teile) mit kaltem/lauwarmem Wasser und nicht scheuernden Tüchern/Schwämmen reinigen.

REINIGUNG DAMPF-/HEISSWASSERDÜSE

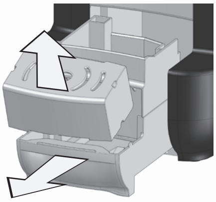
Nach der Benutzung der Dampf-/Heißwasserdüse für einige Sekunden Dampf ausströmen lassen. Die Düse nach jeder Benutzung von außen mit einem feuchten Tuch reinigen.

REINIGUNG KAFFEEAUSLAUF

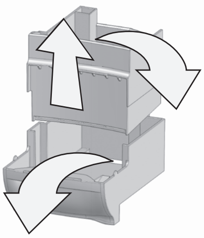
Für beide Modelle einmal wöchentlich den Vorgang **AUSGABE KAFFEE** ausführen, ohne einen Pad einzulegen.

REINIGUNG PAD-BEHÄLTER

1 Den Behälter für verbrauchte Pads herausnehmen und den Tassenabstellrost entfernen.



2 Den oberen Behälter herausnehmen, um die verbrauchten Pads zu entnehmen und um die Abtropfschale zu entleeren. Beide Teile waschen und trocknen, bevor sie wieder eingesetzt werden.



Es sollte regelmäßig überprüft werden, ob der Pad-Behälter voll ist, um Betriebsstörungen und Schäden an der Maschine zu vermeiden.

ENTKALKUNG

Beim Gebrauch der Maschine bildet sich Kalk. Die Entkalkung ist nach jeweils 3-4 Betriebsmonaten der Maschine und/oder dann erforderlich, wenn eine Reduzierung der Wasserdurchlaufmenge beobachtet wird.

Es wird empfohlen, den Saeco Entkalker zu verwenden, der passend zu den technischen Eigenschaften der Maschine entwickelt wurde, deren Leistungen langfristig erhält und die umfassende Sicherheit für den Verbraucher gewährleistet. Die Entsorgung der Entkalkungslösung muss gemäß den Vorgaben des Herstellers und/oder den im Benutzerland geltenden Vorschriften erfolgen.

Keinesfalls darf Essig als Entkalker verwendet werden.

1 Den Tank leeren und mit einer Entkalkerlösung und Wasser füllen. Dabei sind die Hinweise auf der Verpackung des Entkalkers zu beachten. Dann die Maschine einschalten und einen Behälter unter die Wasser-/Dampfdüse stellen. Den Drehknopf Dampf/Heißwasser in die Öffnungsposition drehen.

2 **EXTRA:** Den Ausgabeschalter Kaffee drücken und eine Tassenmenge ausgeben.
PREMIUM: Abwarten, bis die Ausgabetasten Kaffee dauerhaft aufleuchten, die Ausgabetaste Kaffee drücken und eine Tassenmenge ausgeben.

3 **EXTRA** und **PREMIUM:** Die Maschine ausschalten, die Lösung 10-15 Minuten einwirken lassen. Die Vorgänge 2 und 3 wiederholen, bis der Tank leer ist.

4 Den Tank spülen und mit frischem Trinkwasser auffüllen, diesen wieder einsetzen und einen Behälter unter die Wasser-/Dampfdüse stellen. Den Drehknopf Dampf/Heißwasser in die Öffnungsposition drehen und den Ausgabeschalter/die Ausgabetaste Kaffee drücken, bis der Tank zu 2/3 geleert ist. Dann den Drehknopf wieder schließen.

5 Abwarten, bis die Maschine wieder aufheizt, den Drehknopf Dampf öffnen und den Ausgabeschalter/die Ausgabetaste Kaffee drücken, bis der Tank geleert ist.

PANNARELLO (optional auf Mod. Extra)

Der Pannarello kann separat beim Händler Ihres Vertrauens gekauft werden.

Mit dem Pannarello können köstliche Cappuccinos zubereitet werden. Auf die Benutzung des Pannarello muss die Maschine gemäß der Beschreibungen in den entsprechenden Abschnitten für die Ausgabe von heißem Wasser und Dampf vorbereitet werden. Für die Zubereitung eines Cappuccino wird der Pannarello in die Milch getaucht und es werden leicht kreisende Bewegungen ausgeführt, um die Milch gleichmäßig zu erwärmen.

Der Pannarello sollte einmal wöchentlich auseinander gebaut und vollständig gereinigt werden.

Das Ende des Dampfrohrs abnehmen und reinigen. Beide Teile waschen und trocknen, bevor sie wieder eingesetzt werden.

CAPPUCCINATORE (optional auf Mod. Extra und Premium).

Der Cappuccinatore CAPPUCCINO CUOR DI CREMA LAVAZZA A MODO MIO ist im Handel als Zubehör für die Maschinen Lavazza A MODO MIO erhältlich. Auf den Internetseiten www.lavazzamodomio.com finden Sie die nächstgelegene Verkaufsstelle.

DE

LÖSUNGEN FÜR DIE HÄUFIGSTEN PROBLEME

Aufgetretenes Problem	Mögliche Ursachen	Abhilfe
Die Maschine schaltet sich nicht ein . **EXTRA:** Kontrolllampe ⏻ aus, nachdem der Hauptschalter gedrückt und einige Minuten abgewartet wurde. **PREMIUM:** Die Kontrolllampen und blinken nicht.	» Die Maschine ist nicht an das Stromnetz angeschlossen.	» Die Maschine an das Stromnetz anschließen. » Wenden Sie sich an eine Kundendienststelle
Die Maschine braucht sehr viel Zeit zum Aufheizen.	» Das Gerät weist umfassende Kalkablagerungen auf	» Das Gerät entkalken.
Die Pumpe ist sehr laut.	» Wasser im Tank fehlt. » Der Tank wurde gefüllt, ohne die Entlüftung des Wassersystem vorzunehmen.	» Mit frischem Trinkwasser auffüllen. » Die Entlüftung des Wassersystems vornehmen (siehe Abschnitt Entlüftung Wassersystem).
Der Ladehebel erreicht die Ausgabeposition nicht.	» Behälter für verbrauchte kapseln voll. » Kaffeekapseln falsch eingelegt.	» Den Behälter für verbrauchte Kapseln leeren. » Die Vorgänge wiederholen: Hebel in Ruheposition, Hebel in Ausgabeposition. Ist dies nicht ausreichend, so muss die Kaffeekapsel von Hand aus dem Rohr genommen werden. Dabei muss die Maschine vom Stromnetz abgenommen werden.
Der Kaffee ist kalt.	» **EXTRA:** Die Kontrolllampe war nicht eingeschaltet, als der Ausgabeschalter Kaffee gedrückt wurde.	» Abwarten, bis die Kontrolllampe aufleuchtet.
Der Kaffee sprudelt zu schnell heraus, es wird kein cremiger Kaffee ausgegeben.	» Kaffeekapsel wurde bereits verwendet.	» Den Hebel in die Ruheposition zurückstellen und eine neue Kaffeekapsel einlegen.
Der Kaffee wird nicht ausgegeben und aus dem Kapseleinwurffach tritt Dampf aus.	» Der Ladehebel wurde nicht in die Ausgabeposition gestellt.	» Den Ladehebel in die Ausgabeposition stellen.
Der Kaffee läuft nicht oder tropfenweise heraus.	» Auslauf verstopft. » Wassersystem leer	» Den Reinigungszyklus des Kaffeeauslaufs vornehmen (siehe PFLEGE UND REINIGUNG). » Die Entlüftung des Wassersystems vornehmen (siehe Abschnitt Entlüftung Wassersystem).
Die Kaffeekapseln sind nach der Benutzung nur auf der oberen Folie perforiert.	» Wassersystem leer.	» Die Entlüftung des Wassersystems vornehmen (siehe Abschnitt Entlüftung Wassersystem).
Keine Ausgabe von heißem Wasser oder Dampf.	» Dampfdüse verstopft.	» Die Auslaufdüse mit einer Nadel reinigen (die Maschine muss ausgeschaltet und der Drehknopf für die Dampf-/Heißwasserausgabe geschlossen sein).
Es bildet sich kein Schaum auf der Milch.	» Die Milch ist nicht geeignet. » Die Milch ist zu heiß. » **EXTRA:** Die Kontrolllampe war nicht eingeschaltet, als Dampf ausgegeben wurde.	» Frische, teilentrahmte Milch verwenden. » Milch mit Kühlschrank-Temperatur verwenden. » **EXTRA:** Die Taste gedrückt halten, bis die Kontrolllampe aufleuchtet.

Bei Störungen, die nicht in der oben aufgeführten Tabelle behandelt werden, oder in Fällen, in denen die empfohlenen Vorgangsweisen das Problem nicht beheben, wenden Sie sich bitte an eine Kundendienststelle von Saeco.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- Nennspannung - Nennleistung - Stromversorgung: Siehe Typenschild auf dem Gerät
- Abmessungen: Höhe 305 mm Breite 235 mm Tiefe 330 mm
- Gewicht: ca. 5 kg
- Wassertank: ca. 1 Liter - herausnehmbar
- Für das Gehäuse verwendete Materialien: Thermoplastisches Material
- Länge Kabel: 1,2 m
- Bedienfeld: Auf der Oberseite
- Durchlauferhitzer: Rostfreier Edelstahl
- Sicherheitsvorrichtungen: Sicherheitsventil Durchlauferhitzerdruck
- Thermosicherung (Version EXTRA und PREMIUM)
- Sicherheitsthermostat (Version PREMIUM)

CE 2006/42 CE - 2004/108 CE - 2006/95 CE

SICHERHEIT

Sachgemäßer Gebrauch:
Die Kaffeemaschine ist ausschließlich für den Betrieb in Haushalten vorgesehen. Die Anbringung technischer Änderungen ist untersagt. Jeder unsachgemäßer Gebrauch ist wegen der damit verbundenen Risiken verboten! Die Maschine ist nicht dazu bestimmt, von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder einer Beeinträchtigung der Sinnesorgane bzw. von Personen ohne ausreichende Erfahrung oder Kompetenz verwendet zu werden, es sei denn, sie werden von einer Person überwacht, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist oder sie werden im Gebrauch der Maschine geschult.

Standort:
Die Kaffeemaschine sollte an einem sicheren Ort aufgestellt werden, an dem nicht die Gefahr des Umkippens oder der Verletzung von Personen besteht. Die Maschine sollte Temperaturen von unter 0° nicht ausgesetzt werden, da die Maschine durch gefrierendes Wasser beschädigt werden könnte. Die Kaffeemaschine darf nicht im Freien betrieben werden. Die Aufstellung der Maschine auf heißen Oberflächen und/oder in der Nähe von offenem Feuer vermeiden.

Stromversorgung:
Die Kaffeemaschine darf ausschließlich an eine geeignete Steckdose angeschlossen werden. Die Spannung muss mit derjenigen übereinstimmen, die auf dem Typenschild der Maschine angegeben ist.

Netzkabel:
Die Kaffeemaschine darf keinesfalls mit defektem Netzkabel betrieben werden. Bei Schäden am Netzkabel muss dieses durch ein geeignetes und gleichwertiges Kabel mit den gleichen Eigenschaften, wie das mit der Maschine gelieferte Kabel ersetzt werden. Das Netzkabel darf nicht in Ecken, über scharfe Kanten oder auf sehr heißen Gegenständen verlegt werden. Es sollte vor Öl geschützt werden. Die Kaffeemaschine darf nicht am Kabel getragen oder gezogen werden. Der Stecker darf nicht durch Ziehen am Kabel herausgezogen werden. Er sollte nicht mit nassen Händen berührt werden. Der freie Fall des Netzkabels von Tischen oder Regalen sollte vermieden werden.

Gefahr des Stromschlags:
Die unter Strom stehenden Teile dürfen keinesfalls mit Wasser in Berührung kommen.

Schutz anderer Personen:
Kinder beaufsichtigen, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Kinder können die Gefahrensituationen, die durch Haushaltsgeräte entstehen können, nicht abschätzen. Die für die Verpackung der Maschine benutzten Materialien sollten nicht in Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

Verbrennungsgefahr:
Den Heißwasser- oder Dampfstrahl keinesfalls auf sich selbst oder auf andere Personen richten. Zu Beginn der Ausgabe können Spritzer mit heißem Wasser auftreten. Die Dampf-/Heißwasserdüse kann hohe Temperaturen erreichen: Direkte Berührung vermeiden. Nur am entsprechenden Griff anfassen.

Reinigung:
Bevor die Maschine gereinigt wird, muss der Stecker von der Steckdose abgenommen werden. Darüber hinaus muss abgewartet werden, bis die Maschine abgekühlt ist. Die Maschine keinesfalls in Wasser tauchen! Der Versuch von Eingriffen im Inneren der Maschine ist strengstens verboten. Das im Tank enthaltene Wasser nicht für Lebensmittelzwecke verwenden.

Aufbewahrung der Maschine:
Wird die Maschine für längere Zeit nicht benutzt, so ist der Stecker aus der Steckdose zu ziehen und die Maschine sollte an einem trockenen Ort für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden. Vor Staub und Schmutz schützen.

Reparaturen/Pflege:
Die Maschine bei Störungen, Defekten oder dem Verdacht auf Defekte nach einem Sturz nicht verwenden und unverzüglich den Netzstecker ziehen. Eine defekte Maschine keinesfalls in Betrieb setzen. Eingriffe und Reparaturen dürfen ausschließlich von autorisierten Kundendienststellen Saeco vorgenommen werden. Im Falle von nicht fachgerecht ausgeführten Eingriffen wird jede Haftung für eventuelle Schäden abgelehnt.

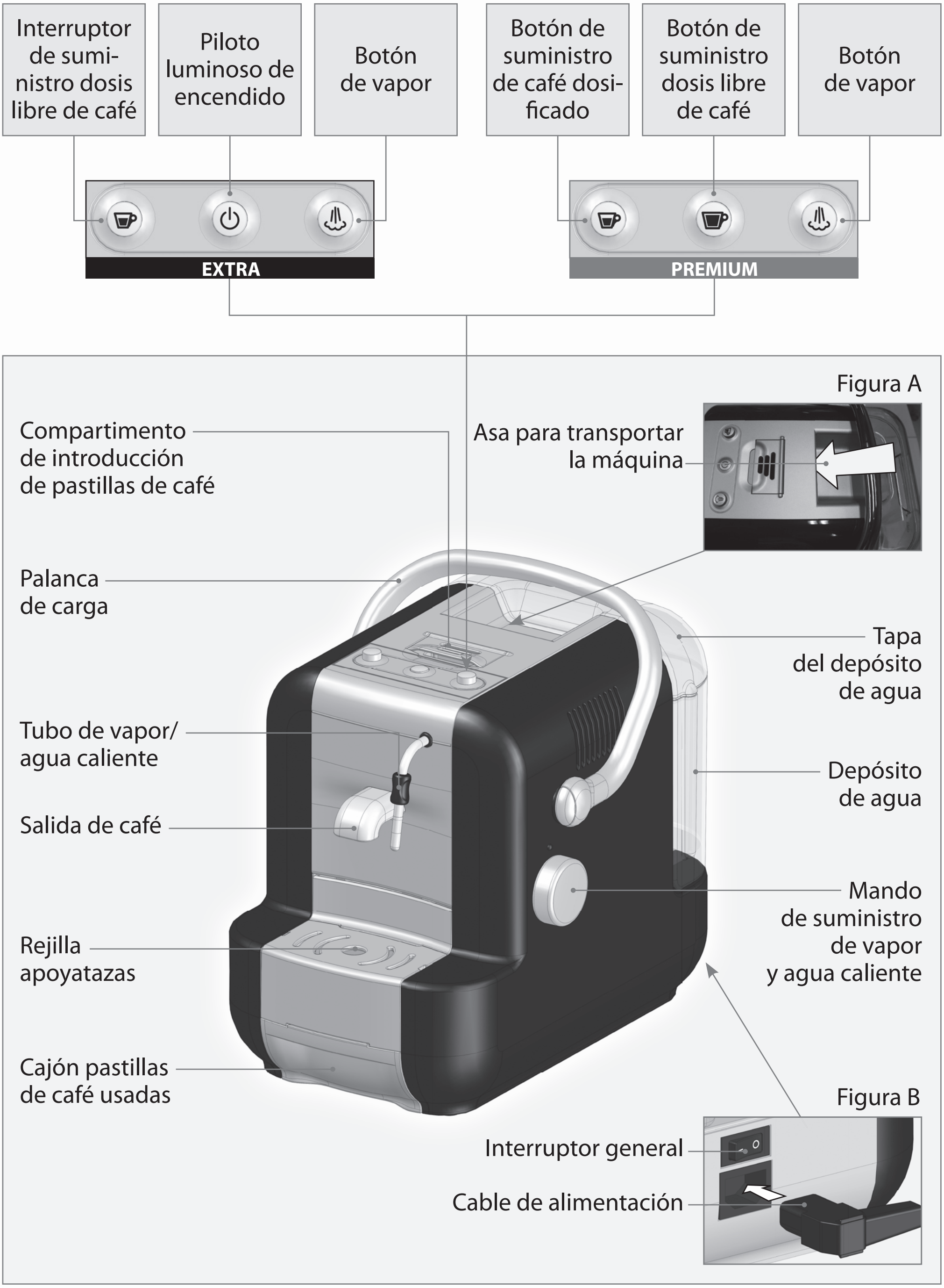
Wassertank:
Den Wassertank ausschließlich mit frischem Trinkwasser ohne Kohlensäure füllen. Die Maschine darf nicht in Betrieb gesetzt werden, wenn das Wasser nicht mindestens den im Tank gekennzeichneten Mindestfüllstand übersteigt.

Kapselfach:
In das Padfach dürfen ausschließlich Kaffeekapseln der Marke Lavazza A MODO MIO eingelegt werden. Keine Gegenstände oder die Finger einführen. Die Kapseln dürfen nur ein Mal verwendet werden.

Entsorgung der Maschine am Ende des Betriebslebens:
BENUTZERINFORMATIONEN: Gemäß Art. 13 der ital. Gesetzesverordnung Nr. 151 vom 25. Juli 2005 "Umsetzung der Richtlinien 2002/95/EG, 2002/96/EG und 2003/108/EG, hinsichtlich der Verringerung des Einsatzes von Gefahrenstoffen in elektrischen und elektronischen Geräten sowie zur Abfallentsorgung". Das Symbol mit dem durchgestrichenen Mülleimer auf dem Gerät oder auf seiner Verpackung gibt an, dass das Produkt zum Ende seines Betriebslebens getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Der Benutzer muss das außer Betrieb genommene Gerät aus diesem Grunde entsprechenden Entsorgungsstellen für Elektro- und Elektronikmüll zuführen oder beim Kauf einer neuen, gleichwertigen Vorrichtung zurückgeben. Die geeignete Entsorgung über die Wertstofftrennung und die Zuführung der außer Betrieb genommenen Maschine in das Recycling, die Aufbereitung und die umweltgerechte Entsorgung tragen zur Vermeidung von möglichen negativen Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit bei und ermöglichen die Wiederverwendung der Materialien, aus denen die Maschine besteht. Die ungesetzliche Entsorgung des Produkts durch den Besitzer zieht die Verhängung von Verwaltungsstrafen gemäß der geltenden Gesetzgebung nach sich.

¡Enhorabuena!

Estimado cliente, le felicitamos por haber comprado esta máquina de café exprés Saeco Lavazza A MODO MIO y le agradecemos por la confianza depositada en nosotros.
Antes de poner en funcionamiento la máquina se aconseja leer atentamente las instrucciones de uso que explican cómo utilizarla, limpiarla y mantenerla en perfectas condiciones de eficiencia.
¡Le deseamos que pueda preparar excelentes cafés gracias a Saeco y a Lavazza!


Interruptor de suministro dosis libre de café
Piloto luminoso de encendido
Botón de vapor
Botón de suministro de café dosificado
Botón de suministro dosis libre de café
Botón de vapor
EXTRA
PREMIUM
Figura A
Compartimento de introducción de pastillas de café
Asa para transportar la máquina
Palanca de carga
Tapa del depósito de agua
Tubo de vapor/ agua caliente
Depósito de agua
Salida de café
Mando de suministro de vapor y agua caliente
Rejilla apoyatazas
Cajón pastillas de café usadas
Figura B
Interruptor general
Cable de alimentación

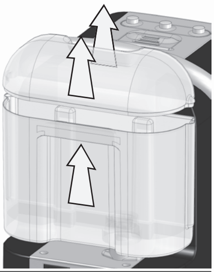
Se declina toda responsabilidad por posibles daños en caso de:
- ***uso indebido y no conforme con las instrucciones de uso;***
- ***reparaciones realizadas en centros de asistencia no autorizados;***
- ***alteración del cable de alimentación;***
- ***alteración de cualquier componente de la máquina;***
- ***utilización de repuestos y accesorios no originales;***
- ***descalcificación de la máquina no realizada;***
- ***almacenamiento en locales con temperaturas por debajo de 0°C;***
- ***utilización de pastillas de café diferentes a aquellas indicadas.***

En dichos casos la garantía pierde su validez.

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DE LA MÁQUINA

Colocar la máquina sobre una superficie plana y estable, lejos del agua y de las fuentes de calor. Desconectar el enchufe de la toma de alimentación, si está conectado. Levantar la máquina cogiéndola, siempre, por el asa situada en la parte superior de la misma. (Véase **COMPONENTES DE LA MÁQUINA** *- Figura A). La garantía no cubre los daños ocasionados a la máquina por inobservancia de estas instrucciones.*

1 Levantar y extraer la tapa del depósito de agua, después quitar el depósito.



2 Llenar el depósito de agua hasta el nivel MÁX. indicado, usando sólo agua fresca potable sin gas.

El agua caliente y otros líquidos pueden estropear el depósito. No poner en funcionamiento la máquina sin agua: asegurarse de que haya suficiente agua en el depósito.

3 Conectar el cable de alimentación y pulsar el interruptor general llevándolo hacia la posición **I**. (Véase **COMPONENTES DE LA MÁQUINA** - Figura B).

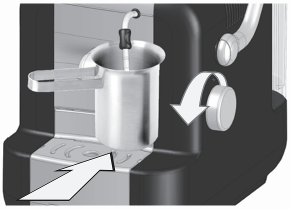
4 **EXTRA:** se enciende el piloto luminoso de encendido.
PREMIUM: Los botones de suministro de café dosificado y de vapor están encendidos, mientras el botón de suministro de dosis libre de café parpadea.

El uso de un filtro de agua (accesorio opcional) mejora la calidad del agua y prolonga la vida útil del aparato. Aconsejamos utilizar el filtro Intenza Brita de Saeco. Para colocar el filtro seguir las instrucciones que encontrará junto al accesorio.

CARGA DEL CIRCUITO HÍDRICO

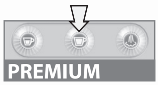
Al realizar la primera puesta en marcha de la máquina, después de un período de inactividad prolongado o en caso de agotamiento total del agua en el depósito, se debe realizar la operación de carga del circuito hídrico como se indica a continuación.

1 Colocar un recipiente debajo del tubo de vapor / agua caliente y abrir el mando girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj.



2 **EXTRA:** pulsar el interruptor de suministro de café.
PREMIUM: pulsar el botón de suministro dosis libre de café.





3 **EXTRA:** esperar a que desde el tubo de vapor /agua caliente salga un chorro de agua regular, pulsar nuevamente el interruptor de suministro de café y cerrar el mando. Cuando el interruptor se ilumine con una luz fija, la máquina estará lista.
PREMIUM: esperar a que desde el tubo de vapor/ agua caliente salga un chorro de agua regular. El suministro finalizará automáticamente y se iniciará el calentamiento.
Cuando los dos botones de suministro de café permanezcan iluminados, la máquina estará lista.

4 Retirar el recipiente utilizado.

FUNCIÓN DE STAND-BY *(sólo en el mod. Premium) : Para garantizar el ahorro de energía, después de un período de inutilización de una hora la máquina se pone en modo stand-by de manera automática. Este estado es señalado por el parpadeo lento del botón de suministro de café dosificado. Para poner nuevamente en marcha la máquina, basta con pulsar el botón que parpadea.*

SUMINISTRO DE DOSIS LIBRE DE CAFÉ

La máquina está preparada cuando la palanca está en posición de reposo (posición hacia atrás) y:
***EXTRA**: el botón de suministro de café permanece iluminado.*
***PREMIUM**: los botones de suministro de café permanecen, ambos, iluminados.*

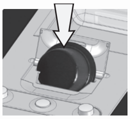


En el compartimento pastillas de café, deben haberse colocado exclusivamente pastillas Lavazza A MODO MIO. No introducir los dedos u otro objeto.

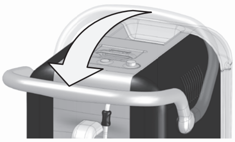
Las pastillas de café monodosis suministran un solo café/producto. NO volver a utilizar las pastillas de café tras su utilización. La introducción de 2 o más pastillas de café causa el malfuncionamiento de la máquina.

1 Colocar la taza de café debajo de la salida de café.

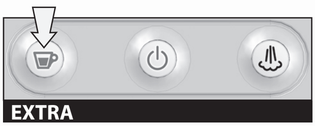
2 Levantar la tapa del compartimento de introducción de las pastillas de café y colocar una pastilla y después volver a cerrarla.

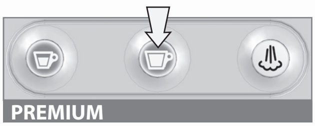


3 Tirar de la palanca de carga hacia delante hasta que se bloquee.



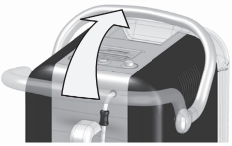
4 Pulsar el interruptor/botón de suministro de café y esperar el suministro de la cantidad deseada.



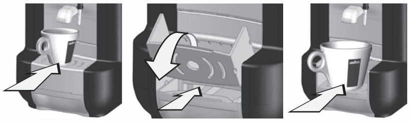


Durante el suministro la palanca no debe estar en la posición de reposo.

5 Pulsar nuevamente el interruptor/botón para detener el suministro y volver a llevar la palanca a la posición de reposo.



La rejilla apoyatazas puede girar 180º para permitir el uso de tazas y recipientes de distintos tamaños.



Para realizar las operaciones enunciadas anteriormente, el mando de vapor/agua debe estar cerrado.

SUMINISTRO DE CAFÉ DOSIFICADO
SÓLO PARA EL MODELO PREMIUM

La máquina ya está programada para suministrar una dosis de café de 30 cc.

Realizar los pasos 1, 2, 3 del apartado
SUMINISTRO DE DOSIS LIBRE DE CAFÉ

4 Pulsar el botón de suministro de café dosificado. La máquina terminará automáticamente el suministro cuando se haya alcanzado la dosis programada de café. Volver a llevar la palanca hacia la posición de reposo.



El suministro de café se puede interrumpir cada vez que se desee volviendo a pulsar el botón de suministro de café dosificado.

PROGRAMACIÓN DE LA DOSIS DE CAFÉ
SÓLO PARA EL MODELO PREMIUM

Realizar los pasos 1, 2, 3 del apartado
SUMINISTRO DE DOSIS LIBRE DE CAFÉ

4 Pulsar y mantener pulsado el botón de suministro de café dosificado y esperar a que se suministre la cantidad deseada de café a programar.



5 Soltar el botón de suministro de café dosificado y volver a llevar la palanca hacia la posición de reposo.

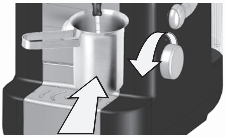
La cantidad programada de café suministrado (mínimo 25 cc – máximo 200 cc) puede modificarse repitiendo la programación.

USOS DEL TUBO DE VAPOR/AGUA CALIENTE

¡Riesgo de quemaduras! Al empezar el suministro se pueden producir pequeñas salpicaduras de agua caliente. El tubo de vapor/agua caliente puede alcanzar temperaturas elevadas: no tocarlo directamente con las manos. El tubo de vapor/agua caliente no debe estar dirigido hacia personas o animales. Asegurarse siempre de que haya suficiente agua en el depósito.

SUMINISTRO DE AGUA CALIENTE

1 Cuando la máquina está lista, colocar un recipiente vacío debajo del tubo de vapor/agua caliente y abrir el mando.



2 **EXTRA:** pulsar el interruptor de suministro de café, del tubo vapor/agua caliente saldrá un chorro de agua caliente.
PREMIUM: pulsar el botón de suministro dosis libre de café, del tubo vapor/agua caliente saldrá un chorro de agua caliente.



3 **EXTRA:** volver a pulsar el interruptor de café para terminar el suministro y cerrar el mando de vapor/agua caliente.
PREMIUM: volver a pulsar el botón dosis libre de café para terminar el suministro y cerrar el mando de vapor/agua caliente.

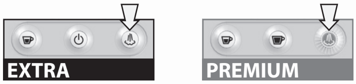
PREMIUM: *con este procedimiento se pueden suministrar como máximo 180 cc de agua.*

SUMINISTRO DE VAPOR Y PREPARACIÓN DEL CAPUCHINO

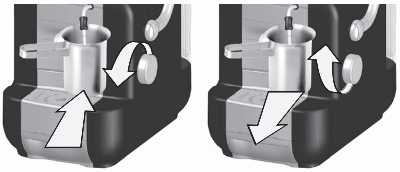
1 **EXTRA:** pulsar y mantener pulsado el botón de vapor. Se apagan todos los pilotos luminosos. Cuando el botón de vapor permanece iluminado, la máquina está lista. Sólo ahora se puede soltar el botón.

Si el vapor se agota antes de obtener el resultado deseado, repetir la operación arriba descrita.

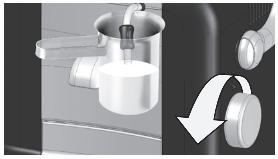
PREMIUM: pulsar el botón de vapor y soltarlo. El botón iniciará un parpadeo. Cuando se mantenga encendido, la máquina estará lista.



2 Colocar un recipiente vacío debajo del tubo de vapor/agua caliente y abrir durante algunos instantes el mando para dejar salir el agua residual hasta obtener sólo vapor. Cerrar el mando y quitar el recipiente.



3 Colocar el recipiente con leche de manera que el tubo de vapor/agua esté cerca del fondo y abrir el mando. La máquina empezará a suministrar el vapor. Mover lentamente el recipiente hacia abajo para obtener una espuma de leche compacta y cremosa. Se aconseja que la leche no supere un tercio del volumen del recipiente.



4 Logrado el resultado deseado, cerrar el mando y retirar el recipiente.
Sólo para el modelo PREMIUM, pulsar nuevamente el botón de vapor; sólo el botón de suministro de dosis libre de café de la máquina parpadeará.

Antes de realizar otras operaciones, cargar el circuito hídrico (véase la sección de carga del circuito hídrico).

Se aconseja usar leche fresca parcialmente desnatada y a temperatura de nevera en la cantidad deseada para obtener una crema compacta.

Asegurarse siempre de que la alimentación eléctrica esté conectada y esperar a que se enfríe la máquina.

Se aconseja enjuagar todos los días el depósito. Vaciar y limpiar cada dos / tres días o después de 10 cafés suministrados el cajón de pastillas de café usadas. No utilizar disolventes, alcohol o sustancias agresivas u hornos para el secado de los componentes de la máquina. Lavar los componentes (excluidos aquellos eléctricos) con agua fría/tibia y paños/esponjas no abrasivas.

LIMPIEZA DEL TUBO DE VAPOR/AGUA CALIENTE

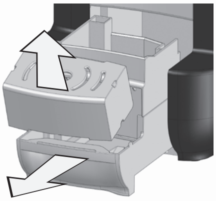
Después de usar el tubo de vapor/agua caliente, hacer vapor en vacío durante algunos segundos. Limpiar externamente el tubo con un paño húmedo.

LIMPIEZA DE LA SALIDA DE CAFÉ

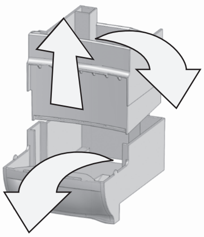
Realizar semanalmente, para ambos modelos, el procedimiento **SUMINISTRO DE CAFÉ / SUMINISTRO DE DOSIS LIBRE DE CAFÉ** sin haber colocado ninguna pastilla de café.

LIMPIEZA DEL CAJÓN DE PASTILLAS DE CAFÉ

1 Extraer el cajón de pastillas de café usadas y quitar la rejilla apoyatazas.



2 Quitar el cajón superior para extraer las pastillas de café usadas y para vaciar la bandeja de goteo. Lavar y secar ambas partes antes de volver a montarlas.



Inspeccionar periódicamente que el cajón de pastillas de café no esté lleno para evitar malfuncionamientos y daños a la máquina.

DESCALCIFICACIÓN

La formación de cal se produce con el uso del aparato; el ciclo de descalcificación debe efectuarse regularmente cada 3-4 meses y/o cuando se observa una reducción del volumen de agua.

Se recomienda el uso del producto descalcificador Saeco, que ha sido formulado para respetar las características técnicas de la máquina y mantener su rendimiento en el tiempo, garantizando la seguridad del consumidor. La solución descalcificadora que se utilice se debe eliminar según lo previsto por el fabricante y/o por las normas vigentes en el país donde se usa.

No utilizar bajo ningún concepto vinagre como producto descalcificador.

1 Vaciar el depósito y llenarlo con una solución descalcificadora y agua como se especifica en el envase del producto descalcificador, encender la máquina y poner un recipiente debajo del tubo de agua/vapor. Llevar el mando de vapor/agua caliente a la posición de apertura.

2 **EXTRA:** pulsar el interruptor de café y suministrar una taza.
PREMIUM: esperar a que los botones de café permanezcan iluminados para pulsar el botón de dosis libre de café y suministrar una taza.

3 **EXTRA** y **PREMIUM:** apagar la máquina, dejar reposar 10-15 minutos y repetir las operaciones 2 y 3 hasta que el depósito esté vacío.

4 Lavar y llenar el depósito con agua fresca potable, reposicionarlo y poner un recipiente debajo del tubo de agua/vapor. Llevar el mando de vapor/agua caliente a la posición de apertura, pulsar el interruptor / botón café hasta vaciar 2/3 del depósito, después volver a cerrar el mando.

5 Esperar a que se caliente la máquina, abrir el mando de vapor y pulsar el interruptor/botón café hasta vaciar el depósito.

PANNARELLO (opcional para el mod. Extra)

El pannarello puede comprarse por separado en un establecimiento habitual.

El pannarello permite preparar cremosos capuchinos. Para usar el pannarello se debe preparar la máquina para el suministro de agua caliente y vapor como se ha descrito en los apartados correspondientes. Si se desea preparar un capuchino, sumergir el pannarello en la leche y realizar ligeros movimientos circulares para que el calentamiento de la leche sea más uniforme.

Desmontar y lavar completamente el pannarello una vez a la semana.

Extraer y lavar el extremo del tubo de vapor. Lavar y secar ambas partes antes de volver a montarlas.

CAPPUCCINATORE (opcional para los modeles Extra y Premium).

El Cappuccinatore CAPPUCCINO CUOR DI CREMA LAVAZZA A MODO MIO está disponible para la venta, como accesorio para las máquinas Lavazza A MODO MIO. Invitamos a visitar el sitio internet www.lavazzamodomio.com para saber donde comprarlo.

ES SOLUCIONES A LOS PROBLEMAS MÁS COMUNES

Problema detectado	Posibles causas	Solución
La máquina no se enciende. **EXTRA**: piloto luminoso apagado después de haber pulsado el interruptor general y esperado algunos minutos. **PREMIUM**: los pilotos luminosos y no parpadean.	» Máquina no conectada a la red eléctrica.	» Conectar la máquina a la red eléctrica. » Dirigirse al centro de asistencia.
La máquina emplea mucho tiempo para calentarse.	» El aparato tiene mucha cal.	» Descalcificar el aparato.
La bomba es muy ruidosa.	» Falta agua en el depósito. » El depósito se ha llenado sin realizar el ciclo de carga del circuito hídrico.	» Llenar con agua fresca potable. » Realizar el ciclo de carga del circuito hídrico (véase sección CARGA DEL CIRCUITO HÍDRICO).
La palanca de carga no alcanza la posición de suministro.	» El cajón de pastillas de café usadas está lleno. » Pastilla de café colocada de forma incorrecta.	» Vaciar el cajón de pastillas de café usadas. » Repetir la secuencia, palanca en posición de reposo, palanca en posición de suministro; si no es suficiente, intervenir manualmente para descargar la pastilla de café del conducto con la máquina desconectada de la red eléctrica.
El café sale frío.	» **EXTRA**: el piloto luminoso estaba apagado cuando ha sido pulsado el interruptor de suministro de café.	» Esperar a que el piloto luminoso se encienda.
El café sale muy rápido y no es cremoso.	» Pastilla de café ya usada.	» Volver a colocar la palanca en la posición de reposo y colocar una pastilla de café nueva.
No se suministra café y sale vapor del compartimento de introducción pastillas de café.	» La palanca de carga no ha sido colocada en posición de suministro.	» Llevar la palanca de carga hacia la posición de suministro.
El café no sale o sale en gotas.	» Salida de café obstruida. » El circuito hídrico está vacío.	» Realizar el ciclo de lavado salida de café (véase MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA). » Realizar el ciclo de carga del circuito hídrico (véase sección carga del circuito hídrico).
Las pastillas de café, después del uso, están perforadas sólo en la película superior.	» El circuito hídrico está vacío.	» Realizar el ciclo de carga del circuito hídrico (véase sección carga del circuito hídrico).
Ningún suministro de agua caliente o vapor.	» Tubo de vapor obstruido.	» Limpiar la boquilla con una aguja (la máquina debe estar apagada y el mando de suministro de vapor/agua caliente cerrado).
No se forma la crema de la leche.	» Leche no adecuada. » Leche demasiado caliente. » **EXTRA**: el piloto luminoso estaba apagado cuando se ha suministrado el vapor.	» Utilizar leche fresca, parcialmente desnatada. » Usar leche a temperatura de nevera. » **EXTRA**: mantener pulsado el botón hasta que se encienda el piloto luminoso.

Para las averías no mencionadas en la tabla o en caso de que las soluciones indicadas no funcionen, contactar con un centro de asistencia Saeco.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Tensión nominal - Potencia nominal – Alimentación: véase la placa en el aparato
- Dimensiones:

Altura	Anchura	Profundidad
305 mm	235 mm	330 mm

- Peso: aprox. 5 kg
- Depósito de agua: aprox. 1 litro - Extraíble
- Materiales empleados para la carrocería: termoplástica
- Longitud del cable 1,2 m
- Panel de mandos: en la parte superior
- Caldera: acero inoxidable
- Dispositivos de seguridad: válvulas de seguridad presión caldera
- Termofusible (versión EXTRA y PREMIUM)
- Termostato de seguridad (versión PREMIUM)

CE **2006/42 CE - 2004/108 CE - 2006/95 CE**

Destino de uso:
Esta máquina de café ha sido diseñada sólo para uso doméstico. Se prohíbe aportar modificaciones técnicas. ¡Se prohíbe el uso ilícito por los riesgos que éstos conllevan! El aparato no está diseñado para que lo usen personas (incluidos los niños) con reducidas capacidades físicas, mentales o sensoriales o con experiencia y/o competencias insuficientes, a no ser que lo utilicen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o que ésta les enseñe a usarlo.

Ubicación:
Colocar la máquina de café en un lugar seguro, donde nadie pueda volcarla o quedar herido. No colocar la máquina en un lugar con temperatura inferior a 0 °C porque el hielo podría dañarla. No usar la máquina de café en lugares abiertos. No apoyar la máquina sobre superficies muy calientes ni cerca de las llamas.

Alimentación de corriente:
Conectar la máquina de café sólo a una toma de corriente adecuada. La tensión debe corresponder con la indicada en la placa de la máquina.

Cable de alimentación:
Nunca usar la máquina de café si el cable de alimentación es defectuoso. Si el cable de alimentación está dañado, debe sustituirse por otro idóneo que tenga las mismas características de aquel suministrado con la máquina. Procurar que el cable de alimentación no pase por esquinas o cantos agudos ni por encima de objetos muy calientes. Protegerlo del aceite. No llevar ni tirar de la máquina agarrándola por el cable. No desenchufar la máquina tirando del cable ni tocar el enchufe con las manos mojadas. Procurar que el cable de alimentación no cuelgue libremente de mesas o estanterías.

Peligro de electrocución:
No dejar nunca que las partes bajo tensión entren en contacto con el agua.

Protección de otras personas:
Mantener fuera del alcance de los niños para evitar que jueguen con el aparato. Los niños no se dan cuenta de los peligros relacionados con el uso indebido de un electrodoméstico. No dejar al alcance de los niños los materiales usados para embalar la máquina.

Peligro de quemaduras:
No dirigir contra sí mismo ni contra los demás el chorro de vapor o de agua caliente. Al empezar el suministro se pueden producir pequeñas salpicaduras de agua caliente. El tubo de vapor/agua caliente puede alcanzar temperaturas elevadas: evitar el contacto directo con las manos, usar sólo y exclusivamente el mando.

Limpieza:
Antes de limpiar la máquina es indispensable desconectar el enchufe de la toma de alimentación y esperar a que la máquina se enfríe. ¡No sumergir la máquina en agua! Se prohíbe terminantemente tratar de intervenir en la estructura interna de la máquina. No utilizar para fines alimenticios el agua presente en el depósito.

Almacenamiento de la máquina:
Cuando la máquina permanece inutilizada por un período prolongado, desconectar el enchufe de la toma de alimentación y almacenarla en un lugar seco y fuera del alcance de los niños. Protegerla del polvo y de la suciedad.

Reparaciones / Mantenimiento:
En caso de averías, desperfectos o sospecha de desperfectos tras una caída, se recomienda desconectar en seguida la máquina de la toma de corriente. No poner en funcionamiento una máquina defectuosa. Sólo los Centros de Asistencia Autorizados Saeco pueden realizar reparaciones a la máquina. En caso de reparaciones realizadas de forma incorrecta, se declina toda responsabilidad por posibles daños.

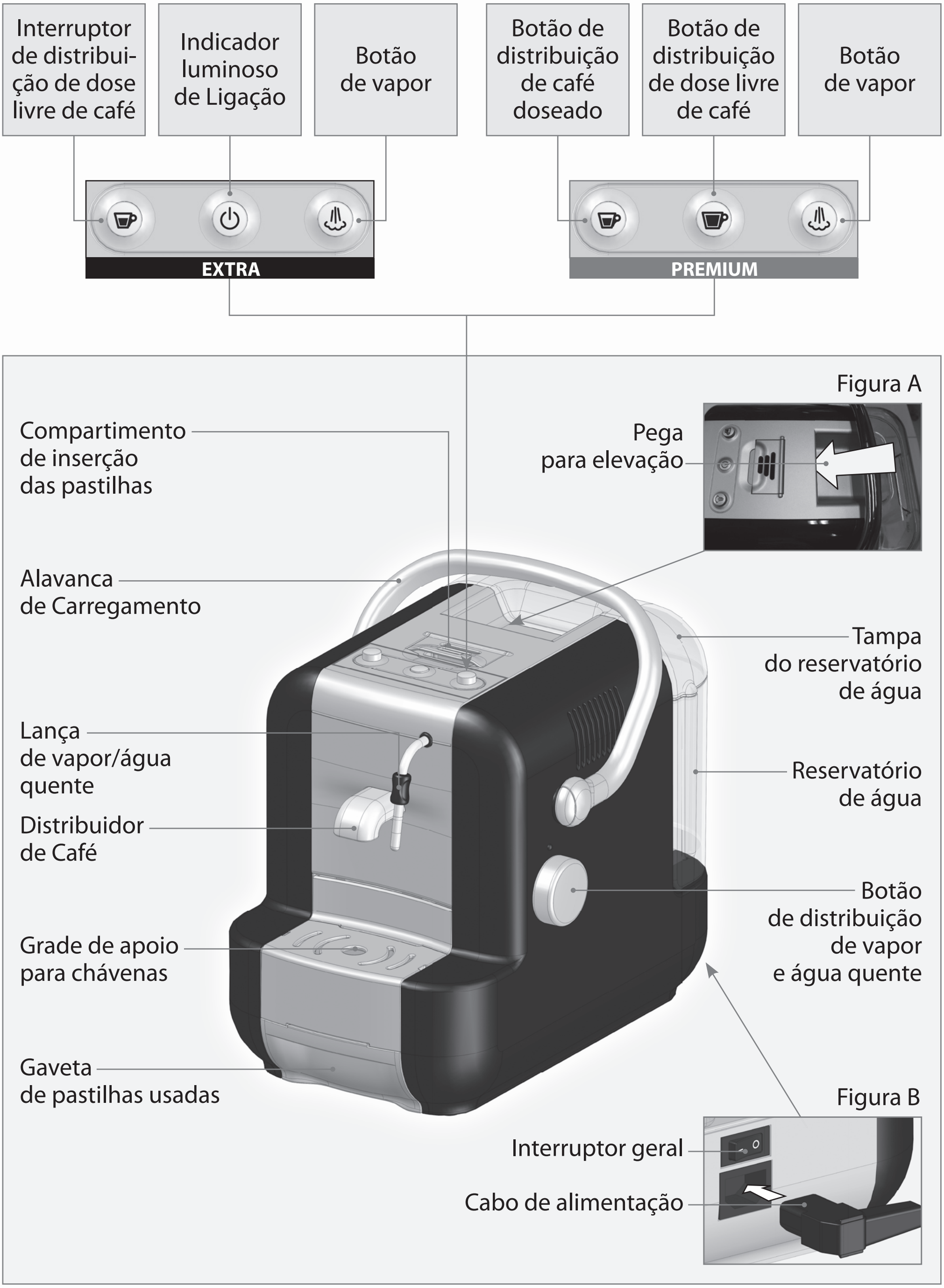
Depósito de agua:
Introducir en el depósito sólo agua potable fresca sin gas. No poner en funcionamiento la máquina si el agua no supera por lo menos el nivel mínimo indicado en el depósito.

Compartimento pastillas de café:
En el compartimento de pastillas de café deben colocarse sólo pastillas de café Lavazza A MODO MIO; no introducir los dedos o cualquier otro objeto. Las pastillas de café deben usarse una sola vez.

Eliminación de la máquina al final de su vida útil:
INFORMACIÓN PARA LOS USUARIOS: con arreglo al art. 13 del Decreto Legislativo italiano del 25 de julio de 2005, nº 151 "Aplicación de las Directivas 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE relativas a la reducción del uso de sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y a la eliminación de sus residuos". El símbolo del contenedor tachado presente en el aparato o en el embalaje indica que este producto, al finalizar su vida útil, debe eliminarse de forma separada de los demás desechos. Por lo tanto, cuando finalice su vida útil el usuario deberá entregar este aparato a un punto de recogida selectiva de residuos eléctricos y electrónicos para el reciclaje o bien al revendedor en el momento en que se compre un nuevo aparato equivalente, a razón de uno por uno. Una adecuada recogida selectiva y el siguiente envío del aparato para el reciclaje, el tratamiento y la eliminación medioambientalmente compatible contribuyen a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud pública y favorecen el reciclaje de los materiales que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario comporta la aplicación de las sanciones administrativas previstas por la normativa vigente.

Parabéns!

Caro Cliente damos-lhe os parabéns por ter escolhido a máquina de café expresso Saeco Lavazza "A MODO MIO" (à minha maneira) e agradecemos-lhe a confiança que nos deposita.
Antes de colocar a máquina a funcionar, aconselhamos a ler atentamente as instruções de utilização, onde é explicado o modo de a utilizar, limpar e mantê-la em perfeita eficiência.
Não nos resta mais nada, a não ser desejar-lhe a preparação de vários e óptimos cafés, graças a Saeco e Lavazza!



Interruptor de distribuição de dose livre de café
Indicador luminoso de Ligação
Botão de vapor
Botão de distribuição de café doseado
Botão de distribuição de dose livre de café
Botão de vapor
EXTRA
PREMIUM
Figura A
Compartimento de inserção das pastilhas
Pega para elevação
Alavanca de Carregamento
Tampa do reservatório de água
Lança de vapor/água quente
Reservatório de água
Distribuidor de Café
Botão de distribuição de vapor e água quente
Grade de apoio para chávenas
Gaveta de pastilhas usadas
Figura B
Interruptor geral
Cabo de alimentação

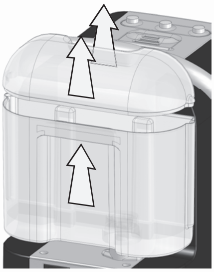
Não se assume qualquer tipo de responsabilidade por eventuais danos, no caso de:
- ***utilização errada e não conformidade com o funcionamento previsto;***
- ***reparações não realizadas em centros de assistência autorizados;***
- ***alteração do cabo de alimentação;***
- ***deterioração de qualquer outro componente da máquina;***
- ***utilização de peças sobresselentes e acessórios não originais;***
- ***falta de descalcificação;***
- ***armazenagem em locais abaixo dos 0ºC;***
- ***utilização de pastilhas diferentes das indicadas.***

Estes casos não estão incluídos na garantia.

ARRANQUE DA MÁQUINA

Coloque a máquina sob uma superfície plana e estável, longe da água e fontes de calor. Desligue a alimentação eléctrica, se presente. Eleve a máquina, utilizando exclusivamente a pega adequada presente na parte superior. (veja **COMPONENTES DA MÁQUINA** *– Figura A). Os danos causados na máquina devido ao não cumprimento destas indicações, não se encontram cobertos pela garantia.*

1 Eleve e retire a tampa do reservatório de água e o próprio reservatório.



2 Encha o reservatório de água até ao nível MÁX. indicado, utilizando apenas água fresca potável sem gás.

Água quente e também outros líquidos podem danificar o reservatório. Não coloque a máquina em funcionamento sem água: assegure-se de que há água suficiente no interior do reservatório.

3 Introduza o cabo de alimentação e pressione o interruptor geral, colocando-o na posição **I**. (veja **COMPONENTES DA MÁQUINA** - Figura B).

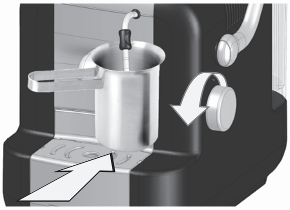
4 **EXTRA:** acende-se o indicador luminoso de ligação.
PREMIUM: Os botões de distribuição de café doseado e vapor estão acesos, enquanto o botão de distribuição de dose livre de café está a piscar.

A utilização de um filtro de água (acessório opcional) melhora a qualidade da água e prolonga a duração do aparelho. Aconselha-se a utilizar o filtro Intenza Brita para Saeco. Para introduzir o filtro siga a folha de instruções anexa ao acessório.

CARREGAMENTO DO CIRCUITO HIDRÁULICO

Na primeira ligação da máquina, após uma inutilização prolongada ou em caso de esgotamento completo da água no reservatório, é necessário executar a operação de carregamento do circuito hidráulico como indicado abaixo.

1 Introduza um recipiente debaixo da lança de vapor/ água quente e abra o botão, rodando-a no sentido contrário aos ponteiros do relógio.



2 **EXTRA:** pressione o interruptor de distribuição de café.
PREMIUM: pressione o botão de distribuição de dose livre de café.



3 **EXTRA:** aguarde que saia um jacto regular de água da lança de vapor/água quente, pressione novamente o interruptor de distribuição de café e feche o botão. Quando o interruptor se encontra iluminado com a luz fixa, a máquina está pronta.
PREMIUM: aguarde que saia um jacto regular de água da lança de vapor/água quente. A distribuição termina automaticamente e inicia o aquecimento. Quando os dois botões de café estão acesos no modo fixo, a máquina está pronta.

4 Remova o recipiente utilizado.

FUNÇÃO STAND-BY *(apenas no mod. Premium): Para garantir a poupança de energia, após uma hora de inutilização a máquina fica automaticamente em stand-by. Esse estado é assinalado pelo facto do botão de distribuição de café doseado piscar lentamente. Para ligar novamente a máquina é suficiente pressionar o botão que está a piscar.*

DISTRIBUIÇÃO DE DOSE LIVRE DE CAFÉ

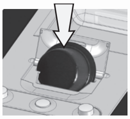
A máquina está pronta quando a alavanca se encontra na posição de repouso (posição posterior) e:
***EXTRA**: o interruptor de distribuição de café está ligado no modo fixo.*
***PREMIUM**: os botões de café estão ligados no modo fixo.*



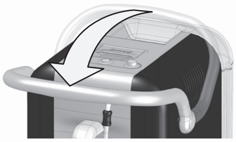
No compartimento das pastilhas devem ser colocadas exclusivamente pastilhas Lavazza "A MODO MIO". Não introduza os dedos ou qualquer outro objecto.

As pastilhas monodose estão preparadas para distribuir um só café/produto. NÃO reutilize as pastilhas depois de terem sido usadas. A introdução de 2 ou mais pastilhas provoca o mau funcionamento da máquina.

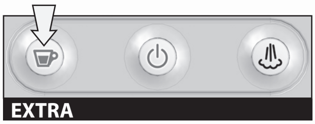
1. Posicione a chávena debaixo do distribuidor de café.
2. Eleve a portinhola do compartimento de inserção das pastilhas, introduza uma pastilha e feche-a novamente.

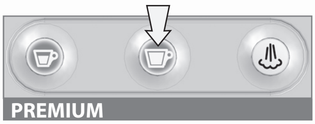


3. Coloque a alavanca de carregamento para a frente, até ao ponto de bloqueio.



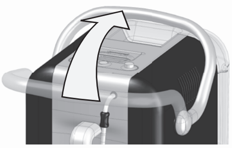
4. Pressione o interruptor/botão de distribuição de café e aguarde a distribuição da quantidade desejada.



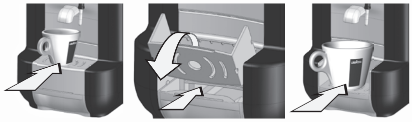


Durante a distribuição não coloque a alavanca na posição de repouso.

5. Pressione novamente o interruptor/ botão para parar a distribuição e coloque novamente a alavanca na posição de repouso.



A grade de apoios para chávenas pode rodar 180º para utilizar chávenas e recipientes de várias dimensões.



Para efectuar as operações acima indicadas, o botão de vapor/água deve estar fechado.

DISTRIBUIÇÃO DE CAFÉ DOSEADO
APENAS PARA O MODELO PREMIUM

A máquina já se encontra preparada para distribuir uma dose de café de 30 cc.

Efectue os passos 1, 2 e 3 do parágrafo **DISTRIBUIÇÃO DE DOSE LIVRE DE CAFÉ**

4. Pressione o botão de distribuição de café doseado. A máquina termina automaticamente a distribuição assim que atingir a dose de café programada. Coloque novamente a alavanca na posição de repouso.



É possível interromper a distribuição de café a qualquer momento pressionando de novo o botão de distribuição de café doseado.

PROGRAMAÇÃO DA DOSE DE CAFÉ
APENAS PARA O MODELO PREMIUM

Efectue os passos 1, 2 e 3 do parágrafo **DISTRIBUIÇÃO DE DOSE LIVRE DE CAFÉ**

4. Pressione e mantenha pressionado o botão de distribuição de café doseado e aguarde a distribuição da quantidade desejada de café a ser programada.



5. Liberte o botão de distribuição de café doseado e coloque novamente a alavanca na posição de repouso.

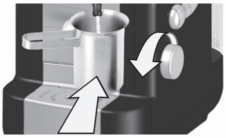
A quantidade programada de café distribuído (mínimo 25 cc – máximo 200 cc) pode ser modificada, repetindo a programação.

UTILIZAÇÃO DA LANÇA DE VAPOR/ÁGUA QUENTE

Perigo de queimaduras! Durante o início da distribuição podem-se verificar breves salpicos de água quente. A lança de vapor/água quente pode atingir temperaturas elevadas: evite tocá-la directamente com as mãos. A lança de vapor/água quente não deve estar direccionada a pessoas ou animais. Certifique-se de que haja água suficiente no reservatório.

DISTRIBUIÇÃO DE ÁGUA QUENTE

1 Quando a máquina estiver pronta coloque um recipiente vazio debaixo da lança de vapor/água quente e abra o botão.



2 **EXTRA:** pressione o interruptor de distribuição de café, da lança de vapor/água quente irá sair um jacto de água quente.
PREMIUM: pressione o botão de distribuição de dose livre de café, da lança de vapor/água quente irá sair um jacto de água quente.



3 **EXTRA:** pressione novamente o interruptor de café para terminar a distribuição e fechar o botão de vapor/água quente.
PREMIUM: pressione novamente o botão de dose livre de café para terminar a distribuição e feche o botão de vapor/água quente.

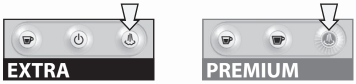
PREMIUM: *através deste procedimento pode-se distribuir no máximo 180 cc de água.*

DISTRIBUIÇÃO DE VAPOR E PREPARAÇÃO DE CAPPUCCINO

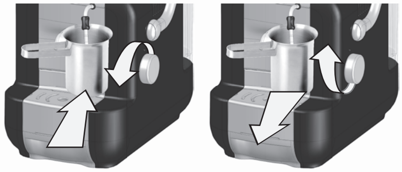
1 **EXTRA:** pressione e mantenha pressionado o botão de vapor. Desligam-se todas as sinalizações luminosas. Quando o botão de vapor se encontra ligado no modo fixo a máquina está pronta. Só agora é que deve libertar o botão

Se o vapor se esgota antes do resultado desejado, repita a operação descrita acima.

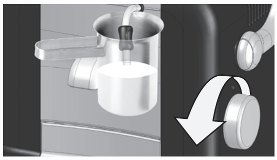
PREMIUM: pressione o botão de vapor que iniciará a piscar. Quando o botão de vapor se encontra ligado no modo fixo a máquina está pronta.



2 Introduza um recipiente vazio debaixo da lança de vapor/água quente e abra durante alguns instantes o botão para que a restante água saia, até que saia apenas vapor. Feche o botão e retire o recipiente.



3 Posicione o recipiente com o leite de modo a que a lança de vapor/água quente esteja perto do fundo e abra o botão. A máquina inicia a distribuir o vapor. Mova lentamente o recipiente para baixo, de modo a obter uma espuma de leite compacta e cremosa. Recomenda-se que o leite não ultrapasse um terço do volume do recipiente.



4 Alcançado o resultado desejado, feche o botão e retire o recipiente.
Apenas para o modelo PREMIUM, pressione novamente o botão de vapor e só pisca o botão de distribuição de dose livre de café da máquina.

Antes de efectuar outras operações carregue o circuito hidráulico (veja secção de carregamento do circuito hidráulico).

Aconselha-se a utilização de leite fresco parcialmente desnatado e à temperatura de frigorífico na quantidade desejada para obter uma espuma compacta.

Certifique-se de que a alimentação eléctrica está desligada e aguarde que a máquina arrefeça.

Recomenda-se enxaguar o reservatório todos os dias. Esvazie e limpe a gaveta de pastilhas usadas a cada dois/três dias ou após a distribuição de 10 cafés. Nunca utilize solventes, álcool ou substâncias agressivas ou fornos para a secagem dos componentes da máquina. Lave os componentes (excluindo os eléctricos) com água fria/tépida e panos/esponjas não abrasivas.

LIMPEZA DA LANÇA DE VAPOR/ÁGUA QUENTE

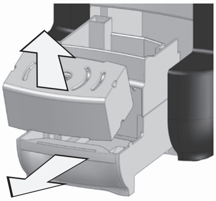
Após a utilização da lança de vapor/água quente, deixe sair vapor a vazio durante alguns segundos. Limpe o exterior da lança com um pano húmido.

LIMPEZA DO DISTRIBUIDOR DE CAFÉ

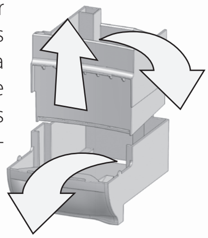
Efectue semanalmente para ambos os modelos o procedimento **DISTRIBUIÇÃO DE CAFÉ / DISTRIBUIÇÃO DE DOSE LIVRE DE CAFÉ** sem introduzir a pastilha.

LIMPEZA DA GAVETA DE PASTILHAS

1 Retire a gaveta de pastilhas usadas e remova a grade de apoio para chávenas.



2 Remova a gaveta superior para retirar as pastilhas usadas e para esvaziar a bandeja de limpeza. Lave e seque ambas as peças antes de as montar novamente.



Verifique periodicamente se a gaveta de pastilhas não está cheia, de modo a evitar o mau funcionamento e danos na máquina.

DESCALCIFICAÇÃO

A formação de calcário é uma consequência normal da utilização do aparelho; é preciso realizar a descalcificação a cada 3-4 meses de utilização da máquina e/ou quando houver uma redução da capacidade da água.

Recomenda-se utilizar o descalcificante Saeco, que foi estudado para respeitar as características técnicas da máquina, mantendo o seu desempenho ao longo do tempo, com pleno respeito pela segurança do consumidor. A solução descalcificante deve ser vertida em conformidade com o previsto pelo fabricante e/ou pelas normas vigentes no País de utilização.

Nunca utilize o vinagre como descalcificante.

1 Esvazie o reservatório e encha-o novamente com uma solução de descalcificante e água, como indicado na embalagem do produto descalcificante, ligue a máquina e coloque um recipiente debaixo do tubo de água/vapor. Rode o botão de vapor/água quente para a posição de abertura.

2 **EXTRA:** pressione o interruptor de café e distribua uma chávena.
PREMIUM: aguarde que os botões de café estejam ligados no modo fixo, pressione o botão de dose livre de café e distribua uma chávena.

3 **EXTRA** e **PREMIUM:** desligue a máquina, deixe repousar durante 10-15 minutos e repita as operações até que o reservatório esteja vazio.

4 Lave e encha novamente o reservatório com água fresca potável, posicione-o no local adequado e coloque um recipiente debaixo do tubo de água/vapor. Rode o botão de vapor/água quente para a posição de abertura, pressione o interruptor/botão de café até esvaziar 2/3 do reservatório e feche novamente o botão.

5 Aguarde o aquecimento da máquina, abra o botão de vapor e pressione o interruptor/botão de café até esvaziar o reservatório.

PANNARELLO (opcional no mod. Extra)

O pannarello pode ser adquirido em separado no revendedor de confiança.

O pannarello permite-lhe preparar saborosos cappuccinos. Para a utilização do pannarello deve-se preparar a máquina para a distribuição de água quente e vapor, como descrito nos respectivos parágrafos. Nos casos em que deseja preparar um cappuccino, mergulhe o pannarello no leite e efectue ligeiros movimentos circulares para que o aquecimento do leite seja uniforme.

O pannarello deve ser desmontado e lavado completamente semanalmente.

Retire e lave a extremidade do tubo vapor. Lave e seque ambas as peças antes de as montar novamente.

CAPPUCCINATORE (opcional no mod. Extra e Premium).

O Cappuccinatore CAPPUCCINO CUOR DI CREMA LAVAZZA A MODO MIO está disponível para venda como acessório das máquinas Lavazza A MODO MIO. Visite a página de Internet www.lavazzamodomio.com para descobrir onde o poderá adquirir.

PT

SOLUÇÕES PARA OS PROBLEMAS MAIS COMUNS

Problema encontrado	Causas possíveis	Solução
A máquina não se liga. **EXTRA**: o indicador luminoso ⏻ está desligado após ter pressionado o interruptor geral e aguardado alguns minutos. **PREMIUM**: os indicadores luminosos ☕ e ☕ não piscam.	» Máquina não ligada à rede eléctrica.	» Ligue a máquina à rede eléctrica. » Dirija-se ao centro de assistência.
A máquina demora muito tempo para aquecer.	» O aparelho está bloqueado com calcário.	» Descalcifique o aparelho.
A bomba é muito ruidosa.	» Falta água no reservatório. » O reservatório foi enchido sem executar o ciclo de carregamento do circuito hidráulico.	» Complete com água fresca potável. » Efectue o ciclo de carregamento do circuito hidráulico (veja a secção de carregamento do circuito hidráulico).
A alavanca de carregamento não atinge a posição de distribuição.	» Gaveta de pastilhas usadas cheia. » Pastilha introduzida de modo errado.	» Esvazie a gaveta de pastilhas usadas. » Repita a sequência, alavanca na posição de repouso, alavanca na posição de distribuição; se não for o suficiente proceda manualmente para descarregar a pastilha da conduta com a máquina desligada da rede eléctrica.
O café está frio.	» **EXTRA**: o indicador luminoso ☕ estava desligado quando se pressionou o interruptor de distribuição de café.	» Aguarde que o indicador luminoso se acenda.
O café sai demasiado rápido, não é distribuído um café cremoso.	» Pastilha já usada.	» Coloque a alavanca na posição de repouso e introduza uma pastilha nova.
O café não é distribuído e sai vapor do compartimento de inserção das pastilhas.	» A alavanca de carregamento não foi colocada na posição de distribuição.	» Coloque a alavanca de carregamento na posição de distribuição.
O café não sai ou sai às pingas.	» Distribuidor bloqueado. » Circuito hidráulico descarregado.	» Efectue o ciclo de lavagem do distribuidor de café (veja MANUTENÇÃO E LIMPEZA). » Efectue o ciclo de carregamento do circuito hidráulico (veja a secção de carregamento do circuito hidráulico).
Após a utilização, as pastilhas ficam furadas apenas na película superior.	» Circuito hidráulico descarregado.	» Efectue o ciclo de carregamento do circuito hidráulico (veja a secção de carregamento do circuito hidráulico).
Nenhuma distribuição de água quente ou vapor.	» Obstrução da lança de vapor.	» Limpe o bico com uma agulha (a máquina deve estar desligada e o botão de distribuição de vapor/água quente fechado).
Não é possível obter a espuma do leite.	» Leite não apropriado. » Leite demasiado quente. » **EXTRA**: o indicador luminoso ♨ estava desligado quando se distribuiu vapor.	» Utilize leite fresco, parcialmente desnatado. » Utilize leite à temperatura de frigorífico. » **EXTRA**: mantenha pressionado o botão até que o indicador luminoso se acenda.

Para as avarias não incluídas na tabela acima indicada ou problemas não resolvidos, contacte um centro de assistência Saeco.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Tensão nominal – Potência nominal – Alimentação: Veja plaqueta posicionada no aparelho
- Dimensões:

	Altura	Largura	Profundidade
	305 mm	235 mm	330 mm

- Peso: cerca de 5 kg
- Reservatório de água: cerca de 1 litro - Extraível
- Materiais utilizados na carroçaria: Termoplástico
- Comprimento do cabo 1,2 m
- Painel de comando: Na parte superior
- Caldeira: Aço inox
- Dispositivos de segurança: Válvula de segurança de pressão da caldeira
- Termofusível (versão EXTRA e PREMIUM)
- Termóstato de segurança (versão PREMIUM)

CE **2006/42 CE - 2004/108 CE - 2006/95 CE**

SEGURANÇA

PT

Finalidade da utilização:
A máquina de café é indicada exclusivamente para utilização doméstica. É proibido efectuar modificações técnicas. É proibida qualquer utilização ilícita, devido aos riscos que pode causar! O aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com reduzidas capacidades físicas, mentais ou sensoriais ou com experiência e/ou competências insuficientes, a não ser que estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança ou que sejam ensinados por essa mesma pessoa a utilizar o aparelho.

Local:
Coloque a máquina de café num lugar seguro, onde ninguém possa virá-la ou ferir-se por causa da própria máquina. Não manter a máquina a temperaturas inferiores a 0º, pois o gelo poderia danificá-la. Não utilize a máquina de café ao ar livre. Não pouse a máquina em superfícies muito quentes e/ou perto de chamas vivas.

Alimentação de corrente:
Ligue a máquina de café só numa tomada de corrente adequada. A tensão deve corresponder à indicada na plaqueta da máquina.

Cabo de alimentação:
Não utilize a máquina de café se o cabo de alimentação estiver defeituoso. Se o cabo de alimentação apresentar danos, deve ser substituído por um produto adequado com as mesmas características do fornecido com a máquina. Não passe o cabo de alimentação por ângulos e sob arestas vivas, por cima de objectos muito quentes e proteja-o do óleo. Não ande com a máquina de café nem a puxe pelo cabo. Não tire a ficha puxando pelo cabo; não toque nela com as mãos molhadas. Evite que o cabo de alimentação caia livremente de mesas ou estantes.

Perigo de electrocussão:
Nunca coloque em contacto com água as peças que estão ligadas à corrente.

Protecção de outras pessoas:
Mantenha as crianças sob supervisão, para evitar que brinquem com o aparelho. As crianças não se apercebem do perigo associado aos electrodomésticos. Não deixe ao seu alcance os materiais utilizados para embalar a máquina.

Perigo de queimaduras:
Evite dirigir contra si mesmo e/ou outros o jacto de vapor e/ou água quente. Durante o início da distribuição podem-se verificar breves salpicos de água quente. A lança de vapor/água quente pode atingir temperaturas elevadas: evite tocar na mesma directamente com as mãos, utilize o botão apropriado.

Limpeza:
Antes de limpar a máquina, é indispensável desligar a ficha da tomada de corrente e esperar que a máquina arrefeça. Não mergulhe a máquina em água! É rigorosamente proibido tentar modificar de algum modo o interior da máquina. Não utilize a água presente no reservatório para fins alimentares.

Armazenagem da máquina:
Quando a máquina for inutilizada durante um período prolongado, desligue a ficha da tomada e armazene-a num local seco e fora do alcance das crianças. Proteja a máquina do pó e sujidade.

Reparações / Manutenção:
No caso de avarias, defeitos ou suspeita de defeito após uma queda, desligue imediatamente a ficha da tomada. Não coloque em funcionamento uma máquina defeituosa. Só os Centros de Assistência Autorizados Saeco podem efectuar intervenções e reparações. No caso de intervenções não realizadas segundo as normas, rejeita-se qualquer tipo de responsabilidade por eventuais danos.

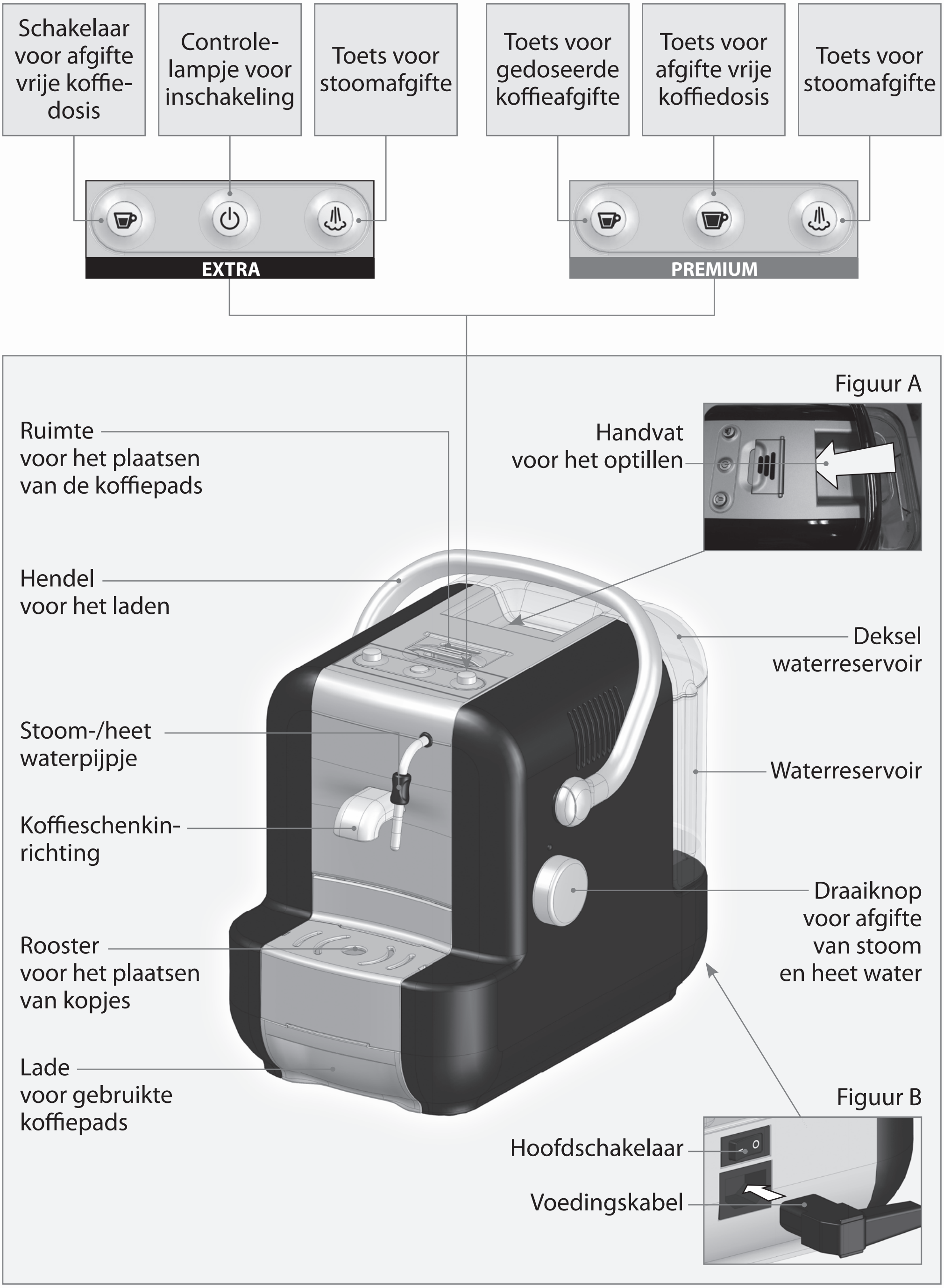
Reservatório de água:
Introduza no reservatório apenas água fresca potável sem gás. Não coloque a máquina em funcionamento se a água não ultrapassar pelo menos o nível mínimo indicado no reservatório.

Compartimento das pastilhas:
No compartimento das pastilhas devem ser introduzidas apenas pastilhas Lavazza "A MODO MIO"; não introduza os dedos ou qualquer outro objecto. As pastilhas só se devem utilizar uma vez.

Desmantelamento da máquina no fim da vida útil:
INFORMAÇÕES PARA OS UTILIZADORES: nos termos do art. 13 do Decreto Legislativo italiano de 25 de Julho de 2005, nº 151 "Execução das Directivas 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relativas à redução da utilização de substâncias perigosas nos aparelhos eléctricos e electrónicos, assim como ao desmantelamento dos resíduos. O símbolo do contentor de lixo riscado, encontrado no aparelho ou na sua embalagem indica que o produto no final da sua própria vida útil deve ser recolhido separadamente dos outros resíduos". O utilizador deverá, por isso, entregar o aparelho no final da sua vida útil nos apropriados centros de recolha selectiva dos resíduos eléctricos ou electrónicos, ou então devolver ao revendedor no momento de compra de um novo aparelho semelhante, em razão de um a um. A adequada recolha selectiva para uma utilização sucessiva do aparelho desactivado para reciclagem, tratamento e desmantelamento ambientalmente compatível contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde, e possibilita a reutilização e/ou reciclagem dos materiais, dos quais é constituído o aparelho. O desmantelamento abusivo do produto por parte do utilizador comporta a aplicação das sanções administrativas previstas pela normativa vigente.

Gefeliciteerd!

Geachte klant, wij feliciteren u met de keuze van de espressokoffiemachine Saeco Lavazza A MODO MIO en danken u voor het getoonde vertrouwen in ons.
Wij adviseren u om, voordat u het apparaat in gebruik neemt, deze instructies aandachtig te lezen. In deze gebruiksaanwijzing wordt namelijk uitgelegd hoe u het apparaat het beste kunt gebruiken, schoonmaken en onderhouden.
Tot slot wensen wij dat u nog vele heerlijke koffies zult bereiden dankzij Saeco en Lavazza!


Schakelaar voor afgifte vrije koffie-dosis
Controle-lampje voor inschakeling
Toets voor stoomafgifte
Toets voor gedoseerde koffieafgifte
Toets voor afgifte vrije koffiedosis
Toets voor stoomafgifte
EXTRA
PREMIUM
Figuur A
Ruimte voor het plaatsen van de koffiepads
Handvat voor het optillen
Hendel voor het laden
Deksel waterreservoir
Stoom-/heet waterpijpje
Waterreservoir
Koffieschenkin-richting
Draaiknop voor afgifte van stoom en heet water
Rooster voor het plaatsen van kopjes
Lade voor gebruikte koffiepads
Figuur B
Hoofdschakelaar
Voedingskabel

VOORBEREIDING VAN DE MACHINE

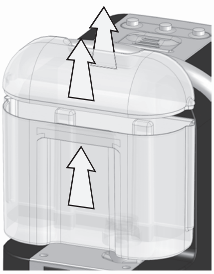
Men aanvaardt geen aansprakelijkheid voor eventuele schade in geval van:
- ***verkeerd gebruik dat niet in overeenstemming is met de beoogde doelen;***
- ***reparaties die niet zijn uitgevoerd door erkende servicecentra;***
- ***het onklaar maken van de voedingskabel;***
- ***onklaar gemaakte onderdelen van de machine;***
- ***gebruik van niet-originele reserveonderdelen en accessoires;***
- ***het niet ontkalken;***
- ***opslag in ruimten met temperaturen onder de 0°C;***
- ***gebruik van andere koffiepads dan die zijn aangegeven.***

In deze gevallen komt de garantie te vervallen.

HET STARTEN VAN DE MACHINE

Plaats de machine op een vlakke en stabiele ondergrond, ver verwijderd van water en hete bronnen. Haal de stroom eraf indien aanwezig. Til de machine alleen op aan het daarvoor bestemde handvat dat zich aan de bovenkant van de machine bevindt. (zie **MACHINEONDERDELEN** *– Figuur A). Schade aan de machine, veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze aanwijzingen, wordt niet door de garantie gedekt.*

1 Til de deksel van het waterreservoir op en neem het weg en neem vervolgens ook het reservoir eruit.



2 Vul het reservoir tot aan het aangegeven MAX niveau met uitsluitend vers drinkwater zonder koolzuur.

Warm water of andere vloeistoffen kunnen het reservoir beschadigen. Zet het apparaat nooit aan zonder dat er water in zit: controleer of er voldoende water in het reservoir zit.

3 Steek de voedingskabel erin en druk op de hoofdschakelaar zodat deze op stand **I** staat. (zie **MACHINEONDERDELEN** – Figuur B).

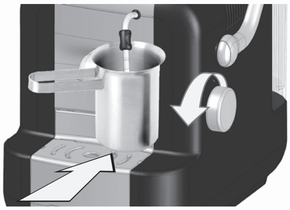
4 **EXTRA:** het controlelampje voor de inschakeling gaat branden.
PREMIUM: De toetsen voor gedoseerde koffieafgifte en stoom zijn aan, terwijl de toets voor vrije koffieafgifte knippert.

Het gebruik van een waterfilter (optionele accessoires) verbetert de kwaliteit van het water en verlengt de levensduur van het apparaat. Wij raden aan de Intenza Brita filter voor Saeco te gebruiken. Volg de aanwijzingen op het instructieblad dat bijgeleverd wordt met de accessoires voor het plaatsen van de filter.

HET VULLEN VAN HET WATERCIRCUIT

Bij het eerste opstarten van de machine, na een lange tijd van stilstand of in het geval van het geheel ontbreken van water in het reservoir is het nodig om het watercircuit te vullen op de hierna beschreven manier.

1 Plaats een kannetje onder het stoom/ heet waterpijpje en open de draaiknop door deze tegen de klok in te draaien.



2 **EXTRA:** druk op de schakelaar voor de koffieafgifte.
PREMIUM: druk op de toets voor afgifte vrije koffiedosis.



3 **EXTRA:** wacht totdat uit het stoom/ heet waterpijpje een gelijkmatige waterstraal stroomt, druk opnieuw op de schakelaar voor de koffieafgifte en sluit de draaiknop. Wanneer het lampje van de schakelaar continu brandt, is de machine klaar voor gebruik.
PREMIUM: wacht totdat uit het stoom/heet waterpijpje een gelijkmatige waterstraal stroomt. De afgifte stopt automatisch en het opwarmen begint. Wanneer de twee koffietoetsen continu branden, is de machine klaar voor gebruik.

4 Verwijder het gebruikte kannetje.

STAND-BY FUNCTIE *(alleen op mod. Premium): Voor de energiebesparing gaat de machine na een uur automatisch in de stand-by wanneer deze niet wordt gebruikt. Deze stand wordt aangegeven door het langzaam knipperen van de toets voor gedoseerde koffieafgifte. Om de machine weer te starten, hoeft men alleen op de knipperende toets te drukken.*

AFGIFTE VRIJE KOFFIEDOSIS

De machine is klaar voor gebruik wanneer de hendel in de ruststand staat (achterste positie) en:
***EXTRA**: de schakelaar voor de koffieafgifte continu brandt.*
***PREMIUM**: de koffietoetsen continu branden.*

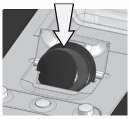


In de ruimte voor de koffiepads dienen enkel koffiepads van Lavazza A MODO MIO geplaatst te worden. Steek geen vingers of andere objecten in de ruimte.

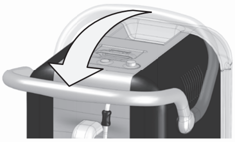
De monodosis koffiepads zijn gemaakt om alleen één koffie/product te verstrekken. Gebruik de koffiepads NIET opnieuw. Het plaatsen van 2 of meer koffiepads veroorzaakt het slecht functioneren van de machine.

1 Plaats de beker/het kopje onder de schenkinrichting.

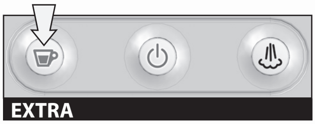
2 Til het klepje van de ruimte voor de koffiepads op, plaats een koffiepad en sluit het weer.

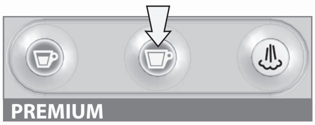


3 Trek de hendel voor het laden naar voren, totdat deze stopt.



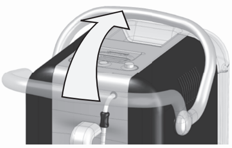
4 Druk op de schakelaar/toets voor koffieafgifte en wacht op de afgifte van de gewenste hoeveelheid.



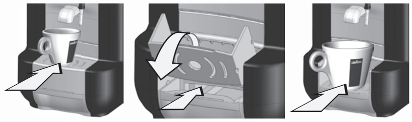


Zet de hendel tijdens de afgifte niet terug in de ruststand.

5 Druk opnieuw op de schakelaar/toets om de afgifte te stoppen en zet de hendel terug in de ruststand.



Het rooster voor het plaatsen van de kopjes kan 180° draaien om bekers, kopjes en kannetjes van verschillende afmetingen te gebruiken.



Om de bovenstaande handelingen uit te voeren, dient de stoom-/heetwaterknop gesloten te zijn.

GEDOSEERDE KOFFIEAFGIFTE
ALLEEN VOOR HET MODEL PREMIUM

De machine is al ingesteld om een koffiedosis van 30 cc. te verstrekken.

Voer de stappen 1, 2, 3 uit van de paragraaf **AFGIFTE VRIJE KOFFIEDOSIS**

4 Druk op de toets voor gedoseerde koffieafgifte. De machine beëindigd automatisch de afgifte wanneer de geprogrammeerde koffiedosis bereikt is. Zet de hendel terug in de ruststand.



De koffieafgifte kan ieder moment gestopt worden door opnieuw op de toets voor gedoseerde koffieafgifte te drukken.

PROGRAMMERING KOFFIEDOSIS
ALLEEN VOOR HET MODEL PREMIUM

Voer de stappen 1, 2, 3 uit van de paragraaf **AFGIFTE VRIJE KOFFIEDOSIS**

4 Druk op de toets voor gedoseerde koffieafgifte en houd deze ingedrukt en wacht totdat de gewenste hoeveelheid koffie die men wil programmeren, bereikt is.



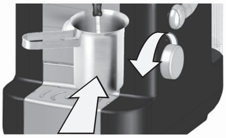
5 Laat de toets voor gedoseerde koffieafgifte los en zet de hendel terug in de ruststand.

De geprogrammeerde hoeveelheid te verstrekken koffie (minimaal 25 cc - maximaal 200 cc) kan gewijzigd worden door de programmering opnieuw uit te voeren.

Gevaar voor brandwonden! Aan het begin van de afgifte kan wat heet water vrijkomen. Het stoom/ heet waterpijpje kan zeer hoge temperaturen bereiken: voorkom directe aanraking met uw handen. Het stoom/ heet waterpijpje mag niet op personen of dieren gericht worden. Verzeker u er altijd van dat er genoeg water in het reservoir zit.

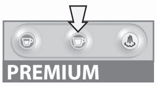
AFGIFTE VAN HEET WATER

1 Wanneer de machine klaar is voor gebruik, zet een leeg kannetje onder het stoom/ heet waterpijpje en open de draaiknop.



2 **EXTRA:** druk op de schakelaar voor koffieafgifte, uit het stoom/ heet waterpijpje zal een regelmatige straal heet water stromen.
PREMIUM: druk op de toets voor de afgifte van een vrije koffiedosis, uit het stoom/ heet waterpijpje zal een regelmatige straal heet water stromen.





3 **EXTRA:** druk opnieuw op de schakelaar voor koffieafgifte om de afgifte te stoppen en sluit de stoom-/heetwaterknop.
PREMIUM: druk opnieuw op de toets voor de vrije koffiedosis om de afgifte te stoppen en sluit de stoom-/heetwaterknop.

***PREMIUM**: met deze procedure kan men maximaal 180 cc water verstrekken.*

STOOMAFGIFTE EN BEREIDING VAN EEN CAPPUCCINO

1 **EXTRA:** druk op de toets voor stoomafgifte en houd deze ingedrukt. Alle lampjes gaan uit. Wanneer de toets voor stoomafgifte continu brandt, is de machine klaar voor gebruik. Pas nu kan men de toets loslaten.

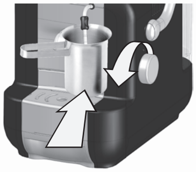
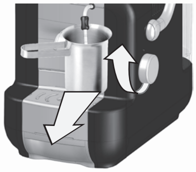
Indien de stoom eerder op is dan het gewilde resultaat, herhaal de bovenbeschreven handelingen.

PREMIUM: druk op de toets voor stoomafgifte. Deze zal beginnen te knipperen. Wanneer de toets voor stoomafgifte continu brandt, is de machine klaar voor gebruik.

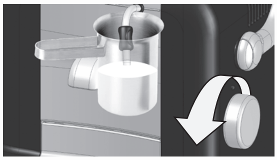




2 Plaats een leeg kannetje onder het stoom/ heet waterpijpje en open gedurende enkele seconden de draaiknop om het restwater eruit te laten lopen totdat er alleen stoom uitkomt. Sluit de draaiknop en verwijder het kannetje.

3 Plaats het kannetje met de melk zo dat het stoom/ heet waterpijpje bijna de bodem raakt en open de draaiknop. De machine zal beginnen met de stoom te verstrekken. Beweeg het kannetje langzaam naar beneden om een compacte en crèmige schuimlaag van melk te verkrijgen. Het wordt aangeraden om het kannetje niet met meer dan een derde melk te vullen.



4 Wanneer het gewenste resultaat bereikt is, sluit de draaiknop en neem het kannetje weg.
Alleen voor het model PREMIUM: druk opnieuw de toets voor stoomafgifte, op de machine zal nu alleen de toets voor vrije koffieafgifte knipperen.

Voordat men een andere handeling uitvoert, vul het watercircuit (zie gedeelte over het vullen van het watercircuit).

Het wordt aangeraden om verse halfvolle melk te gebruiken en op koelkasttemperatuur in de gewenste hoeveelheid om een compacte schuimlaag te verkrijgen.

Verzeker u er altijd van dat er geen elektrische toevoer is en wacht totdat de machine afgekoeld is.

Het wordt aangeraden om elke dag het reservoir om te spoelen. Leeg en reinig elke twee/drie dagen of na 10 verstrekte koffie de lade met de gebruikte koffiepads. Gebruik nooit oplosmiddelen, alcohol of aggressieve middelen of ovens voor het drogen van de onderdelen van de machine. Was de onderdelen (uitgezonderd de elektrische) met koud/lauw water en niet schurende doeken/sponsen.

REINIGING VAN HET STOOM-/HEET WATERPIJPJE

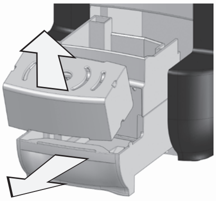
Laat het stoom/ heet waterpijpje enkele seconden vrij stomen na het gebruik ervan. Reinig het pijpje aan de buitenkant met een vochtige doek.

REINIGING VAN DE KOFFIESCHENKINRICHTING

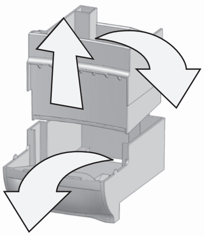
Voer wekelijks voor beide modellen de procedure uit voor de **KOFFIEAFGIFTE / AFGIFTE VRIJE KOFFIEDOSIS** zonder een koffiepad te plaatsen.

REINIGING VAN DE LADE VOOR KOFFIEPADS

1 Haal de lade voor de gebruikte koffiepads eruit en verwijder het rooster voor het plaatsen van kopjes.



2 Verwijder de bovenste lade om de gebruikte koffiepads te verwijderen en leeg het lekbakje. Was en droog beide delen alvorens ze weer te monteren.



Controleer regelmatig dat de lade met koffiepads niet vol is om storingen en schade aan de machine te vermijden.

ONTKALKING

Een normaal gevolg bij het gebruik van het apparaat is dat er kalk gevormd wordt; de machine moet om de 3-4 maanden ontkalkt worden en/of als er minder water uit de machine stroomt.

Het wordt aangeraden om het Saeco ontkalkingsmiddel te gebruiken dat speciaal ontwikkeld is om de technische eigenschappen van de machine te behouden, waardoor haar prestaties met de tijd blijven bewaard, terwijl de veiligheid van de consument ten volle wordt gerespecteerd. De ontkalkingsoplossing moet afgedankt worden volgens de instructies van de constructeur en/of de geldende normen van het land waar het wordt gebruikt.

Gebruik in geen geval azijn als ontkalkingsmiddel.

1 Leeg het reservoir en vul het met een oplossing van ontkalkingsmiddel en water zoals aangegeven op de verpakking van het ontkalkingsproduct, zet de machine aan en plaats een kannetje onder het heetwater/stoompijpje. Draai de stoom/heetwaterknop open.

2 **EXTRA:** druk op de schakelaar voor koffie en vul een beker.
PREMIUM: wacht totdat de koffietoetsen continu branden, druk op de toets voor vrije koffiedosis en vul een beker.

3 **EXTRA** en **PREMIUM:** zet de machine uit, laat het 10-15 minuten rusten en herhaal de handelingen 2 en 3 totdat het reservoir leeg is.

4 Was het reservoir en vul het met vers drinkwater, plaats deze weer terug en zet een kannetje onder het heetwater/stoompijpje, Draai de stoom/heetwaterknop open, druk op de schakelaar/toets voor koffieafgifte totdat 2/3 van het reservoir geleegd is, sluit vervolgens weer de draaiknop.

5 Wacht totdat de machine opgewarmd is, open de stoomknop en druk op de schakelaar/toets voor koffieafgifte totdat het reservoir leeg is.

PANNARELLO (optioneel op mod. Extra)

De pannarello kan apart gekocht worden bij uw leverancier.

Met de pannarello kan men smakelijke cappuccino's bereiden. Om de pannarello te kunnen gebruiken, dient men de machine klaar te maken voor de afgifte van heet water en stoom zoals beschreven in de bijbehorende paragrafen. In het geval men een cappuccino wenst te maken, dompel de pannarello in de melk en maak lichte ronddraaiende bewegingen om de melk gelijkmatig te verwarmen.

De pannarello dient wekelijks te worden gedemonteerd en geheel afgewassen te worden.

Verwijder en was het uiteinde van het stoompijpje. Was en droog beide delen alvorens ze weer te monteren.

CAPPUCCINATORE (optioneel op mod. Extra en Premium).

De Cappuccinatore CAPPUCCINO CUOR DI CREMA LAVAZZA A MODO MIO is te koop als accessoire van de machines Lavazza A MODO MIO. Bezoek de website www.lavazzamodomio.comom te ontdekken waar u deze kunt kopen.

NL OPLOSSINGEN VOOR DE MEEST VOORKOMENDE PROBLEMEN

Geconstateerd probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossing
De machine kan niet worden ingeschakeld. **EXTRA**: het controlelampje is uit nadat de hoofdschakelaar is ingedrukt en men enkele minuten gewacht heeft. **PREMIUM**: de controlelampjes en knipperen niet.	» Machine niet aangesloten op het elektriciteitsnet.	» Sluit de machine op het elektriciteitsnet aan. » Wendt u tot een servicecentrum.
De machine heeft veel tijd nodig om op te warmen.	» Het apparaat bevat veel kalk.	» Ontkalk het apparaat.
De pomp maakt veel lawaai.	» Geen water in het reservoir. » Het reservoir is gevuld zonder de laadcyclus van het watercircuit uit te voeren.	» Vul het reservoir bij met vers drinkwater. » Voer de laadcyclus uit van het watercircuit (zie gedeelte over het vullen van het watercircuit).
De hendel voor het laden bereikt niet de afgiftestand.	» Lade voor gebruikte koffiepads is vol. » Koffiepad onjuist geplaatst.	» Leeg de lade voor gebruikte koffiepads. » Herhaal in volgorde: hendel in de ruststand, hendel in de afgiftestand; indien dit niet genoeg is, probeer handmatig de koffiepad uit de leiding te halen zonder dat de machine is aangesloten op het elektriciteitsnet.
De koffie is koud.	» **EXTRA**: het controlelampje was uit toen op de schakelaar voor de koffieagifte werd gedrukt.	» Wacht tot het controlelampje gaat branden.
De koffie loopt te snel, er wordt geen crèmige koffie verstrekt.	» De koffiepad is al gebruikt.	» Zet de hendel in de ruststand en plaats een nieuwe koffiepad.
Er komt geen koffie uit en er komt stoom uit de ruimte voor het plaatsen van de koffiepads.	» De hendel voor het laden is niet in de afgiftestand gezet.	» Zet de hendel voor het laden in de afgiftestand.
De koffie komt niet of slechts druppelsgewijs eruit.	» De schenkinrichting is verstopt. » Het watercircuit is leeg.	» Voer een reinigingscyclus uit van de koffieschenkinrichting (zie ONDERHOUD EN REINIGING). » Voer de laadcyclus uit van het watercircuit (zie gedeelte over het vullen van het watercircuit).
De koffiepads blijken na gebruik alleen gaatjes te hebben in de bovenste laag.	» Het watercircuit is leeg.	» Voer de laadcyclus uit van het watercircuit (zie gedeelte over het vullen van het watercircuit).
Er komt helemaal geen heet water of stoom uit.	» Het stoompijpje is verstopt.	» Reinig het uitlooppijpje met behulp van een naald (de machine dient uitgeschakeld te zijn en de draaiknop voor de afgifte van stoom/heet water gesloten).
Er komt geen schuim.	» De melk is niet geschikt. » De melk is te koud. » **EXTRA**: het controlelampje was uit toen de stoom verstrekt werd.	» Gebruik verse halfvolle melk. » Gebruik melk op koelkasttemperatuur. » **EXTRA**: houd de toets ingedrukt totdat het controlelampje gaat branden.

Bij niet in deze tabel voorkomende storingen of als de gesuggereerde oplossingen de storingen niet hebben verholpen, dient men contact op te nemen met een servicecentrum van Saeco.

TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN

- Nominaal spanning - Nominaal vermogen - Voeding: Zie het plaatje op het apparaat
- Afmetingen:

Hoogte	Breedte	Diepte
305 mm	235 mm	330 mm

- Gewicht: circa 5 kg
- Waterreservoir: circa 1 liter - Uitneembaar
- Gebruikt materiaal voor de behuizing: Thermoplastic
- Lengte voedingskabel 1,2 m
- Bedieningspaneel: Op de bovenkant
- Waterketel: Roestvrij staal
- Veiligheidsinrichtingen: Veiligheidsventiel waterketeldruk
- Thermozekering (uitvoering EXTRA en PREMIUM)
- Veiligheids thermostaat (uitvoering PREMIUM)

CE 2006/42 CE - 2004/108 CE - 2006/95 CE

Gebruiksbestemming:
De koffiemachine is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het aanbrengen van technische wijzigingen is niet toegestaan. Elk ongeoorloofd gebruik is verboden, in verband met de risico's die dit met zich meebrengt! Het apparaat is niet bestemd om gebruikt te worden door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, mentale of gevoelige capaciteiten of met onvoldoende ervaring en/of bekwaamheid, tenzij ze onder het toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid en van wie ze instructies verkrijgen aangaande het gebruik van het apparaat.

Plaatsing:
Zet de koffiemachine op een veilige plek waar niemand het zou kunnen omstoten of zich eraan zou kunnen verwonden. Bewaar de machine niet op een temperatuur onder de 0°, aangezien de vorst deze zou kunnen beschadigen. Gebruik de koffiemachine niet buiten. Plaats de machine niet op erg warme oppervlakken en/of in de buurt van open vuur.

Stroomtoevoer:
Sluit de koffiemachine alleen aan op een geschikt stopcontact. De spanning moet overeenstemmen met de spanning die op het plaatje van de machine staat vermeld.

Voedingskabel:
Gebruik de koffiemachine nooit als de voedingskabel defect is. Indien de voedingskabel defect is, dient deze vervangen te worden met een nieuwe die dezelfde eigenschappen bezit als die bij de machine geleverd is. Laat de voedingskabel niet over hoeken en scherpe randen of hete voorwerpen lopen, en bescherm het tegen olie. Draag de koffiemachine niet aan de kabel en trek er niet aan. Haal de stekker niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken; raak het niet met natte handen aan. Voorkom dat de voedingskabel los van tafels of planken afhangt.

Elektrocutiegevaar:
Breng de onder stroom staande delen nooit in contact met water.

Bescherming van andere personen:
Houd kinderen onder toezicht om te vermijden dat ze met het apparaat spelen. Kinderen realiseren zich de gevaren die aan elektrische apparaten verbonden zijn niet. Laat het verpakkingsmateriaal van de machine niet binnen bereik van kinderen.

Verbrandingsgevaar:
Richt de hete stoom- en/of waterstraal nooit op uzelf en/of op anderen. Aan het begin van de afgifte kan wat heet water vrijkomen. Het stoom/ heet waterpijpje kan zeer hoge temperaturen bereiken: voorkom directe aanraking met uw handen, gebruik de daarvoor bestemde handgreep.

Reiniging:
Alvorens de machine te reinigen, is het noodzakelijk de stekker uit het stopcontact halen e te wachten tot de machine is afgekoeld. Dompel de machine niet onder in water! Pogingen tot reparaties aan de binnenkant van de machine zijn ten strengste verboden. Gebruik het water in het waterreservoir niet voor voedingsdoeleinden.

Opslag van de machine:
Wanneer de machine langere tijd niet wordt gebruikt, haal de stekker uit het stopcontact en sla deze op in een droge plaats niet toegankelijk voor kinderen. Bescherm de machine tegen stof en vuil.

Reparaties / Onderhoud:
Haal de stekker meteen uit het stopcontact bij storingen, defecten of vermoedelijke defecten na een val. Zet de machine nooit in werking als deze defect is. Alleen de erkende servicecentra van Saeco mogen werkzaamheden en reparaties uitvoeren. Bij ondeskundig uitgevoerde werkzaamheden wordt iedere vorm van aansprakelijkheid van de hand gewezen.

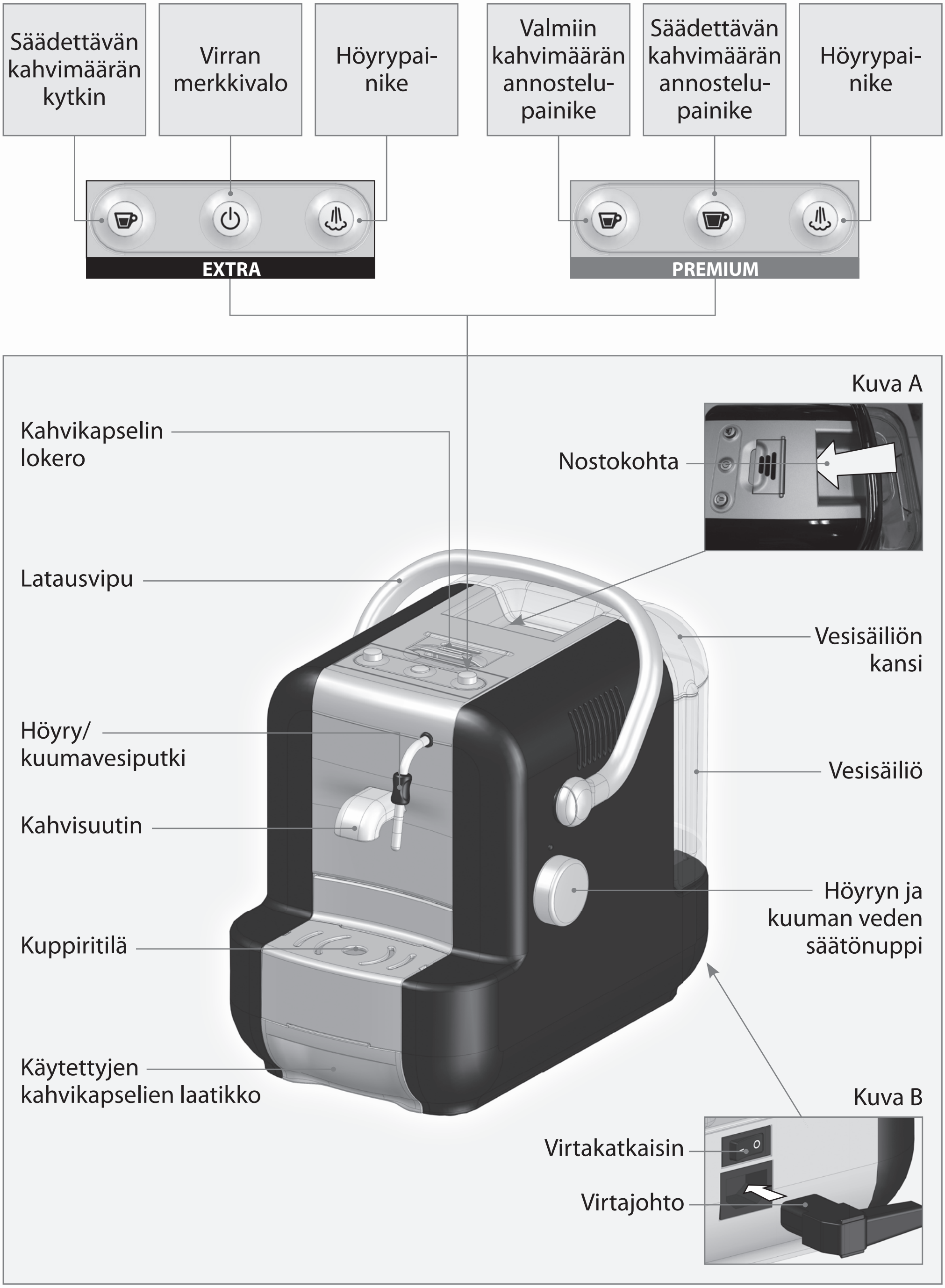
Waterreservoir:
Vul het reservoir altijd en alleen met vers drinkwater zonder koolzuur. Zet de machine niet aan indien het water niet minstens het minimumniveau dat op de reservoir aangegeven is, overschrijd.

Ruimte voor de koffiepads:
In de ruimte voor de koffiepads dienen enkel koffiepads Lavazza A MODO MIO geplaatst te worden; steek geen vingers of andere objecten in de ruimte. De koffiepads dienen eenmalig gebruikt te worden.

Afdanking van de machine aan het einde van de levensduur:
INFORMATIE VOOR DE GEBRUIKERS: conform art. 13 van het Italiaanse Wetsbesluit nr. 151 van 25 juli 2005, "Uitvoering van de richtlijnen 2002/95/CE, 2002/96/CE en 2003/108/CE, betreffende het reduceren van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, en de afvalverwerking". Het symbool van de doorgekruiste afvalbak dat op de apparatuur of op de verpakking is weergegeven, geeft aan dat het product aan het einde van zijn nuttige levensduur gescheiden van ander afval ingezameld dient te worden. De gebruiker moet het apparaat dus, op het einde van zijn levensduur, bij de speciale gescheiden inzamelingscentra voor elektrisch en elektronisch afval inleveren, ofwel het bij de winkel inleveren bij de aankoop van een gelijksoortig apparaat, in de verhouding één op één. De adequate gescheiden inzameling om de afgedankte apparatuur vervolgens voor te bereiden voor recycling, milieuverantwoorde verwerking en verwijdering, draagt bij aan het vermijden van mogelijke negatieve gevolgen op het milieu en de gezondheid van de mens en bevordert het hergebruik van het materiaal waaruit de apparatuur bestaat. De illegale afdanking van het product door de gebruiker zal de oplegging van administratieve sancties tot gevolg hebben die worden bepaald door de geldende norm.

Onneksi olkoon!

Hyvä Asiakas, kiitämme sinua Saeco Lavazza A MODO MIO espressokeittimen valinnasta ja osoittamastasi luottamuksesta.
Lue käyttöohjeet huolellisesti läpi ennen keittimen käyttöönottoa, sillä ne sisältävät tietoa sen käytöstä, puhdistuksesta ja kunnossapidosta.
Nautinnollisia kahvinvalmistushetkiä Saecon ja Lavazzan parissa!


Säädettävän kahvimäärän kytkin
Virran merkkivalo
Höyrypainike
Valmiin kahvimäärän annostelupainike
Säädettävän kahvimäärän annostelupainike
Höyrypainike
EXTRA
PREMIUM
Kuva A
Kahvikapselin lokero
Nostokohta
Latausvipu
Vesisäiliön kansi
Höyry/ kuumavesiputki
Vesisäiliö
Kahvisuutin
Höyryn ja kuuman veden säätönuppi
Kuppiritilä
Käytettyjen kahvikapselien laatikko
Kuva B
Virtakatkaisin
Virtajohto

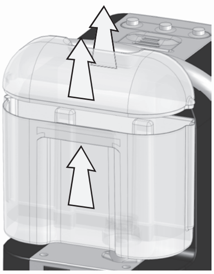
Valmistaja ei vastaa mahdollisista vahingoista, jotka johtuvat:
- ***väärästä tai käyttötarkoituksen vastaisesta käytöstä;***
- ***korjaustoimenpiteistä, joita ei ole suoritettu valtuutetuissa huoltokeskuksissa;***
- ***virtajohdon peukaloinnista;***
- ***minkä tahansa keittimeen kuuluvan osan peukaloinnista;***
- ***ei-alkuperäisten varaosien ja varusteiden käytöstä;***
- ***kalkinpoiston suorittamatta jättämisestä;***
- ***varastoinnista alle 0°C lämpötiloissa;***
- ***muiden kuin määrättyjen kahvikapselien käytöstä.***

Näissä tapauksissa takuu raukeaa.

KEITTIMEN KÄYNNISTYS

Aseta keitin tasaiselle ja vakaalle pinnalle, kauas vedestä ja lämmön lähteistä. Jos virta on päällä, kytke se pois. Nosta keitintä tarkoituksenmukaista yläosassa olevaa nostokohtaa käyttämällä. (katso **KEITTIMEN OSAT** *- Kuva A). Takuu ei kata näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä syntyviä vahinkoja.*

1 Nosta ja irrota vesisäiliön kansi ja sen jälkeen itse vesisäiliö.



2 Täytä vesisäiliö osoitettuun MAX-tasoon asti käyttämällä ainoastaan raikasta hiilihapotonta juomavettä.

Kuuma vesi sekä muut nesteet voivat vahingoittaa säiliötä. Älä käynnistä keitintä ilman vettä: varmista, että sitä on riittävä määrä säiliössä.

3 Aseta virtajohto seinään ja paina virtakatkaisinta asettamalla se **I**-asentoon (katso **KEITTIMEN OSAT** - Kuva B).

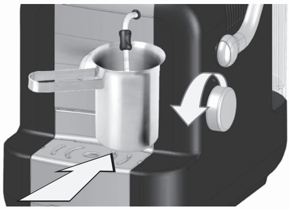
4 **EXTRA:** virran merkkivalo syttyy.
PREMIUM: valmiin kahvimäärän ja höyryn annostelupainikkeet palavat kun taas säädettävän kahvimäärän annostelupainike vilkkuu.

Vesisuodattimen käyttö (lisävaruste) parantaa veden laatua ja pidentää keittimen käyttöikää. Suosittelemme Saecolle tarkoitetun Intenza Brita -suodattimen käyttöä. Suodattimen paikoilleen asettamista varten noudata lisävarusteen liitteenä olevia ohjeita.

VESIJÄRJESTELMÄN LATAUS

Kun käytät keitintä ensimmäistä kertaa tai jos se on ollut pitkään käyttämättä tai jos säiliössä oleva vesi on kulunut loppuun, vesijärjestelmä tulee ladata seuraavassa osoitettuun tapaan.

1 Aseta astia höyry/kuuman veden putken alle ja avaa säätönuppi kiertämällä sitä vastapäivään.



2 **EXTRA:** paina kahvin annostelukytkintä.
PREMIUM: paina säädettävän kahvimäärän annostelupainiketta.



3 **EXTRA:** odota, kunnes höyry/kuumavesiputkesta virtaa tasainen vesisuihku, paina kahvin annostelukytkintä uudelleen ja sulje säätönuppi. Kun kytkimen merkkivalo palaa, keitin on käyttövalmis.
PREMIUM: odota, että höyry/kuumavesiputkesta virtaa tasainen vesisuihku. Veden virtaus päättyy automaattisesti ja lämmitys alkaa. Kun kaksi kahvipainikkeen merkkivaloa palavat kiinteästi, keitin on käyttövalmis.

4 Ota käytetty astia pois.

STAND-BY -TOIMINTO *(vain Premium-malleissa): Mikäli keitintä ei käytetä tuntiin, se siirtyy automaattisesti stand-by -tilaan energian säästämistä varten. Kyseisestä tilasta ilmoitetaan valmiin kahvimäärän annostelupainikkeen hitaalla vilkkumisella. Keittimen uudelleenkäynnistystä varten riittää, että vilkkuvaa painiketta painetaan.*

SÄÄDETTÄVÄN KAHVIMÄÄRÄN ANNOSTELU

Keitin on valmis kun vipu on lepoasennossa (taka-asento) ja:
***EXTRA**: kahvin annostelukytkimen merkkivalo palaa kiinteästi.*
***PREMIUM**: kahvipainikkeiden merkkivalot palavat kiinteästi.*

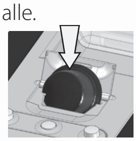


Kahvikapselin lokeroon saa laittaa ainoastaan Lavazza A MODO MIO kahvikapseleita. Älä laita sinne sormia tai muita esineitä.

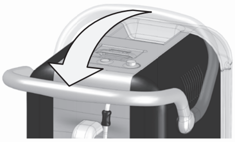
Kertakäyttöiset kapselit on tarkoitettu ainoastaan yhden kahvin/tuotteen annostamiseen. ÄLÄ käytä kapseleita käytön jälkeen uudelleen. 2 tai useamman kapselin asettaminen aiheuttaa keittimen toimintahäiriön.

1 Aseta muki/kuppi kahvisuuttimen alle.

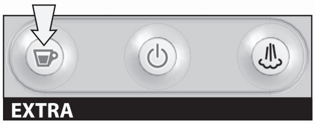
2 Nosta kahvikapselin lokeron luukkua, aseta kapseli paikoilleen ja sulje se.

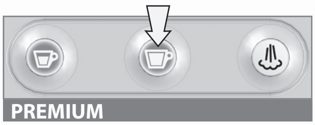


3 Vedä latausvipua eteenpäin, kunnes se lukittuu.



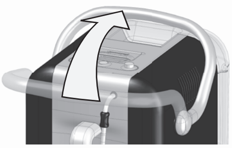
4 Paina kahvin annostelukytkintä/painiketta ja odota, kunnes kahvia valuu haluttu määrä.



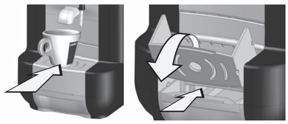


Älä aseta vipua lepoasentoon kahvin valumisen aikana.

5 Pysäytä kahvin valuminen painamalla annostelukytkintä/painiketta uudelleen ja käännä vipu takaisin lepoasentoon.



Kuppiritilä kääntyy 180°, jotta kooltaan eri kokoisia mukeja, kuppeja ja astioita voidaan käyttää.



Edellä lueteltujen toimenpiteiden suorittamiseksi höyryn/veden säätönupin on oltava kiinni.

VALMIIN KAHVIMÄÄRÄN ANNOSTELU
VAIN PREMIUM-MALLI

Kahvinkeitin on esisäädetty 30 ml kahvimäärän annosteluun.

Noudata kohtia 1, 2 ja 3, jotka on annettu kappaleessa **SÄÄDETTÄVÄN KAHVIMÄÄRÄN ANNOSTELU**

4 Paina valmiin kahvimäärän annostelupainiketta. Keitin keskeyttää automaattisesti kahvin annostelun kun ohjelmoitu kahvimäärä saavutetaan. Aseta vipu takaisin lepoasentoon.



Kahvin annostelu voidaan keskeyttää minä hetkenä hyvänsä painamalla valmiin kahvimäärän annostelupainiketta uudelleen.

KAHVIMÄÄRÄN OHJELMOINTI
VAIN PREMIUM-MALLI

Noudata kohtia 1, 2 ja 3, jotka on annettu kappaleessa **SÄÄDETTÄVÄN KAHVIMÄÄRÄN ANNOSTELU**

4 Paina ja pidä valmiin kahvimäärän annostelupainiketta painettuna ja odota, että haluttu ja ohjelmoitu määrä kahvia valuu.



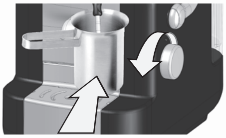
5 Vapauta valmiin kahvimäärän annostelupainike ja aseta vipu takaisin lepoasentoon.

Annostellun kahvin ohjelmoitua määrää (vähintään 25 ml - korkeintaan 200 ml) voidaan muuttaa suorittamalla ohjelmointi uudelleen.

Palovammojen vaara! Annostelun alussa putkesta voi suihkuta pieni määrä kuumaa vettä. Höyry/kuumavesiputki voi kuumentua polttavaksi: älä koske siihen suoraan käsilläsi. Höyry/kuumavesiputkea ei saa suunnata henkilöitä eikä eläimiä kohti. Varmista aina, että säiliössä on riittävä määrä vettä.

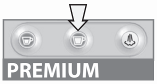
KUUMAN VEDEN ANNOSTELU

1 Kun keitin on valmis, aseta astia höyry/kuumavesiputken alle ja avaa säätönuppi.



2 **EXTRA:** paina kahvin annostelukytkintä, höyry/kuumavesiputkesta tulee ulos suihke kuumaa vettä.
PREMIUM: paina säädettävän kahvimäärän annostelupainiketta, höyry/kuumavesiputkesta tulee ulos suihke kuumaa vettä.





3 **EXTRA:** lopeta kahvin annostelu painamalla uudelleen kahvin annostelukytkintä ja sulje höyry/kuumavesiputken säätönuppi.
PREMIUM: lopeta kahvin annostelu painamalla uudelleen säädettävän kahvimäärän painiketta ja sulje höyry/kuumavesiputken säätönuppi.

PREMIUM: *tätä menetelmää käyttämällä on mahdollista annostella korkeintaan 180 ml vettä.*

HÖYRYTYS JA CAPPUCCINON VALMISTUS

1 **EXTRA:** paina ja pidä höyrypainiketta painettuna. Kaikki merkkivalot sammuvat. Kun höyrypainike palaa kiinteästi, keitin on käyttövalmis.
Vapauta painike vasta nyt.

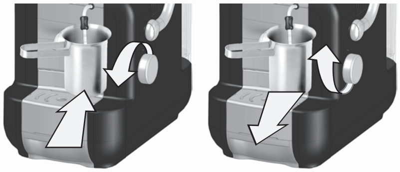
Jos höyry loppuu ennen kuin haluttu tulos saavutetaan, toista edellä kuvattu toimenpide.

PREMIUM: paina höyrypainiketta, joka alkaa vilkkumaan. Kun höyrypainike palaa kiinteästi, keitin on käyttövalmis.

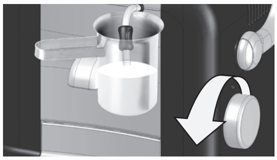




2 Aseta tyhjä astia höyry/kuumavesiputken alle ja avaa säätönuppi hetkeksi saadaksesi jäljelle jääneen veden pois, kunnes putkesta tulee ainoastaan höyryä. Sulje säätönuppi ja ota astia pois.



3 Aseta maitoa sisältävä astia siten, että höyry/kuumavesiputki osuu melkein astian pohjaan ja avaa säätönuppi. Keittimestä alkaa tulla höyryä. Kiinteän ja kermamaisen vaahdon aikaansaamiseksi, liikuta astiaa hitaasti alasuuntaan. On suositeltavaa, ettei maidon määrä ylitä kolmasosaa astian tilavuudesta.



4 Kun haluttu tulos on saatu aikaan, sulje säätönuppi ja ota astia pois.
Ainoastaan PREMIUM-malleissa paina höyrypainiketta uudelleen, keittimessä vilkkuu ainoastaan säädettävän kahvimäärän annostelupainike.

Ennen muiden toimenpiteiden suorittamista täytä vesijärjestelmä (katso vesijärjestelmän täyttöä koskeva osa).

Saadaksesi aikaan kiinteän vaahdon, käytä haluttu määrä jääkaappikylmää kevytmaitoa.

Varmista aina, että virta on kytketty pois ja odota keittimen jäähtymistä.

Huuhtele säiliö päivittäin. Tyhjennä ja puhdista kahden/kolmen päivän tai 10 kahviannostelun jälkeen käytettyjen kahvikapselien laatikko. Älä koskaan käytä liuottimia, spriitä tai aggressiivisia aineita tai kuivatusuuneja keittimen osien kuivattamiseen. Pese osat (sähköosia lukuun ottamatta) kylmällä/haalealla vedellä ja rätillä/pesusienillä, jotka eivät ole hankaavia.

HÖYRY/KUUMAVESIPUTKEN PUHDISTUS

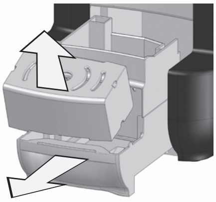
Höyry/kuumavesiputken käytön jälkeen, anna höyryn tulla ulos muutaman sekunnin ajan. Puhdista putki ulkoisesti kostealla rätillä.

KAHVISUUTTIMEN PUHDISTUS

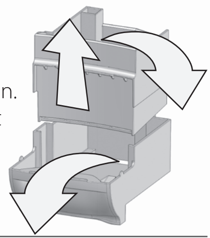
Suorita kerran viikossa molemmissa malleissa **KAHVIN ANNOSTELU / SÄÄDETTÄVÄN KAHVIMÄÄRÄN ANNOSTELU** -menetelmä asettamatta kahvikapselia paikoilleen.

KAHVIKAPSELIEN LAATIKKO

1 Vedä auki käytettyjen kahvikapselien laatikko ja irrota kuppiritilä.



2 Irrota ylempi laatikko poistaaksesi käytetyt kahvikapselit ja tyhjentääksesi tippa-altaan. Pese ja kuivaa molemmat osat ennen niiden uudelleenasennusta.



Tarkasta säännöllisin väliajoin, ettei kahvikapselien laatikko ole täynnä välttääksesi toimintahäiriöitä ja keittimelle aiheutuvia vikoja.

KALKINPOISTO

Kalkin muodostuminen on normaalia keittimen käytön aikana; kalkinpoisto on tarpeen 3-4 käyttökuukauden välein ja/tai kun huomioidaan, että veden virtaus vähenee.

Käytä Saecon kalkinpoistoainetta, joka on suunniteltu keittimen teknisiä ominaisuuksia noudattamalla, jotta sen suorituskyky saataisiin säilymään ajan myötä takaamalla samalla sen käyttöturvallisuus. Kalkinpoistoaine on hävitettävä valmistajan ja/tai käyttömaassa voimassa olevien määräysten mukaan.

Älä missään tapauksessa käytä etikkaa kalkinpoistoon.

1 Tyhjennä säiliö ja täytä se veteen liuotetulla kalkinpoistoaineella pakkauksen kyljessä annettuja ohjeita noudattamalla. Käynnistä keitin ja aseta astia vesi/höyryputken alle. Käännä höyryn/kuuman veden säätönuppi auki-asentoon.

2 **EXTRA:** paina kahvikytkintä ja annostele yksi kupillinen kahvia.
PREMIUM: odota, että kahvipainikkeet palavat kiinteästi, paina säädettävän kahvimäärän annostelupainiketta ja annostele yksi kupillinen kahvia.

3 **EXTRA** ja **PREMIUM:** sammuta keitin, anna sen jäähtyä 10-15 minuutin ajan ja toista toimenpiteet 2 ja 3, kunnes säiliö on tyhjä.

4 Puhdista ja täytä säiliö raikkaalla juomavedellä, aseta se takaisin paikoilleen ja astia vesi/höyryputken alle. Käännä höyry/kuuman veden säätönuppi auki -asentoon, paina kahvikytkintä/painiketta, kunnes 2/3 säiliöstä tyhjenee. Sulje sitten säätönuppi.

5 Odota, että keitin kuumenee, avaa höyryn säätönuppi ja paina kahvikytkintä/painiketta, kunnes säiliö tyhjenee.

PANNARELLO (lisävaruste Extra-malleissa)

Pannarello voidaan hankkia erikseen luotettavalta jälleenmyyjältä.

Pannarellon avulla voit valmistaa herkullisia cappuccinoja. Jotta Pannarelloa voidaan käyttää, keitin on valmistettava kuuman veden sekä höyryn annostelua varten vastaavissa kappaleissa kuvattujen ohjeiden mukaan. Jos haluat valmistaa cappuccinon, upota Pannarello maitoon ja pyöritä sitä kevyesti saadaksesi maidon tasaisen lämpimäksi.

Pannarello on irrotettava kerran viikossa ja pestävä kokonaan.

Irrotahöyryputkijapesese.Pesejakuivaamolemmat osat ennen niiden uudelleenasennusta.

CAPPUCCINATORE (lisävaruste Extra- ja Premium-malleissa).

Cappuccinon valmistuslaite CAPPUCCINO CUOR DI CREMA LAVAZZA A MODO MIO on myynnissä lisävarusteena Lavazza A MODO MIO kahvinkeittimiin. Vieraile sivustolla www.lavazzamodomio.com saadaksesi selville, mistä sen voi ostaa.

FIN

RATKAISUJA YLEISIMPIIN ONGELMIIN

Havaittu ongelma	Mahdolliset syyt	Korjaustoimenpide
Keitin ei käynnisty. **EXTRA**: merkkivalo on sammunut sen jälkeen kun virtakatkaisinta on painettu ja odotettu muutama minuutti. **PREMIUM**: ja merkkivalot eivät vilku.	» Keitintä ei ole kytketty sähköverkkoon.	» Kytke keitin sähköverkkoon. » Käänny teknisen huollon puoleen.
Keitin kuumenee hitaasti.	» Keittimessä on paljon kalkkia.	» Suorita kalkinpoisto.
Pumppu pitää kovaa ääntä.	» Vesisäiliössä ei ole vettä. » Säiliö on täytetty lataamatta vesijärjestelmää.	» Lisää raikasta juomavettä. » Suorita vesijärjestelmän latausjakso (katso vesijärjestelmän latausta koskeva osa).
Latausvipu ei saavuta annosteluasentoa.	» Käytettyjen kahvikapselien laatikko on täynnä. » Kahvikapseli on asetettu väärin.	» Tyhjennä käytettyjen kahvikapselien laatikko. » Toista sarja vipu lepoasennossa, vipu annosteluasennossa; jos se ei riitä, tyhjennä kahvikapseli manuaalisesti kanavasta keitin verkkovirrasta irti kytkettynä.
Kahvi on kylmää.	» **EXTRA**: merkkivalo oli sammunut kun painoit kahvin annostelukytkintä.	» Odota, että merkkivalo syttyy.
Kahvia valuu liian nopeasti, annosteltu kahvi ei ole kermamaista.	» Käytetty kahvikapseli.	» Laita vipu lepoasentoon ja aseta uusi kahvikapseli lokeroon.
Keitin ei annostele kahvia ja höyryä tulee kahvikapselin lokerosta.	» Latausvipua ei ole asetettu annosteluasentoon.	» Aseta latausvipu annosteluasentoon.
Kahvi ei valu tai valuu tipoittain.	» Suutin tukossa. » Vesijärjestelmä on tyhjä.	» Suorita kahvisuuttimen pesujakso (katso HUOLTO JA PUHDISTUS). » Suorita vesijärjestelmän latausjakso (katso vesijärjestelmän latausta koskeva osa).
Kahvikapselien päällä olevassa kalvossa ilmenee käytön jälkeen reikiä.	» Vesijärjestelmä on tyhjä.	» Suorita vesijärjestelmän latausjakso (katso vesijärjestelmän latausta koskeva osa).
Kuumaa vettä tai höyryä ei annostella.	» Höyryputki tukossa.	» Puhdista suutin neulalla (keittimen on oltava sammutettu ja höyryn/kuuman veden annostelun säätönupin kiinni).
Maitoon ei muodostu vaahtoa.	» Maito ei ole sopivaa. » Maito on liian kuumaa. » **EXTRA**: merkkivalo oli sammunut kun höyryä annosteltiin.	» Käytä tuoretta kevytmaitoa. » Käytä jääkaappikylmää maitoa. » **EXTRA**: pidä painiketta painettuna, kunnes virran merkkivalo syttyy.

Jos vikaa ei löydy edellä annetusta taulukosta tai annetut ohjeet eivät ratkaise niitä, ota yhteyttä Saeco-huoltokeskukseen.

TEKNISET OMINAISUUDET

- Nimellisjännite - Nimellisteho - Virransyöttö: Katso laitteeseen kiinnitetty kilpi
- Mitat: Korkeus 305 mm, Leveys 235 mm, Syvyys 330 mm
- Paino: noin 5 kg
- Vesisäiliö: noin 1 litraa - Irrotettava
- Runkomateriaalit: Lämpömuovi
- Johdon pituus 1,2 m
- Ohjauspaneeli: Yläosassa
- Säiliö: Ruostumatonta terästä
- Turvalaitteet: Säiliöpaineen turvaventtiili
- Lämpösulake (EXTRA- ja PREMIUM-versiot)
- Turvatermostaatti (PREMIUM-versio)

CE 2006/42 EY - 2004/108/EY - 2006/95 EY

TURVALLISUUS

FIN

Käyttötarkoitus:
Kahvinkeitin on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön. Älä tee teknisiä muutoksia. Kaikenlainen väärä käyttö on kielletty siitä aiheutuvien riskien takia! Laitetta ei ole tarkoitettu fyysisesti, aistillisesti tai psyykkisesti rajoittuneiden (lapset mukaan lukien) tai kokemattomien ja/tai asiasta tietämättömien henkilöiden käytettäväksi, ellei henkilö, joka vastaa heidän turvallisuudesta valvo toimintaa tai anna laitteen käyttöön liittyviä ohjeita.

Käyttöpaikka:
Aseta kahvinkeitin turvalliseen paikkaan, jossa se ei pääse kaatumaan eikä aiheuta loukkaantumisia. Älä pidä keitintä alle 0° lämpötilassa, sillä kylmyys saattaa vahingoittaa sitä. Älä käytä keitintä ulkoilmassa. Älä aseta kahvinkeitintä erittäin kuumille pinnoille ja/tai avotulen läheisyyteen.

Virransyöttö:
Liitä kahvinkeitin ainoastaan sopivaan pistorasiaan. Verkkovirran on vastattava keittimen kilvessä annettua arvoa.

Virtajohto:
Älä käytä kahvinkeitintä jos virtajohto on vioittunut. Jos virtajohto on vioittunut, se on vaihdettava keittimen toimituksen yhteydessä annettuun ominaisuuksiltaan samanlaiseen johtoon. Älä anna johdon kulkea kulmien, terävien reunojen ja erittäin kuumien esineiden päältä ja suojaa sitä öljyltä. Älä kuljeta tai vedä kahvinkeitintä johtoa käyttämällä. Älä irrota pistoketta pistorasiasta johdosta vetämällä; älä koske siihen märillä käsillä. Älä anna virtajohdon roikkua vapaasti pöydiltä tai hyllyiltä.

Sähköiskun vaara:
Jännitteisiä osia ei saa koskaan päästää kosketuksiin veden kanssa.

Muilta henkilöiltä suojaaminen:
Valvo lapsia etteivät he pääse leikkimään laitteella. Lapset eivät ymmärrä sähkölaitteiden käyttöön liittyviä vaaroja. Älä jätä keittimen pakkauksessa käytettyjä materiaaleja heidän ulottuville.

Palovammavaara:
Älä suuntaa höyryä ja/tai kuuman veden suihketta itseäsi ja/tai muita kohti. Annostelun alussa putkesta voi suihkuta pieni määrä kuumaa vettä. Höyry/kuumavesiputki voi kuumentua polttavaksi: älä koske siihen suoraan käsilläsi, käytä tarkoituksenmukaista säätönuppia.

Puhdistus:
Ennen keittimen puhdistamista irrota pistoke aina pistorasiasta ja odota, kunnes keitin viilenee. Älä upota keitintä veteen! Keittimen sisäiset korjaustoimenpiteet on ehdottomasti kielletty. Älä käytä säiliössä olevaa vettä elintarvikekäyttöön.

Keittimen säilytys:
Kun keitintä ei käytetä pitkään aikaan, irrota pistoke pistorasiasta ja säilytä sitä kuivassa paikassa lapsien ulottumattomissa. Suojaa sitä pölyltä ja lialta.

Korjaukset / Huolto:
Jos rikkoutumisia, vikoja tai epäilyksiä viasta ilmenee, kytke pistoke välittömästi irti pistorasiasta. Älä käynnistä viallista keitintä. Ainoastaan Valtuutetut Saeco-huoltokeskukset voivat suorittaa toimenpiteitä ja korjauksia. Jos toimenpiteitä ei ole suoritettu oikein, valmistaja ei vastaa mahdollisista vahingoista.

Vesisäiliö:
Kaada säiliöön ainoastaan raikasta hiilihapotonta juomavettä. Älä käynnistä keitintä jos vesiraja ei ylitä säiliöön merkittyä minimirajaa.

Kahvikapselin lokero:
Kahvikapselin lokeroon saa laittaa ainoastaan Lavazza A MODO MIO kahvikapseleita; älä laita sinne sormia tai muita esineitä. Kahvikapselit ovat kertakäyttöisiä.

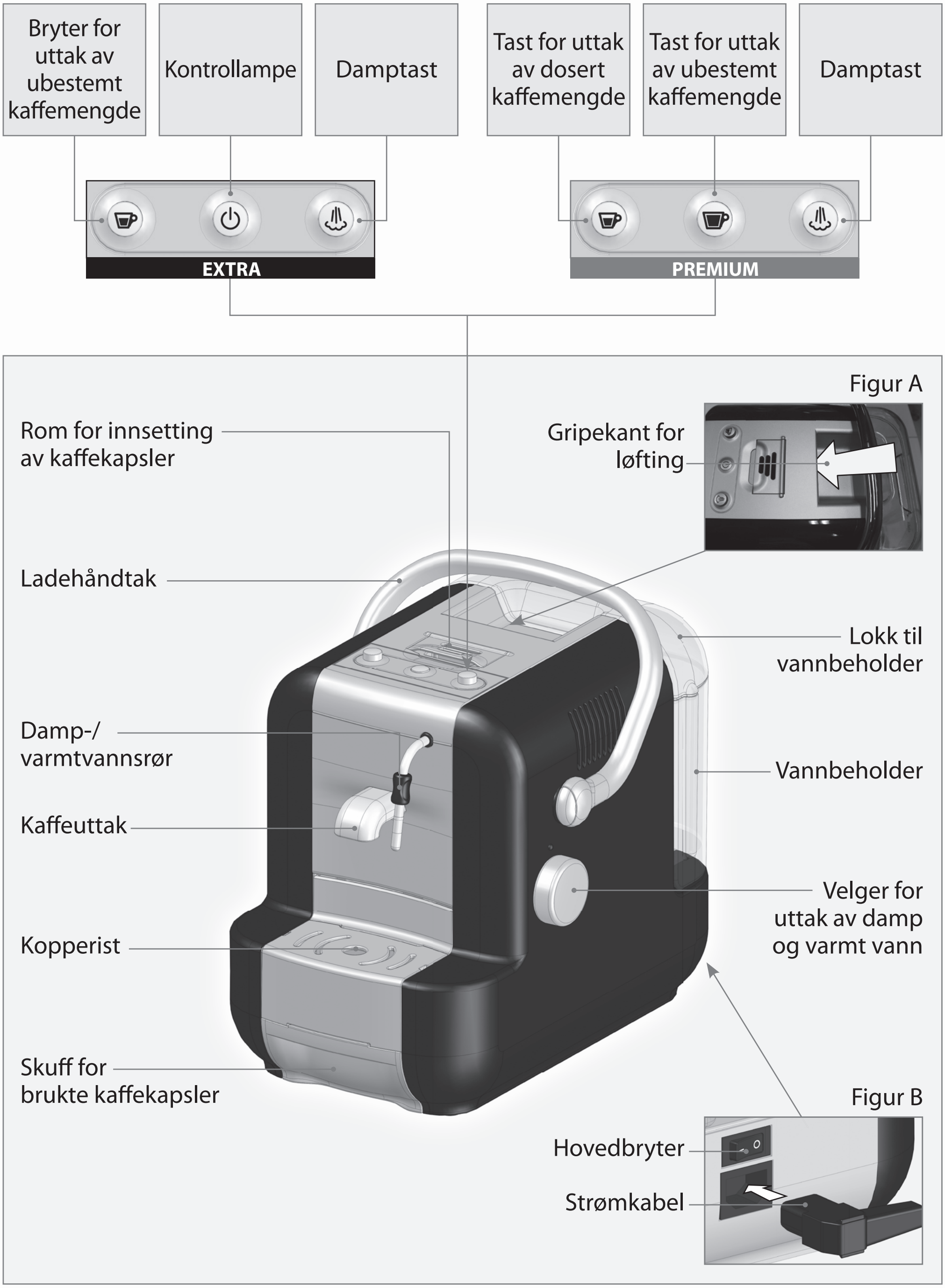
Keittimen lopullinen käytöstä poistaminen:
TIEDOTE ASIAKKAILLE: 25 heinäkuuta 2005 annetun Italian lakiasetuksen n. 151 artiklan 13 mukaisesti Direktiiveihin 2002/95/EY, 2002/96/EY ja 2003/108/EY perustuen, jotka liittyvät terveydelle vaarallisten aineiden käytön rajoittamiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteissa, sekä niiden käytöstä poistamiseen. Laitteessa tai pakkauksessa oleva viivattu jätesäiliö tarkoittaa sitä, että tuotetta ei saa poistaa käytöstä kotitalousjätteiden mukana. Käyttäjän on sen sijaan toimitettava tuote sähkö- ja elektroniikkakomponenttien keräys- ja kierrätyspisteeseen tai luovutettava se myyjälle uuden samanlaisen laitteen oston yhteydessä. Käytöstä poistetun laitteen oikein suoritettu erillinen keräys ja sitä seuraava ympäristöystävällisesti suoritettu käsittely ja kierrätys auttavat vähentämään mahdollisia ympäristölle ja terveydelle aiheutuvia negatiivisia vaikutuksia ja edistävät laitteeseen kuuluvien materiaalien uudelleenkäyttöä ja/tai kierrätystä. Voimassa oleva laki määrää rangaistuksia niille, jotka hävittävät tuotteen asiattomasti.

Gratulerer!

Kjære kunde, vi ønsker å gratulere deg med ditt valg av espressomaskinen Saeco Lavazza A MODO MIO, og takke deg for den tilliten du viser oss.
Før du setter maskinen i gang anbefaler vi at du leser anvisningene for bruk, rengjøring og vedlikehold av maskinen nøye, slik at du kan holde maskinen i perfekt stand.
Da gjenstår det bare å ønske deg lykke til med tilberedingen av mange deilige kaffekopper ved hjelp av Saeco og Lavazza!

MASKINENS DELER

N



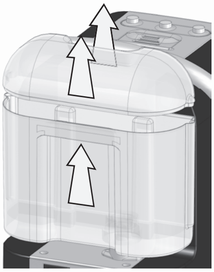
Produsenten påtar seg intet ansvar for eventuelle skader ved tilfeller av:
- ***feilaktig bruk eller bruk som ikke er i tråd med det maskinen er laget for;***
- ***reparasjoner som ikke er utført av autori serte serviceverksteder;***
- ***skader påført strømkabelen;***
- ***skader påført en hvilken som helst del av maskinen;***
- ***bruk av uoriginale reservedeler eller tilbehør;***
- ***manglende avkalking;***
- ***oppbevaring på steder med temperatur under 0°C;***
- ***bruk av andre kaffekapsler enn dem som er angitt i bruksanvisningen.***

I alle disse tilfellene bortfaller garantien.

IGANGSETTING AV MASKINEN

Plassere maskinen på en plan og stabil overflate, langt fra vann og varmekilder. Koble fra strømkabelen hvis denne står i. Løft maskinen kun ved å holde i den egne gripekanten plassert øverst på maskinen. (se **MASKINENS DELER** *- Figur A). Eventuelle skader på maskinen som skyldes manglende overholdelse av disse anvisningene dekkes ikke av garantien.*

1. Løft og fjern lokket på vannbeholderen, og deretter selve beholderen.



2. Fyll vannbeholderen med vann opptil det avmerkede MAKS-nivået. Bruk kun friskt drikkevann uten kullsyre.

Varmt vann og andre væsker vil kunne skade beholderen. Ikke sett maskinen i gang uten vann: Pass alltid på at det er nok vann i beholderen.

3. Sett i strømkabelen og trykk på hovedbryteren, slik at den kommer i posisjon **I**. (se **MASKINENS DELER** - Figur B).

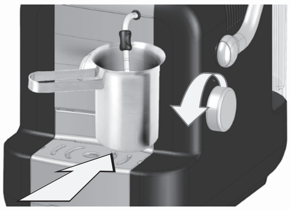
4. **EXTRA:** Kontrollampen tennes.
PREMIUM: Tastene for uttak av dosert kaffemengde og damp tennes, mens tasten for uttak av ubestemt kaffemengde blinker.

Bruk av vannfilter (valgfritt tilbehør), bedrer vannkvaliteten og forlenger apparatets levetid. Vi anbefaler at du bruker filteret Intenza Brita for Saeco. Følg bruksanvisningen som følger med tilbehøret for å sette inn filteret.

FYLLING AV VANNKRETSEN

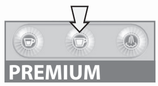
Ved første igangsetting av maskinen, etter en lengre periode hvor maskinen ikke har vært i bruk, eller hvis vannbeholderen skulle tømmes helt, må du foreta oppfylling av vannkretsen som beskrevet under.

1. Plasser en beholder under damp-/varmtvannsrøret og åpne velgeren ved å vri den mot klokkeretningen.



2. **EXTRA:** Trykk på bryteren for kaffeuttak.
PREMIUM: Trykk på tasten for uttak av ubestemt kaffemengde.





3. **EXTRA:** Vent til det kommer en jevn vannstrøm ut av damp-/varmtvannsrøret, trykk på bryteren for kaffeuttak en gang til og steng velgeren. Når bryteren er tent med et fast lys er maskinen klar.
PREMIUM: Vent til det kommer en jevn vannstrøm ut av damp-/varmtvannsrøret. Uttaket stanser automatisk og oppvarmingen starter. Maskinen er klar når de to kaffetastene er tente med et fast lys.

4. Fjern den brukte beholderen.

STAND-BY FUNKSJON *(kun på mod. Premium): Av energisparingshensyn går maskinen automatisk over i standby-modus etter at den ikke har vært i bruk i en time. Denne modusen varsles av at tasten for uttak av dosert kaffemengde blinker langsomt. For å sette i gang maskinen igjen er det nok å trykke på den blinkende tasten.*

UTTAK AV UBESTEMT KAFFEMENGDE

Maskinen er klar når ladehåndtaket står i hvileposisjon (bakre posisjon) og:
***EXTRA:** Bryteren for kaffeuttak er tent med fast lys.*
***PREMIUM:** Kaffetastene er tente med fast lys.*

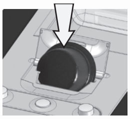


I rommet for kaffekapsler må du kun sette inn kaffekapsler av typen Lavazza A MODO MIO. Ikke putt inn fingrene eller noen annen gjenstand.

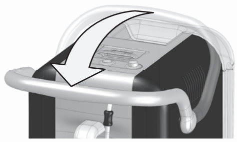
Kaffekapslene er porsjonspakninger og er laget for tilbereding av kun én kaffe/ett produkt. IKKE bruk kaffekapslene på nytt. Innsetting av 2 eller flere kaffekapsler fører til at maskinen fungerer dårlig.

1 Plassere koppen/espressokoppen under kaffeuttaket.

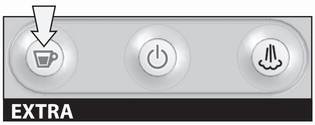
2 Løft luken til rommet for kaffekapsler, legg inn en kaffekapsel og steng luken.

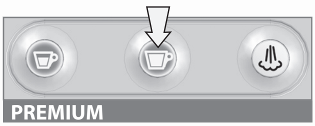


3 Trekk ladehåndtaket framover, helt til det ikke går lenger.



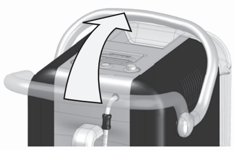
4 Trykk på bryteren/tasten for kaffeuttak og vent til ønsket mengde kaffe har rent ned i koppen.



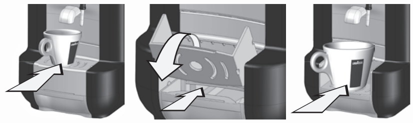


Ikke plassere håndtaket i hvileposisjon mens kaffen renner ut.

5 Trykk en gang til på bryteren/tasten for å stenge av for kaffeuttaket og sett håndtaket tilbake i hvileposisjon.



Kopperisten kan vendes 180° for å bruke kopper, espressokopper og beholdere av forskjellige størrelser.



For å foreta operasjonene over må damp-/vannvelgeren være stengt.

UTTAK AV DOSERT KAFFEMENGDE
KUN FOR MODELLEN PREMIUM

Maskinen er allerede forhåndsinnstilt for uttak av en kaffemengde på 30 ml.

Utfør trinnene 1, 2, 3 i avsnittet
UTTAK AV UBESTEMT KAFFEMENGDE

4 Trykk på tasten for uttak av dosert kaffemengde. Maskinen vil automatisk avslutte kaffeuttaket når den programmerte mengden med kaffe er nådd. Sett håndtaket tilbake i hvileposisjon.



Uttaket av kaffe kan avbrytes når som helst ved å trykke på tasten for uttak av dosert kaffemengde en gang til.

PROGRAMMERING AV DOSERT KAFFEMENGDE
KUN FOR MODELLEN PREMIUM

Utfør trinnene 1, 2, 3 i avsnittet
UTTAK AV UBESTEMT KAFFEMENGDE

4 Trykk ned og hold tasten for uttak av dosert kaffemengde inne og vent til den kaffemengden du ønsker å programmere har rent ut.



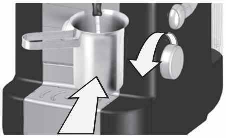
5 Slipp tasten for uttak av dosert kaffemengde og sett håndtaket tilbake i hvileposisjon.

Den programmerte kaffemengden (minimum 25 ml - maksimum 200 ml) kan endres ved å gjenta programmeringen.

Fare for forbrenning! I starten av utførselen vil det kunne forekomme korte sprut med varmt vann. Damp-/varmtvannsrøret kan oppnå høye temperaturer: Unngå å ta direkte på det med hendene. Damp-/varmtvannsrøret må ikke vendes mot personer eller dyr. Pass alltid på at det er nok vann i beholderen.

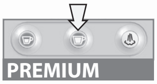
UTTAK AV VARMT VANN

1 Når maskinen er klar plasserer du en tom beholder under damp-/varmtvannsrøret og åpner velgeren.



2 **EXTRA:** Trykk på bryteren for kaffeuttak, og fra damp-/varmtvannsrøret vil det komme ut en strøm av varmt vann.
PREMIUM: Trykk på tasten for uttak av ubestemt kaffemengde, og fra damp-/varmtvannsrøret vil det komme ut en strøm av varmt vann.





3 **EXTRA:** Trykk på bryteren for kaffeuttak en gang til for å stanse strømmen og steng velgeren for damp/varmt vann.
PREMIUM: Trykk på tasten for ubestemt kaffemengde en gang til for å stanse strømmen og steng velgeren for damp/varmt vann.

PREMIUM: *Med denne framgangsmåten kan du maksimalt ta ut 180 ml med vann.*

DAMPUTTAK OG TILBEREDING AV CAPPUCCINO

1 **EXTRA:** Trykk på damptasten og hold den inne. Alle varsellampene slukkes. Maskinen er klar når damptasten er tent med fast lys.
Først nå kan du slippe tasten.

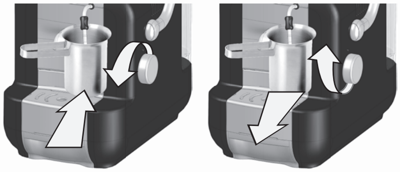
Hvis dampen stanser før ønsket resultat er oppnådd gjentar du operasjonen beskrevet over.

PREMIUM: Trykk på damptasten, som begynner å blinke. Maskinen er klar når damptasten er tent med fast lys.





2 Plassere en tom beholder under damp-/varmtvannsrøret og åpne velgeren en stund for å tømme ut restvannet, helt til det bare kommer damp ut. Steng velgeren og ta bort beholderen.



3 Plassere beholderen med melk slik at damp-/varmtvannsrøret er i nærheten av bunnen, og åpne velgeren. Maskinen begynner å føre ut damp. Beveg beholderen langsomt nedover slik at du oppnår et kompakt og kremet melkeskum. Vi anbefaler at melken ikke overstiger mer enn en tredjedel av beholderen.



4 Når du har oppnådd ønsket resultat stenger du velgeren og fjerner beholderen.
Kun for modellen PREMIUM vil kun tasten for uttak av ubestemt kaffemengde blinke når du trykker på damptasten en gang til.

Før du foretar noen andre operasjoner må du fylle opp vannkretsen (se avsnitt om oppfylling av vannkretsen).

Vi anbefaler å bruke frisk lettmelk med kjøleskapstemperatur i ønsket mengde for å oppnå et kompakt skum.

Pass alltid på at strømkabelen er frakoblet og vent til maskinen er avkjølt.

Vi anbefaler å skylde beholderen hver dag. Tøm og rengjør skuffen for brukte kaffekapsler hver 2. eller 3. dag, eller etter tilbereding av 10 kaffekopper. Bruk aldri løsemidler, alkohol eller aggressive rengjøringsmidler til rengjøring, eller komfyrer eller ovner for å tørke maskinens deler. Vask delene (unntatt de elektriske delene), med kaldt/lunkent vann og med myke kluter/svamper.

RENGJØRING AV DAMP-/VARMTVANNSRØRET

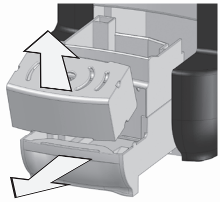
Etter bruk av damp-/varmtvannsrøret kjører du ut litt ekstra damp i noen sekunder. Tørk røret av utvendig med en fuktig klut.

RENGJØRING AV KAFFEUTTAKET

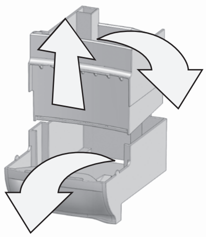
For begge modellene foretar du framgangsmåten **KAFFEUTTAK / UTTAK AV UBESTEMT KAFFEMENGDE** en gang i uken uten å sette inn en kaffekapsel.

RENGJØRING AV SKUFFEN FOR KAFFEKAPSLER

1 Trekk ut skuffen for brukte kaffekapsler og ta bort kopperisten.



2 Ta ut den øvre skuffen for å fjerne de brukte kaffekapslene og for å tømme dryppkaret. Vask og tørk begge delene før du monterer dem på nytt.



Kontrollere jevnlig at kaffekapselskuffen ikke er helt full, slik at du unngår funksjonsproblemer eller skader på maskinen.

AVKALKING

Dannelse av kalk er en normal følge av bruk av apparatet. Avkalking er nødvendig hver 3.-4. måned hvis maskinen har vært i bruk, og/eller når du legger merke til at det kommer mindre vann ut av maskinen.

Vi anbefaler at du bruker avkalkingsmiddelet Saeco, som er laget for å respektere de tekniske egenskapene til denne maskinen slik at den opprettholder sine prestasjoner over tid, i fullstendig respekt for brukerens sikkerhet. Avkalkingsløsningen må etter bruk kasseres i henhold til anvisningene fra produsenten og/eller gjeldende lovgivning i aktuelt land.

Du må ikke under noen omstendigheter bruke eddik som avkalkingsmiddel.

1 Tøm beholderen og fyll det med en blanding av avkalkingsmiddel og vann som anvist på pakningen, slå på maskinen og plassere en beholder under vann-/damprøret. Vri velgeren for damp/vann i åpningsposisjon.

2 **EXTRA:** Trykk på bryteren for kaffeuttak og la det renne ut en kopp.
PREMIUM: Vent til kaffetastene lyser med tent lys, trykk på tasten for uttak av ubestemt kaffemengde og la det renne ut en kopp.

3 **EXTRA** og **PREMIUM:** Slå av maskinen, la den hvile i 10 - 15 minutter og gjenta framgangsmåtene 2 og 3 helt til beholderen er tom.

4 Vask beholderen og fyll den med friskt drikkevann, sett den på plass igjen og plassere en beholder under vann-/damprøret. Vri damp-/varmtvannsvelgeren i åpningsposisjon, trykk på kaffebryteren/-tasten helt til du tømmer 2/3 av beholderen, steng deretter velgeren igjen.

5 Vent til maskinen er varmet opp, åpne dampvelgeren og trykk på kaffebryteren/-tasten helt til beholderen er tom.

PANNARELLO (tilleggsutstyr på mod. Extra)

Pannarello kan kjøpes separat hos forhandleren din.

Pannarello gir deg muligheten til å tilberede deilig cappuccino. For bruk av Pannarello må du forberede maskinen for uttak av varmt vann og damp som beskrevet i tilhørende avsnitt. Hvis du ønsker å tilberede en cappuccino, dypper du Pannarello i melken og gjør lette sirkelbevegelser for å gjøre oppvarmingen av melken jevn.

Pannarello må demonteres og vaskes helt en gang i uken.

CAPPUCCINATORE (tilleggsutstyr på mod. Extra og Premium).

Cappuccinolageren CAPPUCCINO CUOR DI CREMA LAVAZZA A MODO MIO finnes i salg som tilleggsutstyr til maskinene Lavazza A MODO MIO. Se hjemmesiden vår www.lavazzamodomio.com for å finne ut hvor du kan kjøpe den.

PROBLEMLØSNING

Oppstått problem	Mulige årsaker	Løsning
Maskinen slår seg ikke på. **EXTRA**: Kontrollampen ⏻ er slukket etter at du har trykket på hovedbryteren og ventet i noen minutter. **PREMIUM**: Varsellampene og blinker ikke.	» Maskinen er ikke koblet til strømnettet.	» Koble maskinen til strømnettet. » Ta kontakt med serviceverkstedet.
Maskinen bruker lang tid for å varmes opp.	» Det er mye kalk i apparatet.	» Avkalk apparatet.
Pumpen er støyende.	» Det er ikke vann i beholderen. » Vannbeholderen har blitt fylt opp uten at oppfyllingssyklusen for vannkretsen er foretatt.	» Fyll opp med friskt drikkevann. » Foreta framgangsmåten for oppfylling av vannkretsen (se avsnitt oppfylling av vannkrets).
Ladehåndtaket når ikke uttaksposisjon.	» Skuffen for brukte kaffekapsler er full. » Kaffekapselen er feil satt inn.	» Tøm skuffen for brukte kaffekapsler. » Gjenta framgangsmåten, håndtaket i hvileposisjon, håndtaket i uttaksposisjon, hvis dette ikke er nok, grip inn manuelt for å tømme kaffekapselen fra løpet når maskinen er koblet fra strømnettet.
Kaffen er kald.	» **EXTRA**: Kontrollampen var slukket da du trykket på bryteren for kaffeuttak.	» Vent til kontrollampen tennes.
Kaffen renner ut for fort, det kommer ingen kremet kaffe.	» Kaffekapselen er allerede brukt.	» Sett håndtaket tilbake i hvileposisjon og sett inn en ny kaffekapsel.
Kaffen kommer ikke ut og det kommer damp fra rommet for innsetting av kaffekapsler.	» Ladehåndtaket er ikke plassert i uttaksposisjon.	» Plassere ladehåndtaket i uttaksposisjon.
Kaffen kommer ikke ut eller den kommer dråpevis.	» Uttaket er tett. » Tom vannkrets.	» Foreta syklus for vask av kaffeuttak (se VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING). » Foreta framgangsmåten for oppfylling av vannkretsen (se avsnitt oppfylling av vannkrets).
Den øvre filmen på kaffekapselen er hullete etter bruk.	» Tom vannkrets.	» Foreta framgangsmåten for oppfylling av vannkretsen (se avsnitt oppfylling av vannkrets).
Det kommer ikke ut noe varmt vann eller damp.	» Damprøret er tett.	» Gjør rent tuten med en nål (maskinen må være avslått og velgeren for uttak av damp/varmt vann må være stengt).
Det dannes ikke noe melkeskum.	» Uegnet melketype. » For varm melk. » **EXTRA**: Kontrollampen var slukket da dampen ble ført ut.	» Bruk frisk lettmelk. » Bruk melk med kjøleskapstemperatur. » **EXTRA**: Hold tasten nede helt til kontrollampen tennes.

For feil som ikke er oppgitt i denne tabellen eller hvis de foreslåtte løsningene ikke skulle løse problemene, ta kontakt med et Saeco serviceverksted.

TEKNISKE DATA

- Nominell spenning - Nominell effekt - Strømforsyning: Se merkeplaten på apparatet
- Mål: Høyde 305 mm, Bredde 235 mm, Dybde 330 mm
- Vekt: Cirka 5 kg
- Vannbeholder: Cirka 1 liter - Kan trekkes ut
- Materialer brukt i karosseriet: Termoplast
- Kabellengde 1,2 m
- Betjeningspanel: På oversiden
- Kokeenhet: Rustfritt stål
- Sikkerhetsinnretninger: Sikkerhetsventil for trykket i kokeenheten
- Termosikring (versjon EXTRA og PREMIUM)
- Sikkerhetstermostat (versjon PREMIUM)

CE 2006/42 EU - 2004/108 EU - 2006/95 EU

Bruksområde:
Denne kaffemaskinen er kun beregnet for bruk i hjemmet. Det er forbudt å foreta tekniske endringer. All upassende bruk er ulovlig, da det vil kunne medføre risiko! Apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (barn inkludert), med reduserte fysiske, mentale eller sansemessige evner, og med utilstrekkelig erfaring og/eller kompetanse, med mindre de overvåkes av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet eller de får tilstrekkelig opplæring i bruken av apparatet.

Plassering:
Plasser kaffemaskinen på et sikkert sted, hvor ingen vil kunne velte den eller bli skadet av den. Ikke oppbevar maskinen ved temperaturer under 0°, da frysing vil kunne skade maskinen. Ikke bruk kaffemaskinen utendørs. Ikke plassere maskinen på svært varme overflater og/eller i nærheten av åpne flammer.

Strømforsyning:
Koble kaffemaskinen kun til et egnet strømuttak. Spenningen i nettet må stemme overens med spenningen indikert på maskinens merkeplate.

Strømkabel:
Ikke bruk kaffemaskinen hvis strømkabelen er skadet. Hvis strømkabelen er skadet må den skiftes ut med en passende kabel som har akkurat de samme egenskapene som kabelen som følger med maskinen. Ikke la kabelen gå over hjørner eller skarpe kanter eller over svært varme gjenstander og beskytte kabelen mot oljesprut. Ikke bruk kabelen til å flytte eller dra i kaffemaskinen. Ikke trekk ut kontakten ved å dra i kabelen, ikke ta på kabelen med våte hender. Unngå at kabelen henger ned fra bord eller hyller.

Fare for støt:
La aldri noen av de strømførende delene komme i kontakt med vann.

Beskyttelse av andre personer:
Hold barna under oppsyn for å hindre at de leker med apparatet. Barn forstår ikke faren forbundet med elektriske husholdningsapparater. Oppbevar maskinens emballasje utilgjengelig for barn.

Fare for forbrenning:
Unngå å vende varmtvanns-/dampspruten mot deg selv eller andre. I starten av utførselen vil det kunne forekomme korte sprut med varmt vann. Damp-/varmtvannsrøret kan oppnå høye temperaturer: Unngå å ta på uttaket med hendene, bruk den egne velgeren.

Rengjøring:
Før rengjøring av maskinen må du alltid koble støpselet fra strømkontakten og vente til maskinen avkjøles. Ikke legg maskinen i vann! Det er strengt forbudt å forsøke å gjøre noe på innsiden av maskinen. Ikke bruk vannet inne i beholderen til mat.

Oppbevaring av maskinen:
Når maskinen ikke er i bruk over lengre tid, ta ut støpselet fra strømkontakten og oppbevar maskinen på et tørt sted utilgjengelig for barn. Beskytt maskinen mot støv og skitt.

Reparasjon / Vedlikehold:
Ved skader, defekter eller mistanke om defekter etter et fall, ta straks støpselet ut av kontakten. Ikke bruk maskinen hvis den er skadet. Kun autoriserte Saeco-serviceverksteder kan foreta inngrep og reparasjoner. Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar i tilfeller av inngrep utført på feil måte.

Vannbeholder:
Fyll kun vannbeholderen med friskt drikkevann uten kullsyre. Ikke sett i gang maskinen hvis vannet ikke overstiger minst minimumsnivået avmerket på beholderen.

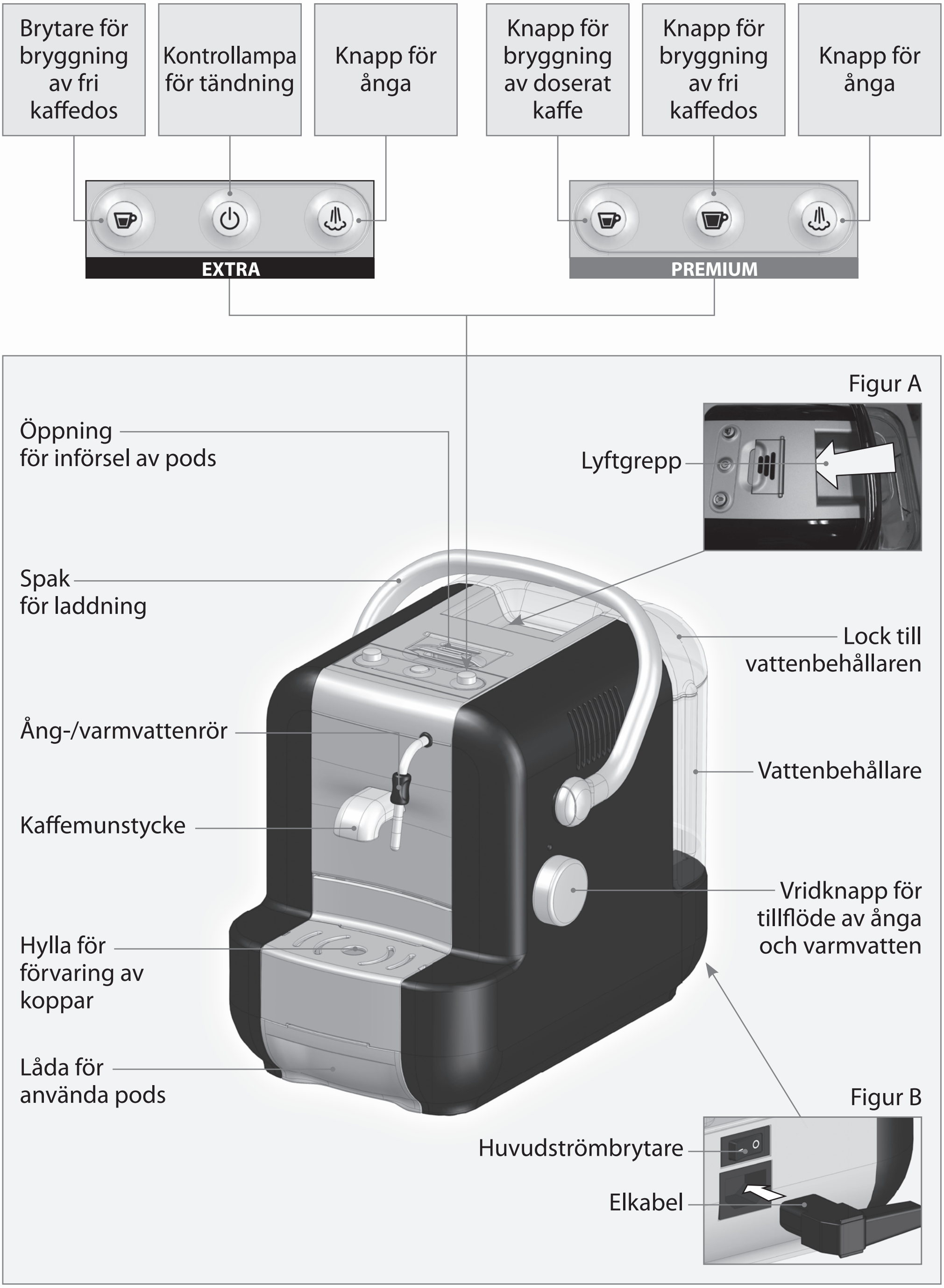
Rom for kaffekapsler:
I rommet for kaffekapsler må du kun legge inn kaffekapsler av typen Lavazza A MODO MIO; ikke putt inn fingrene eller noen annen gjenstand. Kaffekapslene må bare brukes én gang.

Kassering av maskinen:
INFORMASJON TIL BRUKERNE: I henhold til art. 13 av det italienske lovdekretet av den 25. juli 2005, nr. 151 "Ikrafttredelse av direktivene 2002/95/EU, 2002/96/EU og 2003/108/EU, angående reduksjon av farlige stoffer i elektriske og elektroniske apparater, og kassering av avfall". Symbolet med den avkryssede søppelkassen som du finner på apparatet eller på emballasjen indikerer at produktet må samles inn atskilt fra annet avfall når det skal kasseres. Brukeren må derfor når apparatets levetid er omme levere det til et passende sted for kildesortering og innsamling av elektrisk og elektroniske apparater, eller levere det tilbake til forhandleren ved kjøp av et nytt og lignende apparat, i forholdet én til én. Korrekt kildesortering av apparatet for videre resirkulering, miljøkompatibel behandling og avhending bidrar til å unngå mulige negative virkninger på miljø og helse og fremmer gjenbruk og/eller resirkulering av materialene som apparatet består av. Ulovlig avhending av apparatet fra brukerens side medfører administrative sanksjoner i henhold til gjeldende lovverk.

Gratulerar!

Bäste kund. Vi gratulerar dig till valet av espressomaskinen Saeco Lavazza A MODO MIO och vi tackar dig för ditt förtroende.
Innan du sätter på maskinen, läs noggrant igenom bruksanvisningen som förklarar hur den används, rengörs och hålls i perfekt skick.
Vi önskar dig många goda koppar kaffe tack vare Saeco och Lavazza!

MASKINENS KOMPONENTER



PLACERING AV MASKINEN

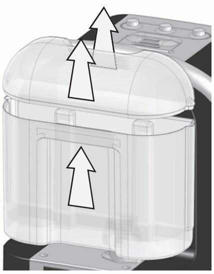
Inget ansvar tas för eventuella skador vid fall av:
- ***felaktig och oförutsedd användning;***
- ***reparationer som inte utförts hos auktoriserade servicecentrer;***
- ***åverkan på elkabeln;***
- ***åverkan på vilken som helst maskinkomponent;***
- ***användning av icke originala reservdelar och tillbehör;***
- ***dålig avkalkning;***
- ***förvaring i lokaler under 0°C;***
- ***användning av andra pods än de som angetts.***

I dessa fall kommer garantin att upphävas.

IGÅNGSÄTTNING AV MASKINEN

Placera maskinen på en plan och stabil ytan, långt från vatten och värmekällor. Koppla från strömförsörjningen. Lyft maskinen med hjälp av greppet överst på maskinen. (se **MASKINENS KOMPONENTER** *- Figur A). Skador på maskinen som orsakats på grund av att dessa indikationer inte iakttagits täcks inte av garantin.*

1 Lyft och dra ut vattenbehållarens lucka och därefter själva behållaren.



2 Fyll på vattenbehållaren upp till den markerade MAX-nivån. Använd endast friskt dricksvatten utan kolsyra.

Varmvatten samt övriga vätskor kan skada behållaren. Sätt inte på maskinen utan vatten: se till att det finns tillräckligt vatten i behållaren.

3 För in elkabeln och tryck på huvudströmbrytaren genom att ställa den på **I**. (se **MASKINENS KOMPONENTER** - Figur B).

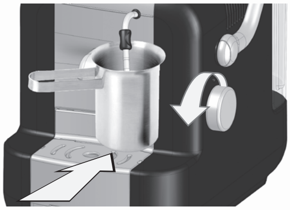
4 **EXTRA:** kontrollampan för tändning tänds.
PREMIUM: knapparna för bryggning av doserat kaffe och tillflöde av ånga tänds och knappen för fri bryggning av kaffe blinkar.

Ett vattenfilter (tillbehör) förbättrar vattnets kvalitet och förlänger apparatens livslängd. Vi rekommenderar att du använder filtret Intenza Brita för Saeco. För att sätta i filtret, följ instruktionsbladet i bilaga till tillbehöret.

LADDNING AV DEN HYDRAULISKA KRETSEN

Efter en första igångsättning av maskinen, efter ett längre uppehåll eller om vattnet tagit slut i behållaren, måste en laddning utföras av den hydrauliska kretsen enligt beskrivningen nedan.

1 Sätt en behållare under ång-/varmvattenröret och öppna vridknappen genom att vrida den moturs.



2 **EXTRA:** tryck på brytaren för bryggning av kaffe.
PREMIUM: tryck på knappen för bryggning av fri kaffedos.



3 **EXTRA:** vänta tills en jämn vattenstråle kommer ut ur ång-/varmvattenröret och tryck igen på brytaren för bryggning av kaffe och stäng vridknappen. När brytaren tänds fast är maskinen redo.
PREMIUM: vänta tills en jämn vattenstråle kommer ut ur ång-/varmvattenröret. Tillflödet avslutas automatiskt och uppvärmningen inleds. När de två bryggknapparna tänds fast är maskinen redo.

4 Ta bort behållaren som använts.

STANDBY-FUNKTION *(endast på mod. Premium): För att garantera en energibesparing, efter en timmas användning, ställer sig maskinen automatiskt på standby. Detta läge signaleras genom att knappen för bryggning av doserat kaffe blinkar långsamt. För att starta om maskinen, tryck bara på knappen som blinkar.*

BRYGGNING AV FRI KAFFEDOS

Maskinen är redo när spaken står på viloläget (bakre position) och:
***EXTRA:** brytaren för bryggning av kaffe lyser fast.*
***PREMIUM:** kaffeknapparna lyser fast.*

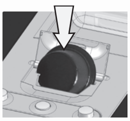


Använd endast pods för Lavazza A MODO MIO i öppningen för pods. För inte in fingrar eller föremål i öppningen.

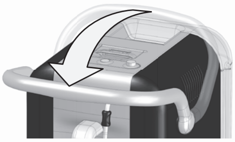
Endos podsen har förutsetts för att brygga endast en kaffe. Återanvänd INTE podsen efter att de använts. En användning av 2 eller flera pods medför ett funktionsfel på maskinen.

1 Placera koppen under kaffemunstycket.

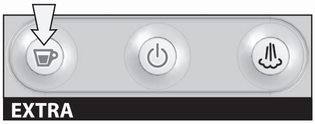
2 Lyft luckan till öppningen för införsel av podsen. Sätt i podsen och stäng luckan.

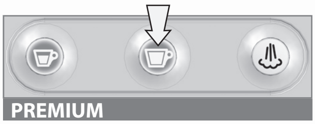


3 Dra spaken för laddning framåt tills den blockeras.



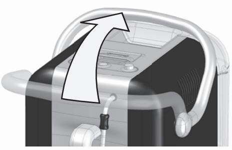
4 Tryck brytaren/knappen för bryggning av kaffet och vänta tills önskad mängd bryggats.



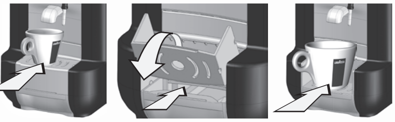


Under bryggningen, ställ inte spaken på viloläget.

5 Tryck på brytaren/knappen på nytt för att avsluta bryggningen och ställ spaken på viloläget.



Hyllan för förvaring av kopparna kan vridas i 180° för att använda koppar och behållare av olika storlekar.



För att utföra ovanstående åtgärder skall vridknappen för ånga/vatten vara stängd.

BRYGGNING AV DOSERAT KAFFE
ENDAST FÖR PREMIUM-MODELLEN

Maskinen har förinställts för att brygga en kaffedos på 30 cm^3.

Utför stegen 1, 2, 3 i avsnittet
BRYGGNING AV FRI KAFFEDOS

4 Tryck på knappen för bryggningen av doserat kaffe. Maskinen avslutar bryggningen automatiskt efter att den programmerade kaffedosen uppnåtts. Ställ spaken på viloläget.



Bryggningen av kaffet kan avbrytas när som helst genom att trycka in knappen för bryggning av doserat kaffe.

PROGRAMMERING AV KAFFEDOS
ENDAST FÖR PREMIUM-MODELLEN

Utför stegen 1, 2, 3 i avsnittet
BRYGGNING AV FRI KAFFEDOS

4 Tryck och håll ner knappen för bryggning av doserat kaffe och vänta tills bryggningen av den önskade mängden kaffe som skall programmeras utförts.



5 Släpp knappen för bryggning av doserat kaffe och ställ spaken på viloläget.

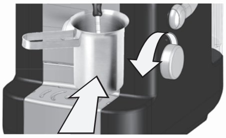
Den programmerade mängden bryggat kaffe (minst 25 cm^3 - högst 200 cm^3) kan ändras genom att upprepa programmeringen.

ANVÄNDNINGAR AV ÅNG-/VARMVATTENRÖRET

Fara för brännskada! I början av tillflödet kan det skapas stänk av varmvatten. Ång-/varmvattenröret kan nå höga temperaturer: undvik att vidröra den direkt med händerna. Ång-/varmvattenröret skall inte riktas mot personer eller djur. Kontrollera alltid att det finns tillräckligt med vatten i behållaren.

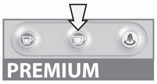
TILLFLÖDE AV VARMVATTEN

1 När maskinen är redo, placera en tom behållare under ång-/varmvattenröret och öppna vridknappen.



2 **EXTRA:** tryck på brytaren för bryggning av kaffe. Från ång-/varmvattenröret kommer en varmvattenstråle ut.
PREMIUM: tryck på knappen för bryggning av fri kaffedos. Från ång-/varmvattenröret kommer en varmvattenstråle ut.





3 **EXTRA:** tryck på kaffebrytaren på nytt för att avsluta tillflödet och stäng vridknappen för ånga/varmvatten.
PREMIUM: tryck igen på knappen för fri kaffedos för att avsluta tillflödet och stäng vridknappen för ånga/varmvatten.

PREMIUM: *med denna procedur görs ett tillflöde på högst 180 cm³ vatten.*

TILLFLÖDE AV ÅNGA OCH FÖRBEREDELSE AV CAPPUCCINO

1 **EXTRA:** tryck och håll ner knappen för ånga. Alla ljussignaler släcks. När knappen för ånga är tänd fast är maskinen redo.
Nu kan knappen släppas.

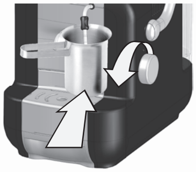
Om ången tar slut innan önskat resultat uppnåtts, upprepa proceduren ovan.

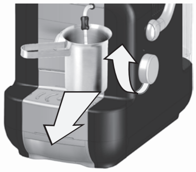
PREMIUM: tryck på knappen för ånga som börjar att blinka. När knappen för ånga är tänd fast är maskinen redo.



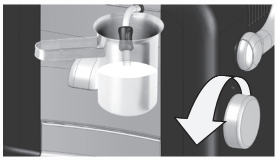


2 Sätt en tom behållare under ång-/varmvattenröret och öppna under några ögonblick vridknappen för att tömma det återstående vattnet tills endast ånga kommer ut. Stäng vridknappen och ta bort behållaren.





3 Placera behållaren med mjölk så att ång-/varmvattenröret når nära botten och öppna vridknappen. Maskinen börjar tillflödet av ångan. Rör långsamt behållaren nedåt för att skapa ett kompakt och krämigt mjölkskum. Det rekommenderas att mjölken inte överstiger en tredjedel av behållarens volym.



4 När önskat resultat uppnåtts, stäng vridknappen och ta bort behållaren.
Endast för PREMIUM-modellen, tryck igen på knappen för ånga. Endast knappen för fri bryggning av kaffe blinkar på maskinen.

Innan några andra operationer utförs, ladda den hydrauliska kretsen (se avsnittet för påfyllning av den hydrauliska kretsen).

Det rekommenderas att använda färsk mellanmjölk i kylskåpstemperatur av önskad mängd för att uppnå en kompakt kräm.

Se alltid till att strömförsörjningen är frånkopplad och vänta tills maskinen kylts ner.

Det rekommenderas att skölja behållaren varje dag. Töm och gör rent lådan för använda pods varannan/var tredje dag eller efter 10 kaffe. Använd aldrig lösningsmedel, alkohol eller aggressiva medel eller ugnar för att torka maskinens komponenter. Tvätta komponenterna (förutom de elektriska) med kallt/ljummet vatten och trasor/svampar utan slipverkan.

RENGÖRING AV ÅNG-/VARMVATTENRÖRET

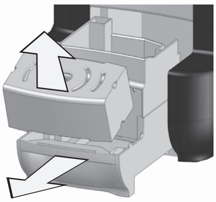
Efter användningen av ång-/varmvattenröret, töm ångan under några sekunder. Gör rent röret utvändigt med en fuktig trasa.

RENGÖRING AV KAFFEMUNSTYCKET

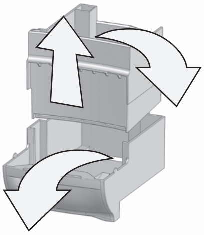
Utför proceduren **BRYGGNING AV KAFFE / BRYGGNING AV FRI KAFFEDOS** varje vecka för de båda modellerna utan att sätta i podsen.

RENGÖRING AV LÅDAN FÖR PODS

1 Ta ut lådan för använda pods och avlägsna hyllan för förvaring av koppar.



2 Ta bort den övre lådan för att avlägsna de använda podsen och för att tömma droppuppsamlaren. Tvätta och torka de båda delarna innan de monteras.



Kontrollera regelbundet att lådan för podsen inte är full för att undvika ett funktionsfel och skador på maskinen.

AVKALKNING

Kalkbildningen är normal vid användning av apparaten. Avkalkningen måste göras var 3e-4e månad under maskinens användning och/eller när vattenflödet minskar.

Det rekommenderas att använda avkalkningsmedlet Saeco, som studerats för att respektera maskinens tekniska egenskaper och varaktigt bibehålla dess prestanda, i total respekt för konsumentens säkerhet. Avkalkningslösningen skall skaffas bort enligt tillverkarens instruktioner och/eller gällande normer i användarlandet.

Använd absolut inte vinäger som avkalkningsmedel.

1 Töm tanken och fyll på den med en avkalkningslösning och vatten enligt instruktionerna på avkalkningsproduktens förpackning. Sätt på maskinen och ställ behållaren under vatten-/ångröret. Vrid vridknappen för ång-/varmvatten till öppet läge.

2 **EXTRA:** tryck på kaffebrytaren och brygga en kopp.
PREMIUM: vänta tills kaffeknapparna tänds fast och tryck sedan på knappen för fri kaffedos och brygga en kopp.

3 **EXTRA** och **PREMIUM:** stäng av maskinen och låt stå i ungefär 10-15 minuter och upprepa åtgärderna 2 och 3 tills behållaren är tom.

4 Tvätta och fyll på behållaren med friskt dricksvatten. Sätt tillbaka den och ställ en behållare under ång-/vattenröret. Vrid vridknappen för ång-/varmvatten till öppet läge. Tryck på kaffebrytaren/knappen tills 2/3 av behållaren tömts. Stäng därefter vridknappen.

5 Vänta tills maskinen värmts upp och öppna vridknappen för ånga. Tryck på kaffebrytaren/knappen tills behållaren töms.

PANNARELLO (tillbehör på mod. Extra)

Pannarellon kan köpas separat hos din återförsäljare.

Pannarellon gör att du kan förbereda smakfulla cappuccino. För att använda Pannarellon, förbered maskinen för tillflöde av varmvatten och ånga enligt beskrivningen i motsvarande avsnitt. Om du vill förbereda en cappuccino, för ner Pannarellon i mjölken och gör lätta cirkulära rörelser för att värma upp mjölken jämt.

Pannarellon skall monteras ner och rengöras varje vecka.

Ta bort och rengör ångpipen. Tvätta och torka de båda delarna innan de monteras.

CAPPUCCINATORE (tillbehör till mod. Extra och Premium).

Cappuccinoenheten CAPPUCCINO CUOR DI CREMA LAVAZZA A MODO MIO finns tillgänglig som tillbehör till maskinerna Lavazza A MODO MIO. Besök hemsidan www.lavazzamodomio.com för information om var du kan köpa den.

LÖSNING PÅ VANLIGA PROBLEM

Problem som uppstått	Möjliga orsaker	Åtgärd
Maskinen sätts inte igång. **EXTRA**: kontrollampan ⏻ släcks efter att huvudströmbrytaren tryckts ner och några minuter har gått. **PREMIUM**: kontrollamporna och blinkar inte.	» Maskinen är inte kopplad till elnätet.	» Koppla maskinen till elnätet. » Kontakta servicecentret.
Det tar lång tid för maskinen att värmas upp.	» Apparaten har mycket kalk.	» Avkalka apparaten.
Pumpen är mycket högljudd.	» Vatten saknas i vattenbehållaren. » Behållaren har fyllts på utan att den hydrauliska kretsen laddats.	» Fyll på med friskt dricksvatten. » Utför en laddningscykel av den hydrauliska kretsen (se avsnittet för laddning av den hydrauliska kretsen).
Spaken för laddning ställer sig inte på bryggningsläget.	» Låda för använda pods är full. » Podsen har satts i på fel sätt.	» Töm lådan för använda pods. » Upprepa sekvensen med spaken på viloläget och med spaken på bryggningsläget. Om det inte räcker, töm podsen manuellt från ledningen med maskinen frånkopplad från elnätet.
Kaffet är kallt.	» **EXTRA**: kontrollampan är släckt när brytaren för bryggning av kaffe trycks ner.	» Vänta tills kontrollampan tänds.
Kaffet rinner ut för fort och inget krämigt kaffe bryggs.	» Pod redan använd.	» Ställ spaken på viloläget och lägg i en ny pod.
Kaffet bryggs inte och ånga kommer ut ur öppningen för införsel av podsen.	» Spaken för laddning står inte på bryggningsläget.	» Ställ spaken för laddning på bryggningsläget.
Kaffet rinner inte ut eller droppar ut.	» Kaffemunstycket är tilltäppt. » Hydraulisk krets inte laddad.	» Utför en rengöringscykel av kaffemunstycket (se UNDERHÅLL OCH RENGÖRING). » Utför en laddningscykel av den hydrauliska kretsen (se avsnittet för laddning av den hydrauliska kretsen).
Podsen är perforerade bara på den övre delen efter användningen.	» Hydraulisk krets inte laddad.	» Utför en laddningscykel av den hydrauliska kretsen (se avsnittet för laddning av den hydrauliska kretsen).
Inget tillflöde av varmvatten eller ånga.	» Ångröret är tilltäppt.	» Gör rent pipen med en nål (maskinen skall släckas och vridknappen för tillflöde av ånga/varmvatten skall vara stängd).
Det bildas inget mjölkskum.	» Olämplig mjölk. » Mjölken är för varm. » **EXTRA**: kontrollampan är släckt vid tillflödet av ångan.	» Använd färsk mellanmjölk. » Använd mjölk i kylskåpstemperatur. » **EXTRA**: håll ner knappen tills kontrollampan tänds

För skador som inte finns i denna tabell eller om åtgärderna som föreslås inte löser dem, kontakta Saeco servicecenter.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

- Nominell spänning - Nominell effekt - Försörjning: Se märkskylten på apparaten
- Dimensioner: Höjd 305 mm, Bredd 235 mm, Djup 330 mm
- Vikt: ungefär 5 kg
- Vattenbehållare: ungefär 1 liter - Uttagbar
- Höljets material: Termoplast
- Kabelns längd 1,2 m
- Kontrollpanel: På den övre delen
- Kokare: Rostfritt stål
- Säkerhetsanordning: Trycksäkerhetsventit för kokaren
- Termosäkring (modellerna EXTRA och PREMIUM)
- Säkerhetstermostat (modellen PREMIUM)

CE 2006/42 EG - 2004/108 EG - 2006/95 EG

Förutsedd användning:
Kaffemaskinen har endast förutsetts för hushållsbruk. Det är förbjudet att utföra tekniska ändringar. En otillåten användning är förbjuden på grund av riskerna som detta kan medföra! Apparaten har inte förutsetts för en användning av personer (inklusive barn) med fysiska, mentala eller sensoriella funktionshinder eller med otillräcklig erfarenhet och/eller kompetenser, förutom om de övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet eller om de fått instruktioner om hur apparaten används.

Placering:
Ställ kaffemaskinen på en säker plats, där ingen kan slå omkull den eller skadas av den. Håll inte maskinen vid en temperatur under 0° eftersom frost kan skada den. Använd inte kaffemaskinen utomhus. Ställ inte maskinen på mycket varma ytor och/eller i närheten av öppna lågor.

Strömförsörjning:
Koppla endast kaffemaskinen till ett lämpligt strömuttag. Spänningen skall motsvara den som anges på maskinens märkskylt.

Elkabel:
Använd inte kaffemaskinen om elkabeln är skadad. Om elkabeln är skadad skall den bytas ut mot en lämplig med samma egenskaper som den originala som erhålls med maskinen. Vik inte elkabeln eller placera den på vassa kanter, ovanför mycket varma föremål och skydda den mot olja. Bär eller håll inte kaffemaskinen med hjälp av kabeln. Dra inte ut kontakten genom att dra den med kabeln. Vidrör den inte med blöta händer. Undvik att elkabeln faller ner fritt från bord eller hyllor.

Fara för dödande elchock:
Låt aldrig strömförda delar komma i kontakt med vatten.

Skydd av andra personer:
Håll barnen under uppsyn för att undvika att de leker med apparaten. Barnen förstår inte faran med elektriska hushållsapparater. Håll maskinens emballagematerial utom räckhåll för barn.

Fara för brännskador:
Undvik att rikta ång- och/eller varmvattenstrålen direkt mot dig själv och/eller andra personer. I början av tillflödet kan det skapas stänk av varmvatten. Ång-/varmvattenröret kan nå höga temperaturer: undvik att vidröra det direkt med händerna, använd vridknappen.

Rengöring:
Innan maskinen görs ren måste kontakten dras ut ur strömuttaget och vänta tills maskinen svalnat. Ställ inte maskinen under vatten! Det är absolut förbjudet att försöka utföra åtgärder inuti maskinen. Använd inte vattnet i behållaren för livsmedel.

Förvaring av maskinen:
När maskinen inte skall användas under en längre period, dra ut kontakten ur uttaget och förvara den på en torr plats utom räckhåll för barn. Skydda den mot damm och smuts.

Reparationer/Underhåll:
Vid skada, fel eller mistänkt fel efter ett fall, dra genast ut kontakten från uttaget. Sätt inte på en skadad maskin. Endast auktoriserade servicecentrer Saeco kan utföra åtgärder och reparationer. Om åtgärder inte utförs korrekt, avsäger sig tillverkaren allt ansvar för eventuella skador.

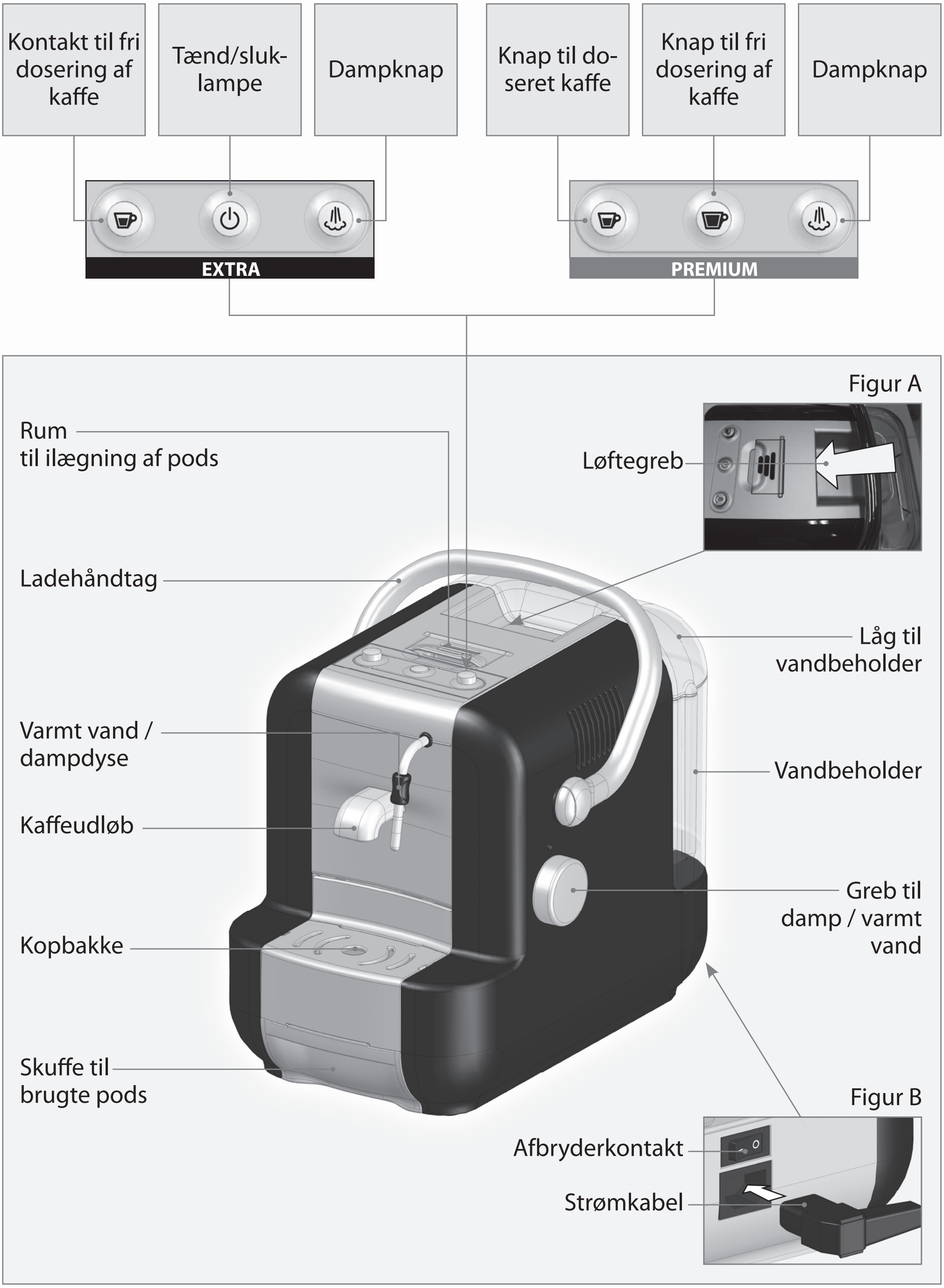
Vattenbehållare:
Häll endast friskt dricksvatten utan kolsyra i behållaren. Sätt inte igång maskinen om vattnet inte överstiger miniminivån som anges på behållaren.

Öppning för pods:
I öppningen för pods ska endast pods Lavazza A MODO MIO användas. För inte in fingrar eller föremål. Podsen skall användas en enda gång.

Bortskaffande av den utnyttjade kaffemaskinen:
INFORMATION TILL ANVÄNDARNA: enligt artikel 13 i den italienska lagdekreten av den 25 juli 2005, nr. 151 "Tillämpning av Direktiven 2002/95/EG, 2002/96/EG och 2003/108/EG ifråga om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter". Symbolen med överkorsad soptunna på apparaten eller på förpackningen anger att den utnyttjade produkten skall hanteras som separat avfall. Användaren skall därmed överlämna den utnyttjade apparaten till lämpliga centraler för sortering av elektroniska och eltekniska avfall, eller lämna tillbaka den till återförsäljaren vid inköpet av en ny apparat av liknande typ, en apparat mot en annan. Den lämpliga avfallssorteringen för en återvinning av apparaten, för en miljövänlig hantering och bortskaffande bidrar till att undvika möjliga negativa effekter på miljön och hälsan och gynnar en återanvändning och/eller återvinning av materialen som apparaten består av. Ett oberättigat bortskaffande av produkten av användaren medför administrativa påföljder som förutses av gällande lagstiftning.

Tillykke!

Kære Kunde, vi ønsker dig tillykke med din nye espressomaskine Saeco Lavazza A MODO MIO og vi takker dig for at have valgt et af vores produkter.
Inden produktet tages i brug, anbefaler vi, at man nøje læser instruktionerne, der beskriver, hvordan man bruger, rengør og holder maskinen i perfekt stand.
Vi ønsker dig held og lykke med tilberedningen af mange gode kopper kaffe fra Saeco og Lavazza!


Kontakt til fri dosering af kaffe
Tænd/sluk-lampe
Dampknap
Knap til do-seret kaffe
Knap til fri dosering af kaffe
Dampknap
EXTRA
PREMIUM
Figur A
Rum til ilægning af pods
Løftegreb
Ladehåndtag
Låg til vandbeholder
Varmt vand / dampdyse
Vandbeholder
Kaffeudløb
Greb til damp / varmt vand
Kopbakke
Skuffe til brugte pods
Figur B
Afbryderkontakt
Strømkabel

KLARGØRING AF MASKINEN

Der påtages intet ansvar for eventuelle skader som følge af:

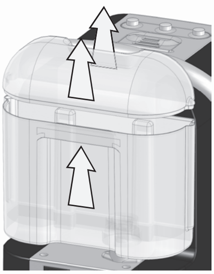
- ***forkert brug og brug til andet formål end angivet***
- ***reparationer udført hos ikke-autoriserede servicecentre***
- ***ændring af strømforsyningskablet***
- ***ændring af maskinkomponenter***
- ***anvendelse af ikke-originale reservedele eller tilbehør***
- ***manglende afkalkning***
- ***opbevaring i rum ved en temperatur på under 0°C***
- ***brug af andre kaffepods end angivet***

Ovennævnte punkter medfører bortfald af garantien.

START AF MASKINEN

Anbring maskinen på en plan og stabil overflade med god afstand til vand og varmekilder. Frakobl strømforsyningen, hvis der er strøm tilsluttet. Løft kun maskinen ved hjælp af grebet oven på maskinen (se **MASKINKOMPONENTER** *- Figur A). Skader som følge af manglende overholdelse af disse anvisninger dækkes ikke af garantien.*

1 Løft og tag låget til vandbeholderen af, og tag herefter selve beholderen af.



2 Fyld vandbeholderen til MAX-niveau med frisk drikkevand uden brus.

Varmt vand og andre væsker kan beskadige beholderen. Sæt ikke maskinen i funktion uden vand. Kontroller, at der er tilstrækkeligt med vand i beholderen.

3 Sæt strømforsyningskablet i og tryk afbryderkontakten i position **I** (se **MASKINKOMPONENTER** - Figur B).

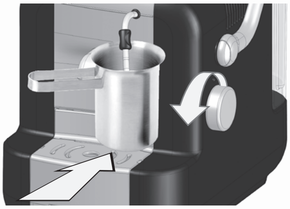
4 **EXTRA:** Tænd/sluk-lampen tænder.
PREMIUM: Knapperne til doseret kaffe eller damp lyser fast, mens knappen til fri dosering af kaffe blinker.

Hvis man bruger et vandfilter (tilbehør), forbedres vandkvaliteten og apparatets levetid forlænges. Vi anbefaler brug af filtret Intenza Brita til Saeco. Filtret sættes i ved at følge anvisningerne i den medfølgende brugsanvisning.

FYLDNING AF VANDKREDSLØBET

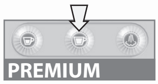
Første gang maskinen tages i brug efter ikke at have været brugt i længere tid, eller hvis vandet i beholderen er brugt helt op, skal man fylde vandkredsløbet som beskrevet nedenfor.

1 Anbring en beholder under varmt vand / dampdysen og åbn grebet ved at dreje det imod urets retning.



2 **EXTRA:** Tryk på kontakten til kaffeudløb.
PREMIUM: Tryk på knappen til fri dosering af kaffe.





3 **EXTRA:** Vent på, at der kommer en jævn stråle af vand ud af varmt vand / dampdysen og tryk igen på kontakten til kaffeudløb og luk grebet. Når kontakten lyser fast, er maskinen klar til brug.
PREMIUM: Vent på, at der kommer en jævn stråle af vand ud af varmt vand / dampdysen. Udløbet stopper automatisk og opvarmningen påbegyndes. Når de to kaffeknapper lyser fast, er maskinen klar til brug.

4 Fjern den brugte beholder.

STANDBY-FUNKTION *(kun på modellen Premium): For at spare på energien går maskinen automatisk på standby efter en time. Det signaleres ved at knappen til doseret kaffe blinker langsomt. For at genstarte maskinen skal man blot trykke på den blinkende knap.*

FRI DOSERING AF KAFFE

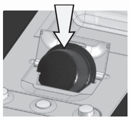
Maskinen er klar, når håndtaget er i udgangsposition (skubbet bagud) og:
***EXTRA**: kontakten til kaffeudløb lyser fast.*
***PREMIUM**: kaffeknapperne lyser fast.*



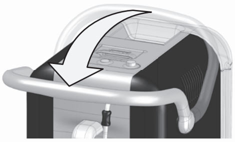
I rummet til kaffepods må der kun ilægges pods af typen Lavazza A MODO MIO. Stik aldrig fingre eller andre genstande ind i rummet.

Engangspodsene er beregnet til én kop kaffe / et produkt. Kaffepodsene kan IKKE genanvendes. Hvis der ilægges 2 eller flere kaffepods, kan det medføre fejlfunktion.

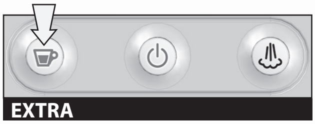
1. Anbring koppen under kaffeudløbet.
2. Løft låget til ilægning af kaffepods, læg en pod i og luk låget.

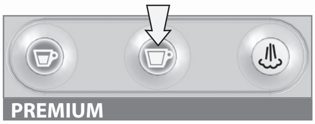


3. Træk ladehåndtaget fremad, indtil det låser fast.



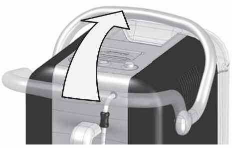
4. Tryk på kontakten/knappen til kaffeudløb og afvent, indtil den ønskede mængde er løbet ud.



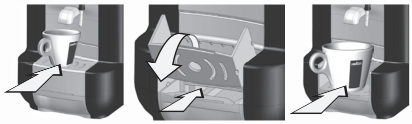


Skub ikke håndtaget tilbage i udgangsposition under udløb.

5. Tryk igen på kontakten/knappen for at stoppe udløbet og skub håndtaget tilbage i udgangsposition.



Kopbakken kan drejes 180° til brug af kopper og beholdere af forskellig størrelse.



Under udførelse af ovennævnte punkter skal damp/vandgrebet være lukket.

DOSERET KAFFE
KUN PÅ MODELLEN PREMIUM

Maskinen er allerede indstillet til en kaffedosering på 30 cc.

Udfør punkt 1, 2, 3 i afsnittet
FRI DOSERING AF KAFFE

4. Tryk på knappen til doseret kaffe. Maskinen stopper automatisk udløbet, når den programmerede kaffedosering er nået. Skub håndtaget tilbage i udgangsposition.



Udløbet af kaffe kan stoppes når som helst ved igen at trykke på knappen til doseret kaffe.

PROGRAMMERING AF DOSERET KAFFE
KUN PÅ MODELLEN PREMIUM

Udfør punkt 1, 2, 3 i afsnittet
FRI DOSERING AF KAFFE

4. Tryk og hold knappen til doseret kaffe nede og afvent, indtil den ønskede mængde kaffe for programmering er løbet ud.



5. Slip knappen til doseret kaffe og skub håndtaget tilbage i udgangsposition.

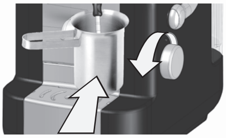
Den programmerede mængde kaffe (min. 25 cc - maks. 200 cc) kan ændres ved at gentage programmeringen.

BRUG AF VARMT VAND / DAMPDYSEN

Fare for forbrænding! Når dysen åbnes, kan der kortvarigt sprøjte varmt vand ud. Varmt vand / dampdysen kan blive meget varm. Undgå at røre ved den med hænderne. Varmt vand / dampdysen må ikke rettes mod personer eller dyr. Sørg altid for, at der er tilstrækkeligt med vand i beholderen.

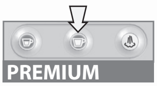
VARMT VAND

1 Når maskinen er klar, anbringes en tom beholder under varmt vand / dampdysen og grebet åbnes.



2 **EXTRA:** Tryk på kontakten til kaffeudløb. Der løber herefter en stråle varmt vand ud af varmt vand / dampdysen.
PREMIUM: Tryk på knappen til fri dosering af kaffe. Der løber herefter en stråle varmt vand ud af varmt vand / dampdysen.





3 **EXTRA:** Tryk igen på kaffekontakten for at standse udløbet og luk grebet til varmt vand / damp.
PREMIUM: Tryk igen på knappen til fri dosering af kaffe for at standse udløbet og luk grebet til varmt vand / damp.

PREMIUM: *Denne fremgangsmåde giver maks. 180 cc vand.*

DAMP OG TILBEREDNING AF CAPPUCCINO

1 **EXTRA:** Tryk og hold dampknappen nede. Alle lamper slukker. Når dampknappen lyser fast, er maskinen klar.
Først her skal man slippe knappen.

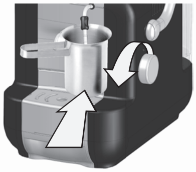
Hvis dampen slipper op, inden man har nået det ønskede resultat, skal man gentage ovennævnte fremgangsmåde.

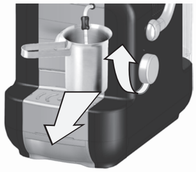
PREMIUM: Tryk på dampknappen, som begynder at blinke. Når dampknappen lyser fast, er maskinen klar.



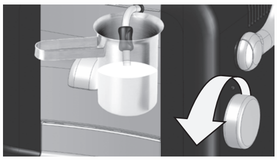


2 Anbring en tom beholder under varmt vand / dampdysen og åbn grebet for at lade vandet løbe ud, indtil der kun er damp. Luk grebet og fjern beholderen.





3 Anbring beholderen med mælk, således at varmt vand / dampdysen næsten når bunden af beholderen og åbn grebet. Maskinen begynder at udsprøjte damp. Flyt langsomt beholderen nedad for at opnå en kompakt og cremet mælkeskum. Det anbefales, at man ikke fylder beholderen mere end en tredjedel.



4 Når man har opnået det ønskede resultat, lukkes grebet og beholderen fjernes.
På modellen PREMIUM skal man igen trykke på dampknappen. På maskinen er det kun knappen til fri dosering af kaffe, der blinker.

Inden man igen benytter maskinen, skal man fylde vandkredsløbet (se afsnittet om fyldning af vandkredsløbet).

Det anbefales at bruge frisk skummetmælk ved køleskabstemperatur i den ønskede mængde for at opnå en kompakt crema

Sørg altid for, at strømmen er afbrudt, og vent til maskinen er kølet ned.

Det anbefales at skylle beholderen hver dag. Tøm og rengør skuffen til brugte pods hver anden/tredje dag eller efter 10 kopper kaffe. Brug aldrig opløsningsmidler, alkohol eller aggressive rengøringsmidler og tør ikke maskinkomponenterne i ovn. Vask komponenterne (ikke de elektriske dele) med kold/lunken vand og en ikke slibende klud/svamp.

RENGØRING AF VARMT VAND / DAMPDYSEN

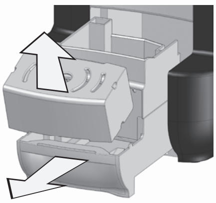
Efter brug af varmt vand/ dampdysen skal man lukke lidt damp ud af dysen. Rengør dysen udvendigt med en fugtig klud.

RENGØRING AF KAFFEUDLØBET

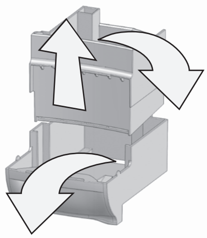
En gang om ugen anbefales det, at man på begge modeller udfører proceduren **TILBEREDNING AF KAFFE / FRI DOSERING AF KAFFE** uden at putte kaffepods i.

RENGØRING AF SKUFFEN TIL KAFFEPODS

1 Tag skuffen med de brugte pods ud, og tag kopbakken af.



2 Tag den øverste skuffe ud for at tømme den for brugte pods, og tøm drypbakken. Vask og tør begge dele, inden de sættes på plads igen.



Kontroller jævnligt, at skuffen med brugte kaffepods ikke er fyldt, så det går ud over maskinens funktionsdygtighed og beskadiger den.

AFKALKNING

Det er normalt, at der dannes kalk, når maskinen anvendes. Maskinen skal afkalkes ca. hver 3-4 måned og/eller når man bemærker, at vandet ikke løber ud i tilstrækkelig mængde.

Det anbefales at bruge Saeco afkalkningsmiddel, som er udviklet til maskinens tekniske karakteristika og sikrer en optimal præstation og maksimal sikkerhed for brugeren. Afkalkningsmidlet skal bortskaffes i henhold til anvisningerne fra fabrikanten og/eller de gældende regler i landet, hvor maskinen er i brug.

Brug under ingen omstændigheder eddike til afkalkning af maskinen.

1 Tøm beholderen og fyld den med en blanding af afkalkningsmiddel og vand ifølge anvisningerne på afkalkningsmidlets emballage. Tænd for maskinen og anbring en beholder under vand/damprøret. Drej vand/dampgrebet i åben position.

2 **EXTRA:** Tryk på kaffeknappen og fyld en kop.
PREMIUM: Vent, indtil kaffeknapperne lyser fast. Tryk på knappen til fri dosering af kaffe og fyld en kop.

3 **EXTRA** og **PREMIUM:** Sluk for maskinen og lad den hvile i 10-15 minutter og gentag så proceduren 2 og 3, indtil beholderen er tom.

4 Vask og fyld beholderen med frisk drikkevand, sæt den på plads og anbring en beholder under vand/damprøret. Drej vand/dampgrebet i åben position, tryk på kaffekontakten/-knappen, indtil 2/3 af beholderen er tømt. Luk herefter på grebet.

5 Vent, indtil maskinen er varmet op. Åbn dampgrebet og tryk på kaffekontakten/-knappen, indtil beholderen er tom.

PANNARELLO (tilbehør til model Extra)

Pannarello'en kan købes separat i handlen.

Pannarello-dysen gør det muligt at tilberede lækre cappuccinoer. Maskinen skal klargøres til brug af Pannarello'en til udløb af varmt vand og damp, som beskrevet i de pågældende afsnit. Hvis man vil tilberede en cappuccino, skal man føre Pannarello'en ned i mælken og udføre cirkelformede bevægelser, så mælken varmes op på en ensartet måde.

Pannarello'en skal afmonteres og rengøres en gang om ugen.

Tag dampstudsen af og vask den. Vask og tør begge dele, inden de sættes på plads igen.

CAPPUCCINATORE (tilbehør til model Extra og Premium).

Cappuccino-skummeren CAPPUCCINO CUOR DI CREMA LAVAZZA A MODO MIO fås i handlen som tilbehør til maskinen Lavazza A MODO MIO. Besøg websiden www.lavazzamodomio.com og se, hvor den kan købes.

DK

FEJLFINDING OG PROBLEMLØSNING

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Maskinen tænder ikke. **EXTRA**: lampen ⏻ er slukket efter at have trykket på afbryderkontakten og ventet i nogle minutter. **PREMIUM**: lamperne og blinker ikke.	» Maskinen er ikke tilsluttet strømforsyningen.	» Tilslut maskinen til strømforsyningen. » Kontakt servicecentret.
Det tager lang tid for maskinen at varme op.	» Maskinen er kalket til.	» Afkalk maskinen.
Pumpen larmer.	» Der mangler vand i beholderen. » Beholderen er blevet fyldt uden at man først har foretaget en fyldning af vandkredsløbet.	» Fyld frisk drikkevand på. » Udfør en fyldning af vandkredsløbet (se afsnittet fyldning af vandkredsløb).
Ladehåndtaget kan ikke skubbes frem i udløbsposition.	» Skuffen med brugte pods er fuld. » Kaffepod isat forkert.	» Tøm skuffen med brugte kaffepods. » Gentag fremgangsmåden, skub håndtaget i udgangsposition og derefter i udløbsposition. Hvis det ikke hjælper at fjerne poden manuelt, så prøv at frakoble maskinen fra strømforsyningen.
Kaffen er kold.	» **EXTRA**: lampen var slukket, da der blev trykket på kaffekontakten.	» Vent på, at lampen tænder.
Kaffen løber for hurtigt ud og er ikke cremet.	» Brugt kaffepod.	» Skub håndtaget i udgangsposition og læg en ny kaffepod i.
Kaffen løber ikke ud og der kommer damp ud af rummet til kaffepods.	» Ladehåndtaget er ikke i udløbsposition.	» Skub håndtaget i udløbsposition.
Kaffen løber ikke ud eller løber ud i dråber.	» Udløbet er tilstoppet. » Der mangler vand.	» Rengør kaffeudløbet (se VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING). » Udfør en fyldning af vandkredsløbet (se afsnittet fyldning af vandkredsløb).
Kaffepodsene er efter brug kun hullet på oversiden.	» Der mangler vand.	» Udfør en fyldning af vandkredsløbet (se afsnittet fyldning af vandkredsløb).
Der kommer hverken varmt vand eller damp ud.	» Dampdysen er tilstoppet.	» Rengør dyseåbningen med en nål (maskinen skal være slukket og varmt vand / dampgrebet skal være lukket).
Mælken skummer ikke.	» Uegnet type mælk. » Mælken er for varm. » **EXTRA**: lampen var slukket, da dampen løb ud.	» Brug frisk skummetmælk. » Brug mælk ved køleskabstemperatur. » **EXTRA**: hold knappen nede, indtil lampen lyser.

Hvis fejlen ikke findes i ovennævnte tabel eller hvis problemet ikke kan løses, rettes henvendelse til Saeco servicecentret.

TEKNISKE KARAKTERISTIKA

- Normal spænding - Nominel spænding - Strømforsyning: Se typeskiltet på maskinen
- Dimensioner: Højde 305 mm, Bredde 235 mm, Dybde 330 mm
- Vægt: cirka 5 kg
- Vandbeholder: cirka 1 liter - Kan tages ud
- Materiale anvendt til maskinlegeme: Termoplast
- Kabellængde 1,2 m
- Betjeningspanel: Øverst på maskinen
- Kedel: Rustfri stål
- Sikkerhedsanordning: Sikkerhedsventil, kedeltryk
- Termosikring (model EXTRA og PREMIUM)
- Sikkerhedstermostat (model PREMIUM)

CE **2006/42 EF - 2004/108 EF - 2006/95 EF**

Tilsigtet brug:
Kaffemaskinen er udelukkende beregnet til brug i hjemmet. Det er forbudt at foretage tekniske ændringer på maskinen. Det er forbudt at anvende maskinen til andre formål, da dette kan medføre fare! Maskinen er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn), der ikke har de fornødne fysiske, mentale eller sensoriske evner eller som ikke har den tilstrækkelige erfaring og/eller kompetence, medmindre de overvåges af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed eller instrueres i, hvordan maskinen anvendes.

Placering:
Anbring maskinen på et sikkert sted, hvor den ikke kan vælte eller skade nogen. Opbevar ikke maskinen ved temperaturer under 0°, da frost kan beskadige den. Anvend ikke maskinen udendørs. Anbring ikke maskinen på varme overflader og/eller i nærheden af åben ild.

Strømforsyning:
Tilslut kun maskinen til en egnet stikkontakt. Spændingen skal stemme overens med værdien angivet på maskinens typeskilt.

Strømforsyningskabel:
Tag ikke maskinen i brug, hvis strømkablet er defekt. Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes med et nyt med samme karakteristika som det kabel, maskinen blev leveret med. Lad ikke kablet løbe langs hjørner eller skarpe punkter eller varme genstande og beskyt det imod olie. Flyt ikke maskinen ved at trække i kablet. Træk ikke stikket ud ved at trække i kablet og rør ikke ved kablet med våde hænder. Undgå, at strømkablet falder frit ned over borde eller skabe.

Fare for elektrisk stød:
Dele under spænding må aldrig komme i kontakt med vand.

Personsikkerhed:
Hold altid børn under opsyn for at undgå, at de leger med maskinen. Børn er ikke klar over den fare, der er forbundet med husholdningsapparater. Lad heller ikke børn lege med maskinens emballagemateriale.

Fare for forbrænding:
Undgå at rette damp- og/eller varmt vand-strålen mod dig selv og/eller andre personer. Når dysen åbnes, kan der kortvarigt sprøjte varmt vand ud. Varmt vand / dampdysen kan blive meget varm. Undgå at røre ved dysen direkte med hænderne. Brug det dertil egnede greb.

Rengøring:
Inden maskinen rengøres, skal man tage stikket ud af stikkontakten og vente på, at maskinen er kølet ned. Sænk aldrig maskinen ned i vand! Det er strengt forbudt at foretage ændringer på maskinens indvendige dele. Drik ikke vandet i vandbeholderen og brug det ikke til andre formål.

Opbevaring af maskinen:
Hvis maskinen ikke skal anvendes i længere tid, skal man trække stikket ud af stikkontakten og opbevare maskinen på et tørt sted, der er utilgængeligt for børn. Beskyt maskinen mod støv og snavs.

Reparationer / Vedligeholdelse:
I tilfælde af fejl, defekter eller mistanke om defekter, hvis man har tabt maskinen, skal man straks trække stikket ud af stikkontakten. Tag aldrig en defekt maskine i brug. Det er udelukkende autoriserede Saeco servicecentre, der må udføre reparationer på maskinen. I tilfælde af ikke-autoriserede indgreb på maskinen, fralægger fabrikanten sig ethvert ansvar for eventuelle skader.

Vandbeholder:
Vandbeholderen må kun fyldes med frisk drikkevand uden brus. Tag ikke maskinen i brug, hvis vandet ikke når op til minimumniveauet angivet på selve beholderen.

Rum til kaffepods:
Der må kun bruges kaffepods af typen Lavazza A MODO MIO i rummet til kaffepods. Stik aldrig fingre eller andre genstande ind i rummet. Kaffepodsene kan kun anvendes én gang.

Bortskaffelse af maskinen:
OPLYSNING TIL BRUGERNE: I medfør af artikel 13 i det italienske lovdekret nr. 151 af 25. juli 2005 "Gennemførelse af direktiv 2002/95/EF, 2002/96/EF og 2003/108/EF om mindskning af brug af farlige stoffer i elektriske og elektroniske apparaturer samt affaldsbortskaffelse". Affaldssymbolet, der er påtrykt apparatet eller dets emballage, skal minde om, at produktet skal bortskaffes separat efter endt levetid. Brugeren skal derfor aflevere apparatet på affaldscentre for separat indsamling af elektrisk og elektronisk affald eller aflevere det hos forhandleren, hvis der købes et nyt og lignende apparat. Korrekt affaldsindsamling sikrer, at det kasserede apparatur kan genbruges, behandles og bortskaffes på en miljøvenlig og sundhedsmæssig sikker måde, så materialerne i apparatet kan genanvendes og/eller genbruges. Forkert bortskaffelse af produktet medfører bødestraf i medfør af den gældende lovgivning.

EC DECLARATION OF CONFORMITY
YEAR 09
EC 2006/95, EC 2004/108

Saeco International Group S.p.A.
Via Torretta , 240
40041 GAGGIO MONTANO (BO) ITALY

declare under our responsibility that the product :

COFFEE MAKER
TYPE : SIN 029 (LM 1100)
TYPE : SIN 029 H (LM 1200)

to which this declaration relates is in conformity with the following standards or other normative documents :

- Safety of household and electrical appliances - General requirements
  EN 60335-1(2002) + A1(2004) + A2(2006) + A11(2004) + A12(2006)+ A13(2008).
- Safety of household and electrical appliances - Part 2-15
  Particular requirements for appliances for heating liquids
  EN 60335-2-15(2002) + A1(2005)
- Household and similar electrical appliances - Electromagnetic fields - methods
  for evaluation and measurement EN 50366 (2003) + A1 (2006).
- Electromagnetic compatibility (EMC) - Requirements for household appliances , electric
  tools and similar apparatus - Part 1
  Emission EN 55014-1 (2006).
- Electromagnetic compatibility (EMC)
  Part. 3^ Limits - Section 2 : Limits for harmonic current emissions (equipment input
  current ≤ 16A for phase) - EN 61000-3-2 (2006).
- Electromagnetic compatibility (EMC)
  Part 3^ : Limits - Section 3 : Limitation of voltage changes , voltage fluctuations and flicker
  in public low - voltage supply systems , for equipment with rated current ≤ 16 A for phase
  and not subject to conditional connection EN 61000-3-3 (1995) + corr.(1997) + A1 (2001) + A2 (2005).
- Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances , electric tools
  and similar apparatus - Part 2.
  Immunity - Product family standard EN 55014-2 (1997) + A1 (2001)

following the provisions of the Directives : EC 2006/95 , EC 2004/108.

Gaggio Montano
2009 - 04 - 28

R & D Manager
Mr. Andrea Castellani

Saeco
International Group S.p.A.

Via Torretta, 240
I-40041 Gaggio Montano, Bologna
Tel: + 39 0534 771111

Fax: + 39 0534 31025
www.saeco.com

Il produttore si riserva il diritto d`apportare qualsiasi modifica senza preavviso.

The manufacturer reserves the right to make changes without prior notice.

Le producteur se réserve le droit d'apporter des modifications sans aucun préavis.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen jeder Art ohne Vorankündigung vorzunehmen.

El fabricante se reserva el derecho de modificar el producto sin aviso previo.

O fabricante reserva-se o direito de efectuar qualquer alteração sem aviso prévio.

De fabrikant behoudt zich het recht voor wijzigingen aan te brengen zonder daar melding van te maken.

Valmistaja pidättää oikeuden muuttaa tietoja ilman erillistä ilmoitusta.

Produsenten forbeholder seg retten til å foreta en hvilken som helst endring uten forhåndsvarsel.

Tillverkaren förbehåller sig rätten att utföra ändringar utan förvarning.

Fabrikanten forbeholder sig retten til at foretage ændringer uden forvarsel.

Type Sin029 - Sin029H Cod. 15001916 - Rev. 00 del 01-06-09